

# Η Χαραυγή

μελετητών τής Βίβλου

2010

ΕΚΔΟΣΙΣ ΜΕΛΕΤΗΤΩΝ  
ΤΗΣ ΒΙΒΛΟΥ

# Η ΧΑΡΑΥΓΗ

THE DAWN (GREEK)

EAST RUTHERFORD, NEW JERSEY 07073 — U.S.A.

---

## ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΑ

27ον. ΕΤΟΣ ΜΑΡΤΙΟΥ- ΑΠΡΙΛΙΟΥ 2010



Η ΑΝΑΜΝΗΣΕΙΣ ΤΟΥ ΚΥΡΙΟΥ.....	2
ΧΡΙΣΤΙΑΝΙΚΗ ΖΩΗ ΚΑΙ ΔΙΔΑΣΚΑΛΙΑ.....	16
ΠΟΙΗΣΙΣ ΧΑΡΑΥΓΗΣ.....	23
ΣΕΙΡΑΙ ΜΑΘΗΜΑΤΩΝ.....	25
ΤΟ ΦΩΣ ΤΟΥ ΚΟΣΜΟΥ.....	37
ΑΙ ΕΣΧΑΤΟΙ ΗΜΕΡΑΙ.....	52
ΕΡΩΤΗΣΕΙΣ ΚΑΙ ΑΠΑΝΤΗΣΕΙΣ.....	60
ΑΣΜΑ ΕΝ ΝΥΚΤΙ.....	64

---ooo---

# Η ΧΑΡΑΥΓΗ

THE DAWN (GREEK)

EAST RUTHERFORD — N. J.—U. S. A.

*Τῇ ἀνάμνησις τοῦ Κυρίου.*

"Διότι ὁσάκις ἂν τρώγητε τὸν ἄρτον τοῦτον, καὶ πίνητε τὸ ποτήριον τοῦτο, τὸν θάνατον τοῦ Κυρίου καταγγέλετε, μέχρι τῆς ἐλεύσεως αὐτοῦ." A. KOPINΘ. Ia:26.

**H**έποχὴ τοῦ Πάσχα, καθὼς ἔορτάζεται ὑπὸ τῶν Ιουδαίων, πλησιάζει, ἀρχομένη κατὰ τὸ έτος τοῦτο τὴν



Τὸ ἐνδιαφέρον ὅμως τῶν χριστιανῶν διὰ τὴν Πασχαλειον ταύτην ἐποχὴν, συγκεντροῦται κυρίως εἰς τὴν σφαγὴν τοῦ Ἀμνοῦ, ἣτις προηγεῖτο τῆς ἔορτῆς τοῦ Πάσχα, καὶ ἡτις ὑπετύπου τὸν Ἀμνὸν τοῦ Θεοῦ, τὸν Ιησοῦν Χριστὸν. Η ἐκ μέρον τοῦμῶν ἐπομένως ἔορτασμὸς τῆς Πασχαλείου ταύτης ἔορτῆς, ἀνεφέρεται εἰς τὸ μέγα

Αντίτυπον. Κατὰ τὸν χρόνον τοῦτον, ἡμεῖς ὡς χριστιανοὶ, ἀναμιμνησκόμεθα τοῦ μεγαλειτέρου γεγονότος πάντων τῶν ἱστορικῶν τοιούτων, τοῦ θυσιαστικοῦ θανάτου τοῦ Σωτῆρος τοῦ κόσμου. Οἱ ἑορτασμὸς ἡμῶν κατὰ τὸ ἔτος τοῦτο, 2010.

Οἱ Ιησοῦς ἡγούμενοι τοῦ σιευροῦ καθηγούν ὕδραν ἐσφάζετο ὁ τυπικὸς ἀμνὸς ὑπὸ τῶν Ιουδαίων. Ηἱ ἑορτὴ ἡ ἀνάμνησις τοῦ ἀντιτύπου ἐτελέσθη ὑπὸ τοῦ Ιησοῦ καὶ τῶν 12 Αὐτοῦ μαθητῶν τὴν πρωτεραίαν εἰς τὸ ὑπερῷον. Ταύτην τὴν παραγγελίαν ὁ Ιησοῦς ἀφησεν εἰς τοὺς μαθητὰς Του ὅπως τελῶσι κατ' ἔτος εἰς τὴν ἀνάμνησιν Του. Οὐχὶ ἀνάμνησιν τοῦ τυπικοῦ ἀμνοῦ, ἀλλὰ ἀνάμνησιν τοῦ θανάτου τοῦ ἀντιτύπικου, Αμνοῦ, τοῦ αἴροντος τὴν ἀμαρτίαν τοῦ κόσμου.

Μεγάλως ὅμως λυπούμεθα, ὅτι ἐνῷ ἐκατομμύρια καθ' ὄμοιογιαν χριστιανῶν καὶ Ιουδαίων θέλουσι πανηγυρίσῃ κατὰ τὴν ἐποχὴν ταύτην τὸ σπουδαιότατον τοῦτο γεγονός, κατὰ τυπικὴν τιγὰ ἐθίμοταξίαν, καὶ κατὰ ψυχρὸν τινὰ τρόπον, μόνον ὄλιγοι ἔξαστοι θρησκευματος διακρίνουσιν τὴν πραγματικὴν σημασίαν τῆς ἑορτῆς ταυτῆς. Εὰν αἱ διανοϊαι αὐτῶν ἔξ ὄλοκληρου ἔξεγείροντο ὅπως κατανοήσωσιν τὴν ἀληθῆ αὐτοῦ σημασίαν, τότε βεβαίως θὰ εἴχομεν τοιαυτὴν θρησκευτικὴν ἀγαζωγόνησιν, οἵτινες οὐδέποτε ἄλλοτε μέχρι τοῦδε ὁ κόσμος ἔγνωρισεν. Ἀλλὰ καθὼς ὁ Παῦλος διακηρύττει "Ο θεὸς τοῦ κόσμου τούτου ἐτύφλωσε τὰ διανοήματα" "τῶν πολλῶν, καθὼς καὶ ὁ Πέτρος λέγει, ἀκομῇ καὶ ἐκεῖνοι τῶν ὅποιων οἱ ὄφθαλμοὶ τῆς διανοίας διηνοίχθησαν ἐν μέρει, τυφλώττουσι καὶ ἀδυνατοῦσι τὰ ἰδωσι μακρότερον, ἀδυνατοῦσι νὰ ἰδωσι τὰ βάθη τοῦ Θεοῦ σχετικῶς πρὸς τὰς τελετὰς ταύτας, αὗτινες ἐωρτάζοντο ἐπὶ τρεῖς χιλιάδας καὶ πλέον ἥδη ἔτη, ἐν τε τῷ τύπῳ καὶ τῷ ἀντιτύπῳ.

## Ο ΤΥΠΟΣ

Οι' Ισραηλῖται ἐνετάλησαν ὅπως ἔωρτάζωσι τὸ  
Πάσχα, καὶ νὰ θεωρῶσι τοῦτο ὡς τὸ πρῶτον χαρακτη-  
ριστικὸν τοῦ Νόμου, καὶ ὡς μίαν ἐκ τῶν μεγαλειτε-  
ρῶν ἀναμνηστικῶν ἐορτῶν αὐτῶν ὡς"Εθνους. Ἐνεκεν  
δὲ τοῦ λόγου τούτου παρατηροῦμεν, ὅτι ἐν τινὶ  
βαθμῷ τὸ Πάσχα ἔωρτάζετο ὑπὸ τῶν Ιουδαίων εἰς ἄ-  
παντα τὰ μέρη τοῦ κόσμου, ἀκόμη δὲ καὶ παρ' ἐκεί-  
νων, οἵτινες ἀξιοῦσιν ὅτι εἶναι ἄπιστοι, καὶ οἱ-  
τινες διατηροῦσιν εἰσέτι μέτρον τι σεβασμοῦ πρὸς  
τὸ Πάσχα, ως ἀρχαίαν τινὰ συνήθειαν. Δὲν εἶναι οἱ-  
μως παράδοξον, εὖν πολλοὶ ἔχει τῶν Ιουδαίων ἡμῶν  
φίλων, οἵτινες εἶναι πεπροικισμένοι διὰ διαυγοῦς  
διανοίας, οὐδεποτε ἐσκέφθησαν ἄξιον λόγου νὰ ἐ-  
ρωτήσωσιν ὅπως μάθωσι τὴν σημασίαν τῆς  
εορτῆς ταύτης;

Διατὸν ἐσφάζετο καὶ ἐτρώγετο ὁ Πασχάλειος' Α-  
μνὸς; Διατὸν τὸ αἷμα ἐρραντίζετο, ἐπὶ τῶν παραστα-  
τῶν τῶν θυρῶν καὶ τῶν ἀνωφλίων; Εννοεῖται. ὅτι ὁ  
Θεὸς διέταξε τὸ πρᾶγμα τοῦτο νὰ γίνεται ουτως, ἀλ-  
λὰ ποῖος ἦτο ὁ λόγος, τὸ ἐλατήριον, τὸ ὅπισθεν τῆς  
θείας ταύτης ἐντολῆς ὑποκρυπτόμενον; ποῖον μάθη-  
μα; ποῖος σκοπὸς; Τῇ ἀληθείᾳ, εἰς λογικὸς Θεὸς,  
δίδει λογικὰς ἐντολὰς, ἐν καιρῷ δὲ τῷ δέοντι θε-  
λει ἐνεργήσῃ, ώστε ὁ πιστὸς Αὔτοῦ λαὸς κατανοήσῃ  
τὴν σημασίαν πάσης τοιαύτης ἀπαιτήσεως.

'Ἐὰν ὁ Ιουδαῖος ἥδυνατο νὰ κατανοήσῃ, ὅτι ἡ  
Σαββατιαία αὐτοῦ ἡμέρα ἦτο τὸ πρῶτον μελλούσης  
ἐποχῆς ἀναπαύσεως καὶ εὐλογίας, ἀπελευθερώσεως  
ἀπὸ τοῦ μόχθου, λύπης καὶ θανάτου, τότε διατὸν  
δὲν δύναται νὰ ἔδη ὅμοιώς ὅτι πάντες οἱ χαρακτῆ-  
ρες τοῦ Μωσαϊκοῦ θεσπίσματος προωρίσθησαν ὑπὸ<sup>τοῦ</sup> Κυρίου, ὅπως προδηλώσωσιν διαφόρους εὐλογίας,  
ἐπιδαιψιλευθησομένας "ἐν καιροῖς ἰδίοις."

Τὰ πρωτότοκα τοῦ Ισραὴλ εἶσαν ἐν κινδύνῳ τὴν  
νύκτα ἐκείνην πρὶν τῆς εξόδου, ἡ ἀπελευθερώσεως

αὐτῶν ἐκ τῆς δουλείας τοῦ Φαραὼ, καὶ τὸ αἷμα ἥτο  
ἡ σωτηρία αὐτῶν καὶ ὅλου τοῦ λαοῦ, Ισραὴλ. Η Γρα-  
φὴ ὁνομάζει τὴν ἐκκλησίαν τοῦ Χριστοῦ "ἐκκλησίαν  
πρωτοτόκων, "ΕΒΡ. ιβ:23," ἀπαρχὴ τῶν κτισμάτων αὐ-  
τοῦ", ΙΑΚ.α:18, "ἀπαρχὴ εἰς τὸν Θεόν καὶ τὸ ἄρνι-  
ον" ΑΠΟΚ. ιδ:4. "Ολόκληρον τὸ" Εθνος, Ισραὴλ ὑποτυ-  
ποῖ τὸν κόσμον τῆς ἀνθρωπότητος ἐλευθερούμενον  
διὰ τοῦ Ἀντιτυπικοῦ Μωϋσέως ἐκ τῆς δουλείας τοῦ  
Φαραὼ καὶ τῆς Αἰγύπτου, ἀμαρτίας καὶ θανάτου. Πρῶ-  
τον ὅμως ἐλευθεροῦνται τὰ πρωτότοκα καὶ κατόπιν  
ὅλος ὁ λαὸς.

### Η ΕΥΘΥΝΗ ΤΩΝ ΠΡΩΤΟΤΟΚΩΝ

· Η ἐκκλησία τῶν Πρωτοτόκων εἶναι ἔκεινοι ἐκ  
τοῦ ἀγθρωπίνου γένους, τῶν ὅποιών οἱ ὄφθαλμοὶ τῆς  
διανοίας διηνοίχθησαν, πρὶν ἡ διανοίχθωσιν οἱ  
ὄφθαλμοὶ τοῦ ὑπολοίπου γένους. · Η Νὺξ ἔκεινη τῆς  
Ἐξόδου ὑπετύπου τὴν νύκτα τοῦ εὐάγγελικοῦ του-  
του Αἰῶνος, καὶ τὸ αἷμα τοῦ Ἀμνοῦ ἥτο καὶ εἶναι  
ἡ σωτηρία ἀμφοτέρων. Εντὸς ὅλιγου η νὺξ τῆς ἀμαρ-  
τίας καὶ τοῦ θανάτου θὰ παρέλθῃ, καὶ η ἔνδοξος  
Πρωιά τῆς ἀπελευθερώσεως θὰ ἔχῃ ἔλθη, καὶ ὁ Χρι-  
στὸς, ὁ ἀντιτυπικὸς Μωϋσῆς, θελει ἔξαγάγη, ἐλευ-  
θερωση πάντα τὸν λαὸν τοῦ Θεοῦ, πάντας ἔκεινους  
οἵτινες ὅπόταν θὰ ἔλθωσιν εἰς θέσιν νὰ γνωρίσω-  
σιν, θὰ ἀγάλλωνται καὶ λατρευώσιν, τιμῶσιν, καὶ  
ὑπακούωσιν εἰς τὸ θέλημα τοῦ Θεοῦ. · Η ἡμέρα ἔκει-  
νη, τῆς Ἀπελευθερώσεως θὰ εἶναι ὅλοκληρες ὁ Χιλι-  
ετής Αἰών, κατὰ τὸ τέλος τοῦ ὅποιου πᾶν κακὸν,  
καὶ πάντες οἱ κακοποιοὶ θὰ ἔχωσιν ἀποκοπῆ τε-  
λικῶς ἐν τῷ θανάτῳ τῷ Δευτέρῳ, τῇ καταστροφῇ.

### ΙΗΣΟΥΣ, Ο ΠΑΣΧΑΛΕΙΟΣ ΗΜΩΝ ΑΜΝΟΣ

· Ο ἀπόστολος Παῦλος σαφῶς καὶ θετικῶς συνταυ-  
τίζει τὸν Πασχάλειον Ἀμνὸν, πρὸς τὸν Κύριον ἡμῶν  
· Ιησοῦν, λέγων, "Χριστός, τὸ πάσχα ἡμῶν, ὑπὲρ ἡ-  
μῶν ἐτύθη, ωστε ἑορτάζωμεν.." · Ο ἀπόστολος πληρο-  
φορεῖ ἡμᾶς, ὅτι πάντες ἡμεῖς ἔχομεν ἀνάγκην τοῦ

αῖματος τοῦ ῥαντισμοῦ, οὐχὶ ἐπὶ τῶν οἰκιῶν ἡμῶν, ἀλλ᾽ ἐπὶ τῶν καρδιῶν ἡμῶν, EBP. i:22. Πρέπει νὰ συμμετάσχωμεν ἐκ τοῦ Ἀμνοῦ, πρέπει νὰ οἰκειοποιηθῶμεν διὰ εαυτούς τὴν ἀξίαν τοῦ Χριστοῦ, τὴν ἀξίαν τῆς θυσίας Αὐτοῦ. Πρέπει ἐπισής νὰ φάγωμεν ἐκ τοῦ ἀζύμου ἄρτου τῆς ἀληθείας, ἐὰν θὰ ἡθέλομεν νὰ γίνωμεν ἴσχυροί καὶ νὰ προπαρασκευασθῶμεν διὰ τὴν ἀπελευθέρωσιν κατὰ τὴν Πρωΐαν τῆς Νέας Οἰκονομίας. Τοιουτοτρόπως ἐνδυόμεθα τὸν Χριστὸν, οὐχὶ ἀπλῶς διὰ πίστεως, ἀλλ᾽ ἐπὶ μᾶλλον καὶ μᾶλλον ἐνδυόμεθα τὸν χαρακτῆρα Αὐτοῦ, καὶ μεταμορφούμεθα ἐν τε τῇ καρδίᾳ καὶ τῇ ζωῇ ἡμῶν, κατὰ τὴν ἔνδοξον Αὐτοῦ εἰκόνα.

Τὰ πικρὰ χόρτα διήγειρον τὴν ὅρεξιν διὰ τὸν Ἀμνὸν. Τὰ πικρὰ χόρτα τῶν δοκιμασιῶν τῆς χριστιανικῆς ἡμῶν ζωῆς, τῶν πειρῶν, θλίψεων φέρουν τὸν ἀκόλουθον τοῦ Χριστοῦ πλησιέστερον τοῦ Διδασκάλου, καὶ ὡς ὁδηπόροι πρέπει γὰρ γνωρίζωμεν ὅτι δὲν ἔχομεν πόλιν διαμένουσαν ἐνταῦθα, ἀλλὰ εἴμεθα ξένοι καὶ πάροικοι, ὁδοιποροῦντες διὰ τὴν οὐρανιον Χαναάν: Η ζώη καὶ ἡ ράβδος ὑποδεικνύουν ὁδοιπορίαν καὶ ὑπηρεσίαν καθ' ὃν χρόνον βαδίζομεν τὴν ἐρημικὴν ὁδὸν διὰ τὴν XANAAN τὴν OYPANION.

Ἐπίσης ὁ Κύριος ἡμῶν' Ιησοῦς, τελείως συνεταύτησεν Ἐαυτὸν πρὸς τὸν Πασχάλειον Αὐγονὸν. Κατὰ τὴν αὐτὴν νύκτα τῆς παραδόσεως Αὐτοῦ, ητὶς προηγήθη τῆς σταυρώσεως Του, συνήθροισε τοὺς ἀποστόλους εἰς τὸ ἀνώγειον, λεγων, "Πολὺ ἐπεθυμησα γὰρ φάγω τὸ Πάσχα τοῦτο μὲθ' ὑμῶν πρὶν πάθω." Ήτο ἀναγκαῖον διὰ τοῦτος ὡς Ιουδαίους γὰρ ἐορτάσωσι τὸν Πασχάλειον Δεῖπνον, κατ' ἐκεῖνην τὴν πάσα τοῦ οὐκέτι α, τὴν νύκτα τῆς ἐπετείου τῆς σφαγῆς τοῦ ἀμνοῦ τοῦ Πάσχα ἐν Αἰγυπτῷ, καὶ τῆς διασώσεως τῶν πικρῶν πρωτοτόκων ἐκ τοῦ τυπικοῦ "ἀρχοντος τοῦ κόσμου τούτου" τοῦ Φαραὼ, τὴν ἰδίαν χρονολογίαν καθ' ἣν ὁ πραγματικὸς Πασχάλειος Αμνὸς θὰ ἐσφάζετο. Εὐθὺς ὅμως ὡς αἱ ἀπαιτήσεις τοῦ τύπου ἐξεπληρώθησαν, ο Κύριος ἡμῶν' Ιησοῦς ἐγκαθίδρυσε νέαν Α-

νάμνησιν ἐπὶ τοῦ παλαιοῦ θεμελίου, λέγων, "Τοῦτο ποιεῖτε εἰς τὴν ἐμὴν Ἀνάμνησιν."

## Η ΑΡΧΙΚΗ ΣΗΜΑΣΙΑ ΤΟΥ ΑΡΤΟΥ ΚΑΙ ΤΟΥ ΠΟΤΗΡΙΟΥ.

· "Υπενθυμίζομεν ὑμῖν τὰς συνθήκας καὶ τὰ γεγονότα τοῦ πρώτου Αναμνηστικοῦ Δείπνου - τὴν εὐλογίαν τοῦ ἄρτου καὶ τοῦ ποτηρίου, τοῦ καρποῦ τῆς ἀμπέλου - καὶ τὴν διακήρυξιν τοῦ Κυρίου ἡμῶν, ὅτι ταῦτα παρίστων τὸ θραυσθὲν αὐτοῦ σῶμα καὶ τὸ Χυθὲν αἷμα, καὶ διτὶ πάντες οἱ ἀκόλουθοι Αὐτοῦ ἔπρεπε νὰ συμμετάσχωσιν, οὐχὶ μόνον τρεφόμενοι ἐξ Αὐτοῦ, ἀλλὰ καὶ συγκλωμενοι μετ' Αὐτοῦ, οὐχὶ μόνον νὰ συμμετάσχωσιν εἰς τὴν ἀξίαν τοῦ αἵματος Του, τῆς θυσίας Του, ἀλλὰ καὶ νὰ καταθέσωσιν ἐπὶσης τὰς ψυχὰς των ἐν τῇ ὑπηρεσίᾳ Του, συνεργαζόμενοι μετ' Αὐτοῦ ἐν παντὶ πράγματι καὶ κατὰ πάντα τρόπον, ίνα οὕτως δυνηθῶσιν καὶ συμμετάσχωσιν βραδύτερον εἰς πᾶσαν τὴν τιμὴν καὶ τὴν δόξαν τῆς Βασιλείας Αὐτοῦ. Ὁπόσον πολυτιμοὶ εἶναι αἱ σκεψεις αὐταὶ, δι᾽ ἐκείνους οἵτινες εὑρίσκονται ἐν ἀρμονίᾳ πρὸς τὸν Κύριον ἡμῶν!

Παρούσιάζων εἰς τοὺς μαθητὰς Αὐτοῦ τὸν ἄζυμον ἄρτον, ὡς ἀνάμνησιν, ὁ Ἰησοῦς εἶπεν, "Λάβετε, φάγετε τοῦτο ἔστι τὸ Σῶμα Μου." Η σαφῆς ἐρμηνεία τῶν λόγων τούτων εἶναι ἡ ἐξῆς: Τοῦτο συμβολίζει τὸ παριστᾶ τὸ σῶμα Μου. Ο ἄρτος δὲν ἦτο πραγματικῶς τὸ σῶμα Του, διότι ὑπ' οὐδεμίαν ἔννοιαν τῆς λέξεως ἦτο δυνατὸν δι' αὐτοῦς διπλας συμμετάσχωσις Αὐτοῦ πραγματικῶς ἢ ἀντιτυπικῶς, διότι ἡ θύσια δὲν εἶχεν εἰσέτι τελειώση. Η εἰκὼν ὅμως εἶναι πλήρης, διατί τὸν ἀναγνωρίσωμεν, ὅτι ὁ ἄζυμος-ἄρτης καθαρός, ὁ ἄζυμωτος-ἄρτος παρίστα τὴν ἀναμάρτητον σάρκα τοῦ Κυρίου, τοῦ Κυρίου ἡμῶν, - διότι ἡ ζύμη εἶναι σύμβολον τῆς ἀμαρτίας ὑπὸ τὸν Νόμον, καὶ οἱ Ιουδαῖοι εἰδικῶς διετάσσοντο ὅπως ἀπομακρύνωσι ταύτην ἐξ αὐτῶν κατὰ τὴν περίοδον τοῦ Πάσχα. Εἰς ἐτέραν τινα περίπτωσιν ὁ Ἰησοῦς ἔδιδαξε μάθημα τι,

τὸ ὄποῖον παρέχει εἰς ἡμᾶς τὴν σημασίαν τοῦ συμβόλου τούτου. Οὐ "Ἄρτος τοῦ Θεοῦ, εἶναι· ὁ καταβάτης ἐξ Οὐρανοῦ; καὶ διδοὺς ζωὴν τῷ κόσμῳ." Ελεγεν ὁ Ἰησοῦς, "Ἐγὼ εἰμαι ὁ ἄρτος τῆς ζωῆς." Εγὼ εἰμαι ὁ ἄρτος ὁ ζῶν ὃ ἐκ τοῦ οὐρανοῦ καταβὰτης, ἐὰν τις φάγῃ ἐκ τοῦ ἄρτου τούτου ζήσεται εἰς τὸν αἰώνα, καὶ ὁ ἄρτος τὸν ὄποῖον ἐγὼ δίδω εἶναι ἡ σάρξ μου, τὴν ὄποιαν ἐγὼ δίδω ὑπὲρ τῆς ζωῆς τοῦ κόσμου. ΙΩΑΝΝ.ε:33,35,51.

"Ἴνα δυνηθῶμεν καὶ ἔκτιμήσωμεν τὸν τρόπον κατὰ τὸν ὄποῖον πρέπει νὰ φάγωμεν, ή νὰ ἔκτιμήσωμεν τὸν ζῶντα τοῦτον" Αρτον, εἶναι ἀνάγκη διημᾶς ὅπως κατανοήσωμεν τὴν σημασίαν τῆς λεζεως ΑΡΤΟΣ. Συμφώνως δὲ πρὸς τὴν ἐξηγησὶν τοῦ Κυρίου Ιησοῦ, παρέκα οὐτοῦ ἥτο ἐκείνη, τὴν οποίαν Οὐτοῦ ἐθυσίασεν ὑπὲρ ημῶν. Δὲν ἥτο ἡ προανθρωπίνη Αὐτοῦ υπαρξίας, ὡς πνευματικῆς ὄντοτητος, ἐκείνη τὴν ὄποιαν ἐθυσίασεν, καίτοι αὐτῇ κατετεθῆτη ἡ δὲ δόξα αὐτῆς ἐγκατελείφθη, "ἐκένωσεν ἑαυτὸν" ἵνα δυνηθῇ καὶ ανγαλάβῃ τὴν ἀνθρωπίνην ημῶν φύσιν. Εκεῖνο δὲ τὸ ὄποῖον κατέστησεν Αὐτὸν ἴκανὸν, ὅπως γείνη ὁ Λυτρωτὴς τοῦ Αδὰμ καὶ τοῦ γένους αὐτοῦ, καὶ νὰ δώσῃ τὴν ζωὴν Του, "Ἀντίλυντρον υπὲρ πάντων, μαρτυρίαν γενομένην ἐν ὠρισμένοις καιροῖς" ἥτο ὅτι ὁ Κύριος, Ιησοῦς ἥτο ἄγιος, ἀμαρμός, ἀμιλαντος, κεχωρισμένος τῶν ἀμαρτωλῶν, ἕνευ οἰουδήποτε μολύσματος ἐκ μέρους τοῦ πατρὸς Αδὰμ, καὶ ἐπομένως ἐλεύθερος ἀπὸ ἀμαρτίαν. A.TIM.β:3-6, EBP.ζ:26.

"Οπόταν παρατηρῶμεν, ὅτι ἐκεῖνο τὸ ὄποῖον κατέθη ὑπὲρ τῶν ἀμαρτωλῶν, ἥτο ἡ καθαρὰ, καὶ ἀψογίος φύσις τοῦ Κυρίου ημῶν Ιησοῦ, τότε κατάγνοοῦμεν ἐκεῖνο τὸ ὄποῖον ημεῖς ἔχομεν τὸ προνόμιον, ὅπως ἰδιοποιηθῶμεν." Εκεῖνο ἀκριβῶς τὸ οποῖον κατέθεσεν ὑπὲρ ημῶν, ημεῖς πρέπει νὰ "φάγωμεν", νὰ οἰκειοποιηθῶμεν εἰς ἑαυτούς, δηλ. ἡ τελεία Αὐτοῦ ἀνθρωπίνη ζωὴ ἐδόθη ὅπως ἀπολυτρώσῃ ἅπαν τὸ γένος τοῦ ἀνθρώπου, ἐκ τῆς καταδίκης τοῦ θανάτου, καὶ νὰ καταστήσῃ τούτους ἴκανους, ὅπως ἐπιστρέ-

ψωσιν εἰς τὴν ἀνθρωπίνην τελειότητα καὶ τὴν αἰώνιον ζωὴν, ἔὰν θὰ κθελον, ἡμεῖς δὲ πρέπει νὰ ἀναγνωρίζωμεν τοῦτο, καὶ νὰ ἀποδεχῶμεθα Αὐτὸν ὃς τὸν Σωτῆρα ἡμῶν, τὸν σωσαντα ἡμᾶς ἐκ τοῦ θανάτου. Ἐν τούτοις αἱ Γραφαὶ δεικνύουσιν ἡμῖν, ὅτι καὶ ἔὰν ἀκούμη ὁ Θεὸς ἐθεώρει πάσας ἡμῶν τὰς ἀμαρτίας τοῦ παρελθόντος ὃς ἐξαλειφθείσας, καὶ ἀνεγνωρίζει ἡμᾶς ὃς ἔχοντας τὸ δικαιώμα πρὸς ἀνθρωπίνην ζωὴν καὶ τελειότητα, τὸ τοιοῦτον πάλιν δεν καθιστᾶ ἡμᾶς τελείους, ἀλλὰ οὔτε καὶ θὰ μᾶς ἔδιδε τὸ δικαιώμα πρὸς αἰωνιον ζωὴν.

"Ινα δὲ οἰοσδήποτε ἐκ τοῦ γένους τοῦ Ἀδάμ, ἀπωφελεῖτο διὰ τῆς θυσίας τοῦ Ἰησοῦ, ἡτο ἀναγκαῖον, ὅπως ὁ Ἰησοῦς ἀνιστάται εκ τοῦ ἀνήρχετο πρὸς τὸν Πατέρα, καὶ κατέθετε τὴν θυσιαστικὴν ἀξίαν τοῦ θανάτου Αὐτοῦ εἰς τὰς χεῖρας τῆς Δικαιοσύνης, καὶ λάβῃ παρὰ τοῦ Πατρὸς "ἀπασαν τὴν ἔξουσιαν ἐν Οὐρανῷ καὶ ἐπὶ γῆς." Οσον δὲ ἀφορᾷ τὸν κόσμον, ἡτο ανάγκη ἐπισημανεῖσθαι, ὅπως κατὰ τὸν ωρισμένον καιρὸν τοῦ Πατρὸς, ἐπιστρέψῃ καὶ πάλιν εἰςτην γῆν, ἐνδοξὸς θεΐα υπαρξίες ὅπως γείνη τότε ο Μεσιτής, Προφήτης, Ιερεὺς καὶ Βασιλεὺς ὀλοκλήρου τοῦ κόσμου, καὶ βοηθήσῃ, ὅπως ἐπιστρέψωσιν εἰς τὴν τελειότητα καὶ τὴν πρὸς τὸν Θεὸν ἀρμονίαν, πάντας ἐκείνους, οἵτινες θὰ ἐπεθύμουν νὰ ἀπωφεληθῶσιν ἐκ τῶν θαυμασίων προνομίων, ἄτινα θὰ προσεφέροντο τότε κατὰ τὴν διάρκειαν τῆς Βασιλείας.

"Η αὐτὴ εὐλογία εἶναι ἔκείνη τὴν ὅποιαν ἡ τοῦ Εὐαγγελικοῦ Αἰῶνος ἐκκλησίᾳ λαμβάνει διὰ πίστεως εἰς τὸν Λυτρωτὴν αὐτῆς, δηλ. "δικαιώσιν διὰ πίστεως"PΩΜ. ε:1 οὐχὶ δικαιώσιν εἰς πνευματικὴν φυσιγ, τὴν οποὶαν ἡμεῖς οὐδέποτε εἴχομεν καὶ τὴν οποὶαν οὐδέποτε ἀπωλεσαμεν, καὶ τὴν οποὶαν ὁ Χριστὸς δὲν ἀπελύτρωσεν, ἀλλὰ δικαιώσιν εἰς ἀνθρωπίνην φυσιγ, τὴν οποὶαν ὁ πατὴρ Ἀδάμ κατεῖχεν καὶ ἀπωλεσεν, καὶ τὴν οποὶαν ὁ Χριστὸς ἀπελύτρω-

σεν, διὰ τῆς παραδόσεως τῆς ἀναμαρτήτου Αὔτοῦ σαρ-  
κός, τῆς τελείας Αὐτοῦ ἡ ν Α ρ ω π ἵ ν η σ ζωῆς,  
ώς τὴν ημετέραν Αντιλυτρωτικήν θυσίαν. Ἡ συμμετο-  
χῆ λοιπὸν ημῶν εἰς τὸν ἄζυμον ἄρτον, κατὰ τὴν ἐ-  
ορτὴν τοῦ Ἀναμνηστικοῦ Δείπνου, σημαίνει διημᾶς  
πρωτίστως τὴν οἰκειοποίησιν εἰς ημᾶς αὐτοὺς, διὰ  
πίστεως, τῆς δικαιώσεως πρὸς ἀνθρώπινα δικαιώμα-  
τα ζωῆς, δικαιώματα πρὸς ἀνθρωπίνην ζωὴν, μεθ' ὅλων  
αὐτῆς τῶν προνομίων, ἀτινα δ Κύριος ημῶν, ἐπὶ τῇ  
ἰδίᾳ Εαυτοῦ διπάνη ἐπρομήθευσε διημᾶς. Ομοίως δε  
καὶ ὁ καρπὸς τῆς ἀμπέλου σημαίνει πρωτίστως τὴν  
ζωὴν τοῦ Σωτῆρος, ημῶν, τὴν υπὲρ ημῶν διθεῖσαν,  
τὴν ἀνθρωπίνην Αὔτοῦ ζωὴν, τὴν υπαρξίν Του, τὴν  
ψυχὴν Αὔτοῦ, τὴν ὅποιαν ἔξεχυσεν ἐν τῷ θανάτῳ υ-  
πὲρ ημῶν, η δὲ οἰκειοποίησις τούτου υφ' ημῶν ση-  
μαίνει ἐπίσης τὴν ἐκ μέρους ημῶν ἀποδοχὴν τῶν δι-  
καιωμάτων καὶ προνομίων τῆς Ἀποκαταστάσεως, ἀτινα  
ἔξησφαλίσθησαν διὰ τῆς θυσίας τούτων υπὸ τοῦ Κυ-  
ρίου ημῶν.

## Η ΒΑΘΥΤΕΡΑ ΣΗΜΑΣΙΑ ΤΟΥ ΑΡΤΟΥ ΚΑΙ ΤΟΥ ΠΟΤΗΡΙΟΥ.

"Ηδη λοιπὸν ἄς σημειώσωμεν, δτι σκοπὸς τοῦ  
Θεοῦ, δικαιαιοῦντος τὴν ἐκκλησίαν διὰ πίστεως, κατὰ  
τὴν διάρκειαν τοῦ Εὐαγγελικοῦ τούτου Αἰῶνος, πρὸ  
τῆς δικαιώσεως τοῦ κόσμου, διὰ τῶν ἔργων τῆς υπα-  
κοῆς κατὰ τὸν Χιλιετὴν Αἰῶνα, γίνεται πρὸς τὸν  
σκοπὸν, ὅπως ἐπιτραπῇ εἰς τὴν τάξιν ταύτην, ἥτις  
ἥδη βλέπει καὶ ἀκούει, ἥτις ἐκτιμᾷ ἥδη τὴν μεγά-  
λην θυσίαν, τὴν ὅποιαν η ΑΓΑΠΗ ἔκαμεν υπὲρ τοῦ  
ἀνθρώπου, καὶ παραστήσῃ τὰ σώματά της θυσίαν ζω-  
σαν, καὶ λάβῃ τοιουτορόπως μέρος μετὰ τοῦ Κυρί-  
ου Ιησοῦ εἰς τὴν θυσίαν Αὐτοῦ, ώς μέλη τοῦ σωμα-  
τος Αὔτοῦ. Περὶ τῆς βαθυτέρας δὲ ταύτης σημασίας  
τοῦ Ἀναμνηστικοῦ Δείπνου, ο Ιησοῦς εἶπε τι κατ-  
εύθειαν,"Ετι πολλὰ ἔχω λέγειν ύμῖν, ἀλλ' οὐ δύ-  
νασθε βαστάζειν ἄρτι. Οταν δὲ ἔλθῃ ἔκεινος, τὸ  
πνεῦμα τῆς ἀληθείας, ὁ δηγγήσει ύμᾶς εἰς πᾶσαν τὴν  
ἀληθειαν, καὶ τὰ ἐπερχόμενα ἀναγγελεῖ ύμῖν. ΙΩ, ΙΩ:  
12,13.

Τὸ πνεῦμα τοῦτο τῆς ἀληθείας, ἡ δύναμις καὶ ἐπιρροὴ τοῦ Πατρὸς, ἡ διὰ τοῦ Χριστοῦ παρεχομένη, ὅμιλονσα διὰ μεσου τοῦ ἀποστόλου Παύλου, σαφῶς ἔξηγεται τὴν ψιστής σπουδαιότητος σημασίαν τοῦ Αναμνηστικοῦ Δείπνου, διότι ο Παῦλος γράφων πρὸς τὴν ἀφιερωμένην ἔκκλησίαν, λέγει, "Τὸ ποτήριον τῆς εὐλογίας τὸ ὄποιον εὐλογοῦμεν, δὲν εἶναι κοινωνία τοῦ αἰματος τοῦ Χριστοῦ;" δηλ. δὲν εἶναι συμμετοχὴ ήμῶν μετὰ τοῦ Χριστοῦ, ὡς συνθύσιασται μετ' Αὐτοῦ, ὡς συμμετοχοι τῆς δόξης, τὴν ὥποιαν Οὗτος ἔλαβεν ὡς βραβεῖον τῆς πιστοτήτος Αὐτοῦ; "Διότι εἰς ἄρτος, ἐν σῶμα εἶμεθα οἱ πολλοὶ." A. KOPINΘ. 1:16,17.

Αμφότεραι αἱ ἀπόψεις τῆς θαυμασίας ταῦτης διατάξεως εἶναι πλήρεις σημασίας. Πρῶτον δὲ πάντων εἶναι ἀναγκαῖον, ὅπως κατανοήσωμεν ὅτι τὴν δικαιώσιν ήμῶν διὰ τῆς θυσίας τοῦ Κυρίου, καὶ νὰ ἀναγνωρίζωμεν ὅτι ὁλόκληρος ο Χριστὸς, ὁλόκληρος η κεχρισμένη ὁμάς, ἐκ θείας ἀπόψεως, ἀποτελεῖ συμπαγὲς τὸ Σῶμα ἐκ πολλῶν μελῶν, ἐπὶ τοῦ ὄποιου ο Ιησοῦς εἶναι η κεφαλὴ. A. KOPINΘ. 1B:12-14. Καὶ ὅτι τὸ Σῶμα τοῦτο, η ἔκκλησία αὐτη, πρέπει νὰ βαδίσῃ εἰς τὰ βήματα τοῦ Κυρίου Ιησοῦ, εἰς τὰ βήματα τῆς θυσίας Αὐτοῦ. Πράττομεν δὲ τοῦτο βαδίζοντες εἰς τὰ ίχνη τοῦ Κυρίου, καὶ καταθέτοντες τὰς ψυχὰς ήμῶν ὑπὲρ τῶν ἀδελφῶν, καθὼς ο Ιησοῦς κατέθεσε τὴν ἴδιαν Εαυτοῦ ζωὴν, -ἀμέσως μὲν διὰ τοὺς Ιουδαίους ἀδελφοὺς Του, πραγματικῶς δὲ ὑπὲρ ὁλόκληρου τοῦ κόσμου, συμφώνως πρὸς τὴν βουλὴν τοῦ Πατρὸς.

Ἐκεῖνο δὲ τὸ ὄποιον ήμεῖς καταθέτομεν, δὲν εἶναι η πνευματικὴ ζωὴ, καθὼς ο Ιησοῦς δὲν κατέθεσε τὴν πνευματικὴν Αὐτοῦ ζωὴν. Καθὼς ΕΚΕΙΝΟΣ ἐθυσίασε τὴν πραγματικὴν, τελειαν ὑπαρξιγ Αὐτοῦ, τὴν ἀνθρωπότητὰ Του, τοιουτοτρόπως καὶ ήμεῖς πρέπει νὰ θυσιάσωμεν τοὺς δεδικαιωμένους ἑαυτοὺς μας, τοὺς ὑπολογισθέντας τελείους, διὰ τῆς ἀξίας τοῦ Ιησοῦ, ἀλλ οὐχὶ καὶ πραγματικοὺς τοιούτους.

‘Ομοίως δέ άρτος καὶ τὸ Ποτήριον παριστῶσι παθήματα. Οἱ κόκκοι τοῦ σίτου πρέπει νὰ συντριφθῶσιν, καὶ μεταβληθῶσιν εἰς κόνιν, πρὶν ἡ γίνωσιν ἄρτος διὰ τὸν ὄνθρωπον. Οὗτοι δὲν δύνανται νὰ διατηρησωσιν τὴν ζωῆν αὐτῶν καὶ άτομικότητα ώς κόκκοι. Αἱ σταφυλαὶ πρέπει νὰ υποβληθῶσιν ύπὸ πιεσίν, ὅπως ἔξαχθῇ ἅπας ὁ χυμὸς αὐτῶν, πρέπει νὰ ἀπολέσωσιν τὴν ταυτότητὰ τῶν ως σταφυλαὶ, ἐὰν θὰ ἥθελον νὰ ἀποβάσι τὸ ἀληθὲς ἑλιξίριον διὰ τὸν κόσμον. Τὸ αὐτὸ συμβαίνει καὶ μὲ τὴν ὁμάδα τοῦ Χριστοῦ, Κεφαλῆς καὶ Σώματος. Τοιουτοτρόπως δὲ παρατηροῦμεν τὴν ὥραιότητα καὶ τὴν δύναμιν τῆς διακηρύξεως τοῦ Παύλου, ὅτι τὰ τέκνα τοῦ Κυρίου συμμετέχουσιν εἰς τὸν ἑνα ΑΡΤΟΝ καὶ εἰς ἐν ΠΟΤΗΡΙΟΝ. Τὸ αἷμα ὅμως Αὐτοῦ, ἡ ἀξία τῆς θυσίας Αὐτοῦ, εἶναι ἐκείνη ἡτὶς ἔχει ἀξίαν. Τὸ αἷμα ἡμῶν, ἔχει ἀξίαν μόνον διότι ἡ ἀξία Αὐτοῦ ὑπελογισθῇ εἰς ἡμᾶς, μόνον διότι εἰμεθα μέλη τοῦ σώματος Αὐτοῦ. Πολλοὶ δὲν δύνανται νὰ διακρίνωσι τὴν ὥραιότητα καὶ ἀρμονίαν τῶν συμβολισμῶν τούτων τῆς Γραφῆς.

## Ο ΕΟΡΤΑΣΜΟΣ ΕΝ ΤΗ ΒΑΣΙΛΕΙΑ

Ἐπὶ τῇ εὐκαὶρίᾳ τῆς ἐγκαθίδρυσεως τοῦ Ἀναμνηστικοῦ Δείπνου, ὁ ἀγαπητὸς ἡμῶν Κύριος, ὡς συνήθως, εἶχε τι νὰ εἴπῃ περὶ τῆς Βασιλείας, ὅπερ ἦτο τὸ θέμα πάσης Αὐτοῦ τῆς ομιλίας. Εἰς ἐκείνους εἰς τοὺς ὅποιους εἶχεν ὑποσχεθῆ συμμετοχὴν εἰς τὴν Βασιλείαν, ἐὰν θὰ διέμενον πιστοὶ, ὑπενθύμισεν, τὴν διακήρυξιν Του, ὅτι θὰ ἀπήρχετο μακρὰν οὐνα παραλάβῃ Βασιλείαν καὶ ἐπιστρέψῃ καὶ παραλάβῃ αὐτοὺς εἰς Εαυτὸν, ὅπως συμμετασχωσιν αὐτῆς. Ἡδη δὲ προσέθεσεν, ὅτι ἡ Αναμνησις αὐτῇ, τὴν ὅποιαν Αὔτος ἐγκαθίδρυσεν, θὰ εὑρισκε τὴν συμπλήρωσιν αὐτῆς ἐν τῇ Βασιλείᾳ, ὅτι δὲν θὰ ἐπινεν πλέον ἔκ τοῦ καρποῦ, τῆς ἀμπέλου, ἔως ὅτου θὰ ἐπινε τοῦτο καινὸν μετ' αὐτῶν ἐν τῇ Βασιλείᾳ τοῦ Πατρὸς. Τὶ ἀκριβῶς ἡννόει ὁ Κύριος ἡμῶν διὰ τῆς διακηρύξεως ταύτης, θὰ ἦτο δύσκολον νὰ δια-

κρίνωμεν μετὰ θετικότητος, δὲν θὰ ἡτο ὅμως ἄτοπον να ἐκλάβωμεν Αὔτὸν ως ἐννοοῦντα, ὅτι τὸ ἀποτέλεσμα τῶν δοκιμασιῶν καὶ τῶν παθημάτων, ἄτιγα ἐσυμβολίζοντο υπὸ τοῦ Ποτηρίου Αὔτου, θὰ ἡτο ὁ εορτασμὸς, Ιωβιλαίου ἐν τῇ Βασιλείᾳ. "Θέλει ἵδε τὸν πόνον τῆς ψυχῆς Αὔτου καὶ θέλει χορτασθῆ."

ΗΣΑΙΑΣ νγ:11. Θέλει ἀποβλέψει πρὸς τὰ ὄπίσω, πρὸς τὰς δοκιμασίας καὶ τὰς θλύψεις, τὰς ὄποιας ὑπέστη μετὰ πιστῆς ὑπακοῆς, πρὸς τὸ θέλημα τοῦ Πατρὸς, καὶ θέλει ἀγαλλιασθῆ δι αὐτᾶς, ὄπόταν θὰ βλέπῃ τὴν ἔκβασιν, τὴν μεγάλην ταύτην ἔκβασιν, -τὰς εὐλογίας αἵτινες θὰ ἐπέλθωσιν ἐπὶ πᾶσαν τὴν ἀνθρωπότητα.

Εἰς τὴν πανήγυριν ταύτην θὰ συμμετάσχωσι πάντες οἱ μαθηταὶ Αὐτοῦ, οἵτινες ἐπικονίουν ἐκ τοῦ Ποτηρίου τούτου, πρῶτον διὰ τῆς δικαιώσεως, καὶ κατόπιν διὰ τῆς ἀφιερώσεως καὶ τῆς μετ' Αὐτοῦ θυσίας. Οὕτοι ἔχουσι τὴν ὑπόσχεσιν Αὐτοῦ, ὅτι θὰ συμβασιλεύσωσι μετ' Αὐτοῦ. Όπόταν δὲ ή Βασιλεία θὰ ἔχῃ ἀρχή, ὄπόταν ή Βασιλεία θὰ ἔχῃ ἐγκαθιδρυθῆ, οἱ τοιοῦτοι ρίπτοντες βλέμμα πρὸς τὰ ὄποιςω, θέλουσι ἐγκαμιάζει καὶ ἔξυμνη τὸν Θεόν διὰ τὴν ὄδὸν, διὰ μεσου τῆς ὄποιας ὡδήγησεν αὐτοὺς, καὶ ὡδήγει ήμερα τῇ ήμερᾳ, καὶ τοι τὸ τοιοῦτον κατέληξεν εἰς τὴν τερματισιν τῆς ἐπιγείου αὐτῶν σταδιοδρομίας, καὶ τοι τὸ τοιοῦτον ὑπῆρξεν ὄδος αὐτοθυσίας, ὄδος αὐταπαρνήσεως, "στενὴ καὶ τεθλιμένη ὄδος."

'Εξετάζοντες τὰ γεγονότα, τῶν ἴερῶν ἐκείνων ὡρῶν, ἄτινα ἐπηκολούθησαν τοῦ Αναμνηστικοῦ Δείπνου, ἃς παρακολουθήσωμεν τὸν Λυτρωτὴν μας εἰς Γεθσημανῆ, καὶ ἃς παρατηρήσωμεν Αὔτὸν προσευχόμενον "μετ' ἵσχυρᾶς κραυγῆς καὶ δακρύων, πρὸς τὸν δυνάμενον σωζειν αὐτὸν ἐκ θανάτου;" ὅπερ ἡτο ἐκφραστικὸν τοῦ φόβου τοῦ Διδασκάλου ήμῶν, φόβου θανάτου, μήπως κατὰ τι ἐθεωρεῖτο ἀνάξιος ἀναστάσεως. Παρατηροῦμεν ὅμως ὅτι ὁ Κύριος ήμῶν κατὰ τινα τρόπον παρηγορήθη διὰ τῆς διαβεβαίωσεως, ὅτι ἐτήρησε πιστῶς τὴν ὑπόσχεσιν τῆς ἀφιερώσεως

Του, καὶ ὅτι ἀσφαλῶς θὰ ἐλάμβανε τὴν ὑποσχεθεῖ-  
σαν ἀνάστασιν. ΕΒΡ. ε:7, ΠΡΑΞ. β:25-27, ΦΑΛΜ. ις:8.

Πρατηροῦμεν δὲ πόσον γαλῆνιος ἡτο μετὰ ταῦτα ε-  
νωπιον τοῦ Ἀρχιερέως καὶ τοῦ Πιλάτου, καὶ ἐνώπι-  
ον τοῦ Ἡρώδου καὶ τοῦ Πιλάτου πάλιν. "Ως ἀμνὸς  
ἔμπροσθεν τοῦ κείροντος αὐτὸν, ἄφωνος, ουτως δὲν  
ἥνοιξε τὸ στόμα αὐτοῦ." πρὸς ὑπεράσπισιν Του. ΑΥ-  
γελοι θὰ ὑπερήσπιζον Αὐτὸν ἔὰν ἥθελεν, ἀλλὰ δὲν  
ἀπέφυγεν τὴν θυσίαν, ὑπέστη αὐτὴν πιστῶς. Όποιον  
μάθημα ἐμπεριέχεται ἐνταῦθα διὰ πάντας τοὺς εἰς  
τὰ ἵχνη Αὐτοῦ περιπατοῦντας!

'Αφ' ἔτέρου, ἀνακαλοῦμεν εἰς τὴν μνήμην ἡμῶν  
τὸ γεγονός, ὅτι καὶ μεταξὺ ἀκόμη τῶν πιστῶν Αύ-  
τοῦ μαθητῶν, οἱ πλέον θαρραλεώτεροι ἐγκατέλειψαν  
τὸν Διδασκαλὸν καὶ ἔψυγον! καὶ ὅτι εἰς ἐξ αὐτῶν,  
ἐν τῇ δειλίᾳ του, ἥργηθη τὸν Κύριον Αὐτοῦ! Ιδοὺ  
μία εὐκαιρία, ὅπως ἐξετάσωμεν τὰς ἰδίας ἡμῶν καρ-  
δίας, σχετικῶς πρὸς τὸν βαθμὸν τῆς ἰδίας ἡμῶν  
πιστεως, τοῦ ἰδίου ἡμῶν θάρρους, καὶ τῆς προθυμί-  
ας ἡμῶν ὅπως συμπάθωμεν μετ' ΕΚΕΙΝΟΥ ὅστις ἀπελύ-  
τρωσεν ἡμᾶς! Ιδοὺ μία εὐκαιρία, ἣτις παρεχεται  
ἡμῖν οὕτως ὅπως περιτειχίσωμεν τὴν διάνοιαν ἡμῶν  
διὰ τῆς ἀποφάσεως, ὅτι δὲν θὰ ἀρνηθῶμεν τὸν Δι-  
δασκαλὸν ἡμῶν, υπὸ οἰασδήποτε συνθήκας ἢ περιστά-  
σεις ὅτι θα ὡμολογῶμεν Αὐτὸν, οὐχὶ μόνον διὰ τῶν  
χειλέων ἡμῶν, ἀλλὰ καὶ διὰ τῆς διαγωγῆς ἡμῶν ἐ-  
πίσης.

### Η ΚΑΘ' ΗΜΩΝ ENANTIOSIS EK MEROUΣ TOΥ ΘΡΗΣΚΕΥΤΙΚΟΥ ΚΟΣΜΟΥ.

'Ἐκπληττόμεθα ἐπὶ τῇ σκέψει, ὅτι ἔκεινος ὅσ-  
τις ἐσταύρωσε τὸν"Ἀρχοντα τῆς Ζωῆς, ἡτο ὁ καθ' ὁ-  
μολογίαν λαὸς τοῦ" Ιεχωβᾶ! οὐχὶ δὲ μόνον τοῦτο, ἀλ-  
λὰ καὶ οἱ ἀρχηγοὶ τῆς θρησκευτικῆς αὐτῶν κινήσεως  
καὶ σκέψεως, οἱ ἀρχιερεῖς αὐτῶν, οἱ Γραμματεῖς καὶ  
οἱ Φαρισαῖοι, καὶ οἱ διδάσκαλοι τοῦ Νόμου, μᾶλλον  
ἢ ὁ κοινὸς λαός, ἡσαν κυρίως οἱ ὑπεύθυνοι διὰ τὴν  
τρομερὰν ἔκείνην πρᾶξιν. Ενθυμούμεθα τοὺς λόγους

τοῦ Διδασκάλου, ὅτι δὲν εἶναι μαθητής ἀνώτερος τοῦ Διδασκάλου αὐτοῦ. ΙΩΑΝΝ. 1γ:16, 1ε:20. Ἀλλὰ ἐνθυμηθῶμεν τοὺς λόγους ἐπίσης τοῦ Ἀποστόλου "γνωρίζω οτι καὶ ἄγνοιαν ἐπράξατε καθὼς καὶ οἱ ἄρχοντες ὑμῶν". ΠΡΑΞ. γ:17. Α.ΚΟΡ.β:8. Α, μάλιστα! ή ἄγνοια καὶ ή τύφλωσις τῆς καρδίας εἶναι ή αἰτία τῶν παθημάτων τοῦ Χριστοῦ καὶ τῶν ἀκολούθων Αὐτοῦ. Ο Πατὴρ ἐπιτρέπει τὰ παθήματα ταῦτα, καὶ δὲν πρέπει νὰ μισῶμεν οὐδὲ τοὺς ἔχθρους ἡμῶν. ή ἐκείνους οἵτινες κατεδίωκαν τὸν Κύριον ἡμῶν. Ή σύντριψις τοῦ σίτου καὶ ή συνθλιψις τῶν σταφυλῶν πρέπει νὰ ἐπιτελεσθῇ, καὶ δὸς Παῦλος ὄνομάζει τὰ παθήματα ταῦτα "ἐλαφρὰς θλίψεις" συγκρινομένας μὲ τὰς δόξας τοῦ μέλλοντος διὰ τοὺς καρτερικῶς υπομένοντας.

### Η ΕΠΕΡΧΟΜΕΝΗ ΕΠΕΤΕΙΟΣ

Συνιστῶμεν ὅπως αἱ μικραὶ αὗται συναθροίσεις γίνωνται καὶ ἄνευ ἐπιδείξεως, ἀλλὰ ἡσύχως καὶ μὲ τάξιν. Εἰς οὓδενα πρέπει νὰ ἀπαγορευθῇ ὅπως λάβῃ μέρος εἰς τὴν Ἀνάμνησιν ὅστις ἐν τῇ καρδίᾳ του ἀγαπᾷ τὸν Κύριον καὶ πιστεύει εἰς τὸ ἀπολυτρωτικὸν αἷμα τοῦ Λυτρωτοῦ, καὶ ἔκαμε πλήρη ἀφιέρωσιν εἰς τὸν Κύριον. Πιστεύομεν ὅτι ή υπηρεσία αὕτη κατὰ τὸ ἔτος τοῦτο θὰ εἶναι πλεον πολιτιμοτέρα καὶ ἐπωφελεστέρα διὰ πάντας τοὺς ἄγιους. Δὲν γνωρίζομεν τι θέλει φέρει ή αὔριον. Ζῶμεν εἰς παραδόξους χρόνους καὶ καιρούς ὅτε μεγάλα γεγονότα διαδραματίζονται, καὶ προφητεῖαι ἐκπληροῦνται ὅλα υποδεικνύοντα τὴν ἐγγύτητα τῆς Βασιλείας, τῆς ἀπολυτρώσεως ἡμῶν, καὶ τῆς συμμετοχῆς ἡμῶν μετ' Αὐτοῦ εἰς τὴν χαρὰν τῆς ἐπιδαψιλευσεως τῶν εὐλογιῶν αὐτῆς εἰς τὴν συστενάζουσαν ἀνθρωπότητα. Προσεκτικὴ μελετὴ τοῦ ΣΤ. Τομου εἰς τὸ κεφ. περὶ τοῦ Πάσχα θὰ εἶναι εὐλογητὴ καὶ ἐπίκαιρος. ΑΜΗΝ.

R 5869



# ΧΡΙΣΤΙΑΝΙΚΗ ΖΩΗ ΚΑΙ ΔΙΔΑΣΚΑΛΙΑ



Η ΔΙΑΚΟΝΙΑ ΤΗΣ ΚΑΤΑΛΛΑΓΗΣ



"Ο Θεὸς ἡτο ἐν τῷ Χριστῷ διαλλάσσων -συμφιλιώνων τὸν κόσμον πρὸς ἑαυτὸν, μὴ λογαριάζων εἰς αὐτοὺς τὰ πταισματα·"

B.KOPINΘ. ε:19.

**H**άρχική ἀμαρτία τῶν προπατόρων μας ἀπέβη τὴν εἰς θάνατον καταδίκην καὶ ἀποξενωσὶν ἐκ τοῦ Δημιουργοῦ. Δὲν ἥδυναντο πλέον νἀπολαύσωσι τὸ συναίσθημα τῆς ἀσφαλείας ὅπερ προέρχεται ἐκ τῆς μετατοῦ Θεοῦ ἐπικοινωνίας. Μόλον τοῦτο ομως ὁ Θεὸς ἔξηκολούθει νἀγάπῃ τὰ ἀνθρώπινα Αὔτοῦ πλάσματα, ἃν καὶ δὲν εὑρίσκοντο πλέον ἐν εἰρήνῃ μετ' Αὔτοῦ. Ἡτο ὅθεν ἡ ἀγάπη τοῦ Θεοῦ ἡτις ἐνήργησε νὰ κάμῃ προμηθείας, διὰ τῶν ὅποιων τὰ μέλη τῆς ἀπεξενωμένης ἀνθρωπίνης οἰκογενείας ἥδυναντο νὰ συμφιλιωθῶσι μετ' Αὔτοῦ καὶ νὰ ἐπιστρέψωσιν εἰς τὸ ποιμνιον τῆς φροντίδος Αὔτοῦ καὶ ἐπικοινωνίας.

Αὕτη ἡ προμήθεια, ἡτο τὸ δῶρον τοῦ Θεοῦ ἐν τῷ προσώπῳ τοῦ Χριστοῦ, Ἰησοῦ τοῦ Κυρίου ἡμῶν, τοῦ Λυτρωτοῦ καὶ Σωτῆρος. Τοῦτο σαφῶς ἐκτίθεται εἰς τὸ πασίγνωστον ἐδάφιον,

"Τόσον ἡγάπησεν ὁ Θεὸς τὸν κόσμον ὥστε ἔδωκε τὸν Υἱὸν αὐτοῦ τὸν μονογενῆ, διὰ νὰ μὴ ἀπολεσθῇ πᾶς ὁ πιστεύων εἰς αὐτὸν, ἀλλὰ νὰ ἔχῃ ζωὴν αἰώνιον." IΩΑΝΝ. γ:16.

Ἐκ τούτου τοῦ ἐδαφίου κατανοοῦμεν ὅτι ὁ Οὐρανιος, ἡμῶν Πατὴρ ἐπιθυμεῖ τὴν συμφιλίωσιν τῆς ἀνθρωπίνης Του δημιουργίας. Βεβαιώς τοῦτο πρέπει

νὰ εἶναι ἀληθὲς, ἐπειδὴ ἔκαμε τοιαύτην δαπανηρὰν προμήθειαν, τόσον δι' Εαυτὸν ὅσον καὶ διὰ τὸν Ἰησοῦν πρὸς τὸν σκοπὸν τῆς ἐπιτελέσεως τῆς.

Ἐν τούτοις, παρὰ τὴν ἀγάπην τοῦ Θεοῦ διὰ τὴν πεπτωκυίαν ἀνθρωπίνην κτίσιν Του, οἱ ἀνθρώποι ὁφείλουσι νὰ ἔκδηλωσωσιν ἐπιθυμίαν ἐπιστροφῆς πρὸς τὸν Δῆμιουργὸν των καὶ πρὸς τὴν εὔνοιάν Του, ἔξασκοῦντες πίστιν εἰς Αὐτὸν καὶ εἰς τὰς δικαίας ὁδοὺς Του. Ἀλλως η ἔμπλεος ἀγάπη τοῦ Θεοῦ διὰ τὰ κτίσματά Του μέσω τοῦ Χριστοῦ ἀποβαίνει ἀνωφελῆς εἰς αὐτούς. Ὁ Παῦλος ὅμιλεῖ περὶ ἔκεινων οἵτινες ἀπεδοκίμασαν τὸ γὰρ ἔχωσιν ἐπίγνωσιν τοῦ Θεοῦ. PΩΜ. α:28. Πλὴν ὅμως τοῦτο δὲν συμβαίνει μὲν δόλον τὸ ἀνθρώπινον πεπτωκὸς γένος.

Εἰς τὴν ὄμιλίαν του ὁ Παῦλος ἐπὶ τοῦ Ἀρείου Πάγου εἰς Αθήνας ἀναφέρει περὶ ἀνθρώπων "ζητοῦντας τὸν Κύριον ἵσως δυνηθῶσι νὰ ψηλαφήσωσιν αὐτὸν καὶ εὑρωσι." ΠΡΑΞ. ΙΖ:27. Εἶναι ἐκ ταύτης τῆς τάξεως ἐξ ἡς ὁ Θεὸς ἐκλέγει ἔκεινους οὓς καὶ χρησιμοποιεῖ εἰς τὴν ὑπηρεσίαν Του κατὰ τοὺς προετοιμαστικούς Αἰῶνας ἐν τῷ σχεδίῳ Του. Η πίστις εἶναι ἀπαραιτήτως ἀναγκαία διότι,

"Ανευ πίστεως εἶναι ἀδύνατον νὰ εὐαρεστήσῃ τὶς τὸν Θεὸν. Διότι πᾶς οἵτις προσέρχεται εἰς τὸν Θεὸν πρέπει νὰ πιστεύσῃ οὗτοι εἶναι, καὶ γίνεται μισθαποδότης εἰς τοὺς ἐκζητοῦντας Αὐτὸν." ΕΒΡ. ια:6.

Ο Παῦλος τονίζει, τὸ γεγονός τῆς πίστεως τοῦ Ἀβραὰμ καὶ τῶν ἄλλων ἀρχαίων ἀριστέων, Προφητῶν καὶ Πατριαρχῶν, ὃ δὲ Ιάκωβος μᾶς ὑπενθυμίζει οὗτοι η πίστις ἀνευ ἔργων εἶναι νεκρὰ." ΙΑΚ. β:20,21.

### ΔΙΑΦΟΡΟΣ ΔΙΕΥΘΕΤΗΣΙΣ

Ἡ μέθοδος τοῦ Θεοῦ διὰ τὴν ἐκλογὴν τοῦ λαοῦ Του κατὰ τὸν Εὐαγγελικὸν τοῦτον Αἰῶνα εἶναι ἐντελῶς διάφορος ἀφοῦ, τι ἔλαβε χώραν εἰς τοὺς

προηγηθέντας Αἰῶνας. Ἡ μέθοδος τῆς ἐκλογῆς γίνεται διὰ τῆς διαδόσεως τοῦ Εὐαγγελίου, τοῦ "λόγου τῆς διαλλαγῆς." Ὁ Παῦλος ἔγραψε,

"Δὲν αἰσχύνομαι τὸ εὐαγγέλιον τοῦ Χριστοῦ, ἐπειδὴ εἶναι δύναμις Θεοῦ πρὸς σωτηρίαν εἰς πάντα τὸν πιστευοντα." PΩM. α:16.

"Ο' Ιησοῦς ἔξήγησεν, ὅτι οὐδεὶς δύναται νὰ προσέλθῃ πρὸς τὸν Θεὸν, ἐκτὸς ἐὰν ὁ Πατὴρ ἐλκύσῃ αὐτὸν, IΩANN. c:44, καὶ ὅτι ὁ ἐρχόμενος πρὸς αὐτὸν δὲν θέλει ἐκβάλει ἔξω. IΩANN. c:37. Κατὰ ποῖον δὲ τρόπον γίνεται ἡ ἐλκυστικὴ δύναμις τοῦ Πατρὸς τυγχάνει πέραν τῆς ἀντιλήψεώς μας, ἐκτὸς μόνον τῶν ἔξωτερικῶν ἐκδηλώσεων ἃς βλέπομεν εἰς τοὺς ὑπὸ τοῦ Θεοῦ ἐλκυσθεντας. Ὁ Σολομῶν ἔγραψε,

"Καθὼς δὲν γνωρίζεις τίς ἡ ὄδος τοῦ ἀνέμου, οὐδὲ τίνι τρόπῳ μορφόνονται τὰ ὄστα ἐν τῇ κοιλίᾳ τῆς κυοφορούσης, οὕτω δὲν γνωρίζεις τὰ ἔργα τοῦ Θεοῦ, ὅστις καμνει τὰ πάντα." Ἐκκλ.ια:5,6.

Οὕτε δυνάμεθα γὰ ἔξηγήσωμεν διατὶ, ὅταν δύο ἢ περισσότεροι ἀκούωσι τὸ ἄγγελμα τοῦ Θεοῦ, καὶ φαίνονται νὰ χαίρωσι, μόνον εἰς βαθέας ἐνδιαφέρεται. Εἰς τὴν παραβολὴν τοῦ "Φαρισαῖου καὶ τοῦ Τελώνου" παρατηροῦμεν ὅτι ὁ Τελώνης ἔξεδήλωσε γνήσιον πνεύμα μετανοίας καὶ ἐπιθυμίαν νὰ εὐαρεστησῃ εἰς τὸν Θεὸν. Ἔταπεινωσεν ἑαυτὸν, ἀνεγνώρισε τὰς ἀμαρτίας του, καὶ ἔζήτησε θεῖον ἔλεος, καὶ οὗτος κατῆλθεν ἐκ τοῦ ἱεροῦ πλέον δεδικαιωμένος παρὰ ὁ καυχηματίας Φαρισαῖος, διότι

"Ο ὑψώνων ἑαυτὸν θὰ ταπεινωθῇ, ὁ δὲ ταπεινώνων ἑαυτὸν θὰ ὑψωθῇ." ΛΟΥΚ.ιη:10-14.

Οἱ ὑπὸ τοῦ Θεοῦ πρὸς τὸν Χριστὸν ἐλκυσθεντας καλοῦνται ν' ἀκολουθήσωσιν εἰς τὰ βήματα τῆς αὐτοθυσίας, νὰ ἀναλάβωσι τὸν σταυρὸν των καὶ νὰ

άκολουθήσωσι τὸν Ἰησοῦν μέχρι θανάτου. Τὸν νὰ εἰ-  
σέλθῃ τις εἰς τοιαυτὴν ὁδὸν εἶναι δύσκολος καὶ  
δαπανηρά. Οὐ, Ἰησοῦς ἀνεφέρθη περὶ τῆς ὁδοῦ ταύτης  
ὅτι εἶναι "στενὴ ἡ πύλη καὶ τεθλιμμένη ἡ ὁδὸς".

MAT. 7:13,14. Πλὴν ὅμως θεία ἀρωγὴ παρέχεται  
εἰς τοὺς ἀποφασίσαντας γάλακολουθήσωσι τὰ ἔγνη τοῦ  
Ἰησοῦ. Ἐπιπροσθέτως δέον νὰ ἔνθυμωνται, ὅτι ὁ  
Πατὴρ ἀγαπᾷ αὐτοὺς καὶ δὲν θὰ ἐπιτρέψῃ οὐδεμίαν  
δοκιμασιανήτις θά εἶναι ἀνυπόφορος εἰς αὐτοὺς,  
καὶ ἡ ἀγάπη Του θὰ ἔκχυθῇ τόσον πλουσιώς εἰς τας  
καρδιας των, ώστε νὰ αἰσθάνωνται ἀνάπαυσιν καὶ  
χαράν εἰς πᾶσαν ὥραν ἀγάπης. Εἶναι ἀληθὲς ὅτι  
οὐδεν μέλος τοῦ πεπτωκότος γένους εἶναι ἀξιος  
τοιαύτης ἔξυψωμένης κλήσεως. Εἰς τοὺς πιστοὺς  
εἰς τοὺς οποίους θὰ ἀκολουθήσουν τοὺς ὄρους τῆς  
ἄνω κλήσεως θὰ ἐπιδιψιλευθῇ "δόξα τιμὴ καὶ ἀθα-  
νασία" καὶ θὰ βασιλεύσωσι μετὰ τοῦ Χριστοῦ τὰ  
χίλια ἔτη, συμμετέχοντες μετὰ τοῦ Χριστοῦ εἰς τὴν  
μελλουσανσυμφιλιωσιν τοῦ κόσμου μετὰ τοῦ Θεοῦ, ὑπὸ<sup>τόντορα</sup>  
τοὺς ὄρους τῆς Καινῆς Διαθήκης. PQM.β:7, ΑΠΟΚ.κ:6.

'Ἐν τούτοις, ὁ Θεὸς ἐν τῇ ἀγάπῃ Του ἔκαμε  
προμήθειαν ἐκ τῆς ὁποίας τὰ ἀτελῆ μας ἔργα εἶναι  
εὐπροσδεκτα εἰς Αὔτὸν—"θυσία ἄγια καὶ εὐαρεστος"  
ἔγραψεν ὁ Παῦλος. PQM. 1β:1. Αὕτη ή προμήθεια εἴ-  
ναι η ἀπολυτρωτικὴ θυσία τοῦ αἵματος τοῦ Χριστοῦ  
ἥτις λογαριάζεται εἰς τὸν ἀφωσιωμένον ἀκόλουθον  
τοῦ Χριστοῦ, ίνα καλυψῃ τὰς ἀμαρτίας του καὶ οὐ-  
τω καταστήσῃ αὐτὸν καθαρὸν ἐνώπιον τοῦ Θεοῦ. Αὕ-  
τη ή ἀξία τοῦ Χριστοῦ λογίζεται ἐπὶ βάσεως πίστε-  
ως. Ἐν τῇ πραγματικότητι δὲν κάμνει αὐτὸν τέλειον,  
ἀλλ' ὁ Θεὸς μᾶς δέχεται ως τέλειος ἐνεκεν τῆς δι-  
καιοσύνης τοῦ Χριστοῦ, συμβολικῶς ἀναφερομένης,  
ως ἔνδυμα δικαιοσύνης καλύπτον τὰς ἀμαρτίας τοῦ  
ἀκολούθου τοῦ Χριστοῦ. HSA.ξ:10.

### ΠΙΣΤΙΣ ΘΕΜΕΛΙΩΔΗΣ

Δὲν δυνάμεθα νὰ ὅπερεντείνωμεν τὴν ζωτικὴν  
σπουδαίότητα τῆς πίστεως σχετικῶς, μὲ τὴν ἀποδο-  
χὴν μας ἐκ μέρους τοῦ Θεοῦ. Επειδὴ τὶ λέγει ἡ

Γραφή; "Καὶ ἐπίστευσεν ὁ Ἀβραὰμ εἰς τὸν Θεὸν καὶ ἐλογίσθη εἰς αὐτὸν εἰς δικαιοσύνην." PΩΜ.δ:3. Ἐνταῦθα λεγεται εἰς ἡμᾶς, ὅτι ἡ πίστις τοῦ Ἀβραὰμ ἐλογίσθη εἰς αὐτὸν εἰς δικαιοσύνην. Τοῦτο δὲν παρεσχεν εἰς αὐτὸν ζωὴν, ἀλλ᾽ ἔχορηγήθη εἰς αὐτὸν θεσις φιλίας μὲ τὸν Θεόν. ὁ Θεός ἐπραγματεύθη μὲ αὐτὸν καὶ ηὐλόγησεν αὐτὸν κατὰ θαυμαστὸν τρόπον ἐνεκεν τῆς σταθερᾶς πίστεώς του.

Ἄλλὰ τοῦτο δὲν εἶναι ἀρκετὸν διὰ τοὺς ὑπὸ τοῦ Κυρίου καλουμένους κατὰ τὸν Εὐαγγελικὸν τοῦτον Αἰῶνα, ἐπειδὴ εἶναι τὸ σχέδιον τοῦ Θεοῦ, ὃπως καταθέσωσι τὴν ζωὴν των ἐν θυσίᾳ, ὡς ἔκαμεν ὁ Ἰησοῦς καὶ τότε μόνον, ὅταν αἱ θυσίαι των γίνωσι δεκταὶ. Οὐχὶ μόνον αἱ θυσίαι των δέον νὰ καταστῶσιν εὔπροσδεκτοι, ἀλλὰ πρέπει νὰ εἶναι "ζῶσαι θυσίαι." ὡς μέλη τοῦ πεπτωκότος γένους εἴμεθα πάντες ὑπὸ καταδίκην θανάτου καὶ συνεπῶς ἀδυνατοῦμεν νὰ προσφέρωμεν εἰαυτοὺς ζῶσαν θυσιαν, ἐκτὸς τῆς προμηθείας ἡν̄ ὁ Θεὸς ἔκαμε τοῦτο δυνατὸν χάριν ἡμῶν καὶ αὐτῇ ἡ προμήθεια εἶναι ἡ ζωοδοτικὴ ἀξία τοῦ Χριστοῦ. Ο Παῦλος ἔγραψεν,

"Ἐπειδὴ πάντες ἥμαρτον καὶ ὑστεροῦνται τῆς δόξης τοῦ Θεοῦ, δικαιοῦνται δὲ δωρεὰν μὲ τὴν χάριν αὐτοῦ διὰ τῆς ἀπολυτρώσεως τῆς ἐν Χριστῷ Ἰησοῦ, τὸν οποῖον ὁ Θεὸς προέθετο μέσον ἐξιλεώσεως διὰ πίστεως, ἐν τῷ αἷματι αὐτοῦ, πρὸς φανέρωσιν τὴς δικαιοσύνης αὐτοῦ διὰ τὴν ἀφεσιν τῶν προγενεστέρων αἵμαρτημάτων διὰ τῆς μακροθυμίας τοῦ Θεοῦ, πρὸς φανέρωσιν τῆς δικαιοσύνης αὐτοῦ ἐν τῷ παρόντι καιρῷ, διὰ νὰ ἦναι αὐτὸς δίκαιος καὶ νὰ δικαιάωνται τὸν πιστεύοντα εἰς τὸν Ἰησοῦν."

PΩΜ. γ: 23-26.

#### NEA KTIΣMATA

Εἰς B.KOP. ε:14,15, ὁ Παῦλος ἀναφέρει ἐν τῶν ἐλατηρίων τὸ οποῖον ὠθεῖ εἰς πλήρη καθιέρωσιν ἐκ

μέρους ἔκεινων οἵτινες κέκτηντε τὴν ἐγκάρδιον ἐκτίμησιν πίστεως εἰς τὸν Ἰησοῦν καὶ τὸ ἔξιλεωτικὸν Του ἔργον." Εγραψεν,

"Ἐπειδὴ δὲ ἡ ἀγάπη τοῦ Χριστοῦ συσφίγγει ἡμᾶς. Διοτιὶ κρινομεν τοῦτο, ὅτι ἔαν εἴς ἐπέθανεν ὑπὲρ πάντων, ἢ παὶ οἱ πάντες ἀπεθανον, καὶ ἀπέθαγεν ὑπὲρ πάντων, διὰ νὰ μὴ ζῶσι πλέον δι' ἔαυτούς οἱ ζῶντες, ἀλλὰ διὰ τὸν ἀποθανόντα καὶ ἀναστάντα ὑπὲρ αὐτῶν."

"Ο Παῦλος ἔπι πλέον ἔξηγει, ὅτι οἱ καταλήξαντες εἴς τοῦτο τὸ συμπέρασμα καὶ οἱ ἀνταποκριθεντες εἴς τὰς ἐπιρροὰς τῆς θείας ἀγάπης διὰ τῆς ἀφοσιώσεως τῆς ζωῆς των εἴς τὸ νὰ πραττωσι τὸ θελήμα τοῦ Θεοῦ, εἶναι ἡδη "ἐν Χριστῷ" μέλη τοῦ σωματὸς Του, καὶ ὡς τοιοῦτοι εἶναι "ΝΕΑ ΚΤΙΣΜΑΤΑ".  
ἔδ. 17. Εἰς τούτους, τὰ παλαιὰ παρηλθον- αἱ παλαιαὶ φιλοδοξίαι καὶ τρόποι ζωῆς- τὰ πάντα δὲ ἔγειρναν νέα. Οὗτοι ἡδη ἀπέκτησαν νέαν ἀποψιν ζωῆς.  
"Ἐχουσι προσπορισθῆ νέους ἀντικειμενικοὺς σκοπούς δι' οὓς ἀγωνίζονται, καὶ νεον ἔργον πρὸς δράσιν.

Καὶ τοῦτο τὸ ἔργον εἶναι ἐν συνεργασίᾳ μὲ τὸν Κύριον. Αναγινωσκομεν εἴς ἔδ. 18,19,

"Τὰ δὲ πάντα εἶναι ἐκ τοῦ Θεοῦ, ὅστις διηλλαξεν ἡμᾶς πρὸς ἔαυτὸν διὰ τοῦ Ἰησοῦ Χριστοῦ καὶ ἔδωκεν εἴς ἡμᾶς τὴν διακονίαν τῆς διαλλαγῆς-συμφιλιωσεως- δηλονότι ο Θεὸς ἥτο ἐν τῷ Χριστῷ, διαλλάσσων τὸν κόσμον πρὸς ἔαυτὸν, μὴ λογαριάζων εἴς ἔαυτούς τα πταισματα αὐτῶν καὶ ἐνεπιστεύθη εἴς ἡμᾶς τὸν λόγον τῆς διαλλαγῆς."

Εἶναι διὰ μέσου τῆς πιστῆς χρήσεως "τοῦ λόγου τῆς συμφιλιωσεως" τὸ ὅτι ὑπηρετοῦμεν ὡς "πρέσβεις τοῦ Χριστοῦ". Καὶ πόσον ἐπαναβεβαιωτικαὶ εἶναι αἱ Γραφαὶ αἵτινες δεικνύουσιν, ὅτι οὕτω

δυνάμεθα νὰ ὑπηρετήσωμεν εὑαρέστως τὸν Θεὸν μέσω  
τῆς δικαιοσύνης τοῦ Χριστοῦ.

### ΗΔΗ MONON " MIKPON ΠΟΙΜΝΙΟΝ."

Κατὰ τὸν παρόντα Εὐαγγελίκον Αἰῶνα συγκριτι-  
κῶς μόνον ὀλίγοι "μικρὸν ποίμνιον" εὑηργετήθησαν  
ὑπὸ τῆς διακονίας τῆς συμφιλιώσεως. Ο Θεός ἐπι-  
τρέπει εἰς ἡμᾶς, ὡς πρέσβεις Χριστοῦ, νὰ συμμε-  
ρισθῶμεν εἰς ταυτὴν διακονίαν κατὰ τὸν παρόν-  
τα καιρὸν, ίνα δυνηθῶμεν, διὰ μέσου τῆς εἰς αὐ-  
τὴν πιστότητος, ἀποδεῖξωμεν τὴν ἀξιότητὰ μας εἰς  
τὴν συμμετοχὴν τοῦ μέλλοντος μεγάλου ἔργου, φέ-  
ροντες εἰς περας τὸ ἄγγελμα τῆς συμφιλιώσεως εἰς  
ἀπαντὰ τὸν κόσμον τῆς ἀνθρωπότητος. Μόγον διὰ  
τῆς πιστότητος εἰς τὰ μικρὰ πράγματα σήμερον, δυ-  
νάμεθα νὰ προσδοκῶμεν εἰς τὴν ἐλπίδα τῆς συμμε-  
τοχῆς εἰς τὸ μεγαλείτερον ἔργον τῆς αὔριον.

Καὶ εὑχαριστοῦμεν τὸν Θεὸν, διότι δὲν εἶναι  
μόνον "τὸ μικρὸν ποίμνιον" τούτου τοῦ Εὐαγγελί-  
κοῦ Αἰῶνος οἵτινες εὐλογοῦνται καὶ σώζονται, ἀλλ᾽  
ώσαυτως μέσω τῆς ἀπολυτρώσεως τοῦ κόσμου ἐκ τοῦ  
θανάτου καὶ τῆς ἀμαρτίας, πᾶσα ἡ ἀνθρωπότης θὰ  
εὑηργετηθῇ ἐλευθερούμενῃ ἀπὸ τῆς δουλείας τῆς  
φθορᾶς, εἰς τὴν ἐλευθερίαν τῆς δόξης τῶν τέκνων  
τοῦ Θεοῦ. PΩΜ. η: 19-22.



## ΠΟΙΗΣΙΣ ΧΑΡΑΥΓΗΣ

ΤΟ ΔΡΑΜΑ<sup>•</sup> ΤΟΥ ΜΩΡΗΑ

Αβραὰμ, φίλε Θεοῦ, τὸν Ἰσαὰκ παράλαβε θυσίαν  
γιὰ νὰ φέρῃς,  
Εἰς τοῦ Μωρηὰ τὴν κορυφὴν, ἐκεῖ σὲ Μὲ, θὰ τὸν  
προσφέρῃς.  
Μονογενὴς, κ' ἀγαπητὸς, εἰς σὲ, καὶ εἰς τὴν  
Σάρρα,  
Τὸ ξεύρω εἶν' ὁ Ἰσαὰκ, εἶναι κρυφὴ λαχτάρα.

---ooo---

Πρωῖ πρωῖ ’ξεκίνησε, κ' ἐφόρτωσε τὰ ξύλα εἰς  
τὴν ὅνον,  
Εἰς τὸν Μωρηὰ πορεύετε, χωρὶς νὰ χάσῃ χρόνον.  
Στοὺς πρόποδας σταμάτησε, ἐκεῖ τοῦ δούλους του  
ἀφήνει,  
Τὸν Ἰσαὰκ παρέλαβε, τὰ ξύλα, στὸν ὕμον του τὰ  
δίνει.

---ooo---

Πορεύονται στὴν κορυφὴν, θυσιαστήριον μαζὸν κατα-  
σκευάζουν.  
Κ' ὁ Ἰσαὰκ κ' ὁ Ἀβραὰμ, κ' οἱ δυὸι, πολλὰ στὸν νοῦν  
τους βάζουν.  
Ρωτάει ὁ Ἰσαὰκ τὸν Ἀβραὰμ, μὲ ἄκραν ἀπορία!  
Πᾶτερ, τὰ πάντα εἶναι ἔτοιμα, ποῦ εἶναι ἡ θυσία;

---ooo---

Θὰ προμηθεύσῃ ὁ Θεὸς, πλὴν δώσε μοι, τὰ χέρια νὰ  
σοῦ δεσω,  
Καὶ στὸ θυσιαστήριον, θυσίαν στὸν Θεόν, ἐσένανε  
θὰ θεσω.  
Τὰ χέρια δίδει ὁ Ἰσαὰκ, ἄφωνος ὡς ἀρνίον,  
Καὶ ἔαυτὸν προσέφερεν στὸ βούλευμα τὸ θεῖον.

---ooo---

Σηκώνει δ' Αβραὰμ τὴν μάχαιραν, θυσίαν νὰ προσφέ-  
ρῃ.

Φωνὴ ἡκούσθη ἐξ οὐρανοῦ, καὶ στάθηκε τὸ χέρι:  
"Μὴ βλάψῃς Αβραμ τὸ παιδί, ἵδού, δὲ ἀμνὸς στὸν  
θάμνο,  
Ἐγνώρισα τὴν πίστιν σου, καὶ λύτρωσιν θὰ καθῷ."

---ooo---

Ἐῖδεν δ' Αβραὰμ, καὶ χάρηκε, 'Ο' Ισαὰκ θαυμάζει!,  
Ἡ μέθοδος ἡτο σκληρᾶ, δὲ Κύριος τοὺς πάντας  
δοκιμάζει.  
Ἐπίστευσεν δ' Αβραὰμ, κ' ἀμνὸς ἐθυσιάσθη,  
Χριστοῦ ἡμέραν εἶδε ἐκεῖ, κ' εὐθὺς ἡγαλλιάσθη.

---ooo---

Πατὴρ πιστῶν δ' Αβραὰμ, δικαίως προσεκλήθη,  
Καὶ Εὐαγγέλιον χαρᾶς, ἐκεῖ διεκηρύχθη.  
"Ἐν σοὶ καὶ ἐν τῷ σπέρματί σου, πάντες εὐλογη-  
θήσονται",  
Κ' ὅσοι πιστεύσουν ἐν Χριστῷ, Υἱὸὶ Θεοῦ  
κληθήσονται.

---ooo---

Ἐνταῦθα εἶν' ἡ ὑπομονὴ, κ' ἡ πίστις τῶν ἄγίων,  
Ποῦ ἔσυτοὺς ἡρνήθησαν, καὶ πάντων τῶν ἐπιγείων.  
Γιὰ νὰ γνωρίσουν τὸν Χριστὸν, ἔστω κ' ἄν σταυρω-  
θῶσι.  
Ίνα, καθὼς ἡ κεφαλὴ αὐτῶν, νὰ συναναστηθῶσι."

AMHN.

---ooo---



# ΣΕΙΡΑΙ ΜΑΘΗΜΑΤΩΝ

## ΟΙ ΜΙΚΡΟΤΕΡΟΙ ΠΡΟΦΗΤΑΙ



### Ο ΠΡΟΦΗΤΗΣ ΝΑΟΥΜ

ΛΙΓΟΝ εἶναι γνωστὸν περὶ τοῦ προφήτου ΝΑΟΥΜ ὡς προσώπου. Εἶναι ή γνώμη πολλῶν λογίων, ὅτι ὑπηρέτησε τὸν Θεὸν ὡς προφήτης μεταξὺ τοῦ χρόνου ὅπότε τὸ ἐκ δέκα φυλῶν Βασίλειον τοῦ Ισραὴλ κατεστράφη ὑπὸ τῶν Ασσυρίων καὶ ὅπότε τὸ ἐκ δύο φυλῶν Βασίλειον τοῦ Ιουδα κατεστράφη καὶ ὅλος ὁ λαὸς ἦχθη ἐν αἰχμαλωσίᾳ εἰς Βαβυλῶνα.

Αἱ εἰσαγωγικαὶ περικοπαὶ τῆς προφητείας τοῦ Ναούμ ἐκθέτουσι τὰς ἀρετὰς τοῦ Ιεχωβᾶ, τοῦ μεγάλου Θεοῦ τοῦ Ισραὴλ. ΝΑΟΥΜ α:1-9. Ο Θεὸς περιγράφεται ὡς "μακροθυμος" καὶ ὅμως "οὐδόλως ἀθωῶνων τὸν ἀσεβῆ" καὶ ὅτι ἐπιβάλλει τελικῶς τὴν προσήκουσαν τιμωρίαν. Ο Ναούμ ὡσαύτως περιγράφει τὸν Ιεχωβᾶ ὡς παντοδύναμον, ἵκανὸν νὰ φέρῃ εἰς πέρας πάντας τοὺς καλοὺς Του σκοποὺς καὶ ὅτι οὐδεὶς δύναται νὰ ματαιώσῃ τὰ σχέδια Αὐτοῦ οὐδὲ νὰ σταθῇ ἐνώπιὸν Του.

"Ο Ναούμ μᾶς βεβαιώνει ἐν τῷ περὶ Θεοῦ περιγράφῃ του ὅτι "ο Θεός γνωρίζει τοὺς ἔλπιζοντας ἐπ αὐτὸν" καὶ ὅτι τωόντι εἶναι "οχυρωματεῖς αὐτοὺς ἐν ἡμέρᾳ θλίψεως." "Ο προφήτης φαίνεται νὰ ἐφαρμόζῃ ταύτας τὰς ἀρχὰς τῶν πραγμάτων τοῦ Θεοῦ μὲν τὸν λαὸν Του, οὐχὶ ἀπλῶς εἰς ἐπιτοπίους καταστάσεις αἰτινες τότε ψφίσταντο, ἀλλ ἐις τὸ σχέδιον Του ἐν τῷ ὅλοτητι του. Ο Θεὸς ὑιόσχεται ὅτι "θλίψις δὲν θέλει ἐπέλθη ἐκ δευτερού" ομιλῶν περὶ τῆς ἀνοχῆς τοῦ κακοῦ ἐν γένει, οὐτω δεικνύων ὅτι τὸ κακόν δὲν θὰ ἐπαναληφθῇ, ἅπαξ ὁ λαὸς ἐξέμαθε τὸ πρέπον ἐξ αὐτοῦ μάθημα.

Τὸ Βασίλειον τοῦ Ἰούδα καὶ ὁ λαὸς του ἥσαν τύπος. Οἱ Βασιλεῖς των ἔκάθισαν ἐπὶ τοῦ θρόνου τοῦ Κυρίου. A.XPON.κθ:23. Τὰς νίκας αἱ ὁ Θεὸς ἔδωκεν εἰς αὐτοὺς κατὰ τῶν ἔχθρῶν των ἔξεικονίζουσι τὰς νίκας αἱ ὁ Κύριος θὰ δῶσῃ εἰς τὸν λαὸν Του κατὰ τῆς ἀμαρτίας καὶ θανάτου ἐν τῷ καιρῷ τῆς Βασιλείας τοῦ Χριστοῦ. Ὁ Ναοῦμ ἐπεβεβαίωσε τὸν λαὸν τοῦ Ἰούδα, ὅτι ὁ Σενναχειρεῖμ θὰ ἔξολοθρευθῇ καὶ ὁ Βασιλεὺς Εζεκίας θὰ ἀπελευθερώθῃ ἐκ τούτου τοῦ φοβήτρου τῶν Ασσυρίων. NAOYM α:13-15. Τοῦτο ἦτο χαροποιὸν ἄγγελμα εἰς τὸν Ἰούδαν, ἀκριβῶς καθὼς τώρα ἡ ἵδρυσις τῆς Μεσσιανικῆς Βασιλείας εἶναι τὸ Εὐαγγέλιον εἰς πάντας τοὺς ἔχοντας ὥτα διὰ νὰ ἀκούσωσι. ΗΣΑΙΑΣ νβ:7.

‘Ο Ναοῦμ προεῖπε περὶ καιροῦ ἡ ἡμέρας ἡ τῆς ἡμέρας τῆς προετοιμασίας τοῦ Θεοῦ ὅποτε “αἱ ἀμάξαι θελουσι θορυβεῖσθαι ἐν ταῖς ὁδοῖς.” NAOYM β:2-4. Τοῦτο ἐκλαμβάνεται νὰ εἶναι περιγραφὴ τῆς ἀμαξοστοιχίας τοῦ σιδηροδρόμου καὶ τῶν αὐτοκινήτων.’ Ισως νὰ ἔφαρμόζηται εἰς ἀμφότερα. ’Ἐν ὅποια-δήποτε ἔφαρμογῇ φαίνεται μᾶλλον νὰ προσαρμόζηται εἰς τὰ νεωτεριστικά μέσα τῆς ταχείας ἐπικοινωνίας ἡτίς, ὡς προελέχθη προφητικῶς ὑπὸ τοῦ Ναοῦμ ἐν ὀράσει, ἦτο τρομακτική. Αμέσως ἔπειται ζωηρά τις περιγραφὴ τῆς ριζικῆς τελικῆς ἔξαλείψεως τῆς Νίνευης καὶ τῆς Ασσυρίας, πιθανῶς γὰρ ἔξεικονίζῃ τὴν ἡδη λαμβάνουσαν χωραν θλίψιν ἐφ’ ὅλων τῶν Εθνῶν, ἐπαυξανομένην κατὰ τὸ τέλος τούτου τοῦ Αἰώνος ὡς πρὸς τὴν δριμύτητα.

### Ο ΠΡΟΦΗΤΗΣ ABBAKOUM

‘Ο’ Αββακούμ ἦτο ἔτερος προφήτης ὅστις ὑπηρέτησε κατὰ τὴν περίοδον ἀκριβῶς πρὶν τῆς καταστροφῆς τῆς Ιερουσαλήμ ὑπὸ τοῦ Ναβουχοδονόσορος, καὶ τῆς αἰχμαλωσίας τοῦ λαοῦ εἰς Βαβυλῶνα. Κατ’ ἔκεινον τὸν καιρὸν ὁ λαὸς, Ισραὴλ ἔζη μακράν τοῦ Κυρίου. Ο Νόμος τοῦ Θεοῦ οἰκτρῶς παρεβιάσθη καὶ ὁ Αββακούμ ἐμφανῶς ἐστεναχωρήθη. ABB.α:1-4. ‘Ο προφήτης ἐμφανῶς ἐθλίβετο διότι ὁ Κύριος καθὼς ἐφαί-

νετο δὲν ἔδιδε προσοχὴν εἰς ταύτην τὴν ἀξιοθρή-  
νητον κατάστασιν.

Τότε ὁ Κύριος ἀπεκάλυψεν εἰς τὸν Ἀββακοὺμ ὅ-  
τι ἐπροτίθετο νὰ τιμωρήσῃ τὸν λαὸν ἐν ταῖς χερσὶ<sup>ν</sup>  
τῶν Χαλδαίων ἡ Βαβυλωνίων. ABB. α:5-11. Ο προφή-  
της δὲν κατενόησε τοῦτο καὶ ἡπόρει διατὸν ὁ Κύρι-  
ος νὰ χρησιμοποιήσῃ τοὺς Βαβυλωνίους, οἵτινες ἦ-  
σαν ἔτι μᾶλλον ἄδικοι ἀπὸ τοὺς Ισραηλίτας, διὰ  
τὴν τιμωρίαν των. ABB.α:12-17. Αφοῦ δὲ ἔξεφράσθη  
εἰς τὸν Κύριον περὶ ταύτης τῆς ὑποθέσεως, ὁ Ἀβ-  
βακοὺμ εἶπεν, ὅτι θὰ ἴστατο ἐπὶ τῆς σκοπιᾶς του  
νὰ ἔδῃ τὸν ὁ Κύριος θὰ ἀπήντα εἰς αὐτὸν. ABB.β:1.

‘Η ἀπάντησις τοῦ Κυρίου εἶναι ἔκεινη ἡ καλῶς  
γνωστὴ προφητεία τῆς ὁράσεως ἡπτις θὰ ἔγραφετο ἐ-  
πὶ πινακιδιῶν καὶ θὰ ἀπλοποιεῖτο, ὥστε ὅλος ὁ λα-  
ὸς Του νὰ δύναται νὰ ἔννοησῃ. ABB.β:2-4. Ο προ-  
φῆτης Ἀββακοὺμ ἔζήτει πληροφορίας ἐπὶ ἐπιτοπίων  
ὑποθέσεων, ἀλλ᾽ ὁ Κύριος ἔν τῇ ἀπαντήσει Του με-  
τετόπισε τὴν ὑπόθεσιν ἐξ ἔκεινης τῆς περιωρισμέ-  
νης σκηνῆς ἡ θέας καὶ παρέσχε βεβαιώσιν περὶ μέλ-  
λοντος τινὸς χρόνου οπότε ὁ λαὸς Του θὰ κατενόει  
τὸ σχεδιὸν Του σχετικῶς μὲ τὴν ἀνοχὴν τοῦ κακοῦ  
ἔν γένει καὶ καθ ὅλους τοὺς διαρρευσαντας Αἰῶνας.

Γνωρίζομεν ὅτι ἡ "ὅρασις" ἡν ὁ Ἀββακοὺμ ὡδη-  
γήθη νὰ γράψῃ καὶ νὰ ἔκθεσῃ αὐτὴν ἐπὶ πινακιδιῶν  
προωρίζετο νὰ ἔκτεθῇ οὕτως ἐν ταῖς ἡμέραις τῆς  
Δευτέρας Αὐτοῦ Παρουσίας, ἐπειδὴ ὁ Απόστολος Παῦ-  
λος ἀναφέρεται εἰς αὐτὴν καὶ κάμνει ταύτην τὴν  
ἐφαρμογὴν. ΕΒΡ.ι:37-39. Εἶναι λογικὸν τὸ συμπε-  
ραίνειν, ὅτι αὕτη ἡ "ὅρασις" ἀφορᾶ τὸ σχεδίον  
τοῦ Θεοῦ ὡς ἐν συνόλῳ, καὶ τὸ ὅποιον τόσον εὔκρι-  
νως ἐσχεδιάσθη εἰς ἡμᾶς ἐπὶ τοῦ "Χάρτου τῶν Αἰ-  
ώνων." Αἱ ἀλήθειαι τούτου τοῦ σχεδίου τοῦ Θεοῦ  
ἥχθησαν ὅμοι μὲ εἴκντατον διευθέτησιν κατὰ πρώτην  
τῆς ἴδιας προφητείας τοῦ Ιησοῦ. ΛΟΥΚ. ιβ: 17,42.

‘Ο χρόνος τῆς ὑπῆρεσίας τοῦ Ἀββακοὺμ ὡς προ-

φήτου ήτο πολὺ ἐπικίνδυνος, καὶ ὁ Κύριος δὲν παρεσχεν βεβαίωσιν, ὅτι αἱ ἐπὶ τοῦ λαοῦ ἐπερχόμεναι θλίψεις θὰ ἀπετρέποντο, τοῦ σπουδαίου λογού ὅντος, ὅτι ὁ λαὸς δὲν ἔδεικνυε κλίσεις πρὸς μετάνοιαν, οὐδὲ διαθεσιν νὰ ἔκτησῃ τὸν Κύριον καὶ τὰς ὁδοὺς Αὐτοῦ τῆς δικαιοσύνης. Οὐχ ἡττον ὅμως ὁ προφήτης ήτο ἀκράδαντος εἰς τὴν πίστιν του καὶ ἀποφασιμένος νὰ ἔξασκησῃ ἀπόλυτον πεποίθησιν εἰς τὸν Κύριον, ἀνεξαρτήτως τῶν ταλαιπωριῶν αἵτινες δυνατὸν νὰ ἐπήρχοντο ἐπ' αὐτὸν. Εἰς τὰ τελευταῖα ἐδάφια τοῦ βιβλίου του παρέχει ὥραιαν ἔκφρασιν τῆς πίστεώς του. ΑΒΒ. γ: 17-19.

### Ο ΠΡΟΦΗΤΗΣ ΣΟΦΩΝΙΑΣ

‘Ο Σοφονίας ὑπηρέτησεν ὡς προφήτης ἐν ταῖς ἡμέραις τῆς Βασιλείας τοῦ Ἰωσίου, Βασιλέως Ιουδα. Τὸ πλεῖστον τῶν γεγραμμένων ἐν τῷ βιβλίῳ ἀφοσιώνεται εἰς ἀπόδοκιμασίας ἐν τῷ λαῷ τοῦ Ἰδίου αὐτοῦ’<sup>1</sup> Εθνούς, ὡς ἐπίσης, εἰς ἔτερα εἰδωλολατρικὰ<sup>2</sup> Εθνη πέριξ τῆς Παλαιστίνης.<sup>3</sup> Εντούτοις, ὡς συνειθίζεται εἰς πολλὰς προφητείας τῆς Παλαιᾶς Διαθήκης, ὑπάρχει συγχωνευσίς τις προρρήσεως θλίψεων αἵτινες ταχέως θὰ ἐπήρχοντο καὶ ἐπιτοπιῶς ἐπὶ τοῦ Ἰσραὴλ καὶ τῶν γειτονικῶν<sup>4</sup> Εθνῶν, ὡς ἐπίσης, μεγάλης ἐκτάσεως προφητείας, αἵτινες θὰ ἐλαμβανον χωραν ἐπὶ ὅλων τῶν<sup>5</sup> Εθνῶν ἐν τῇ ημέρᾳ τῆς ὄργης τοῦ Κυρίου, κατὰ τὸ τέλος τοῦ παρόντος αἰώνος καὶ κατὰ τὴν διάρκειαν τῶν πρωτίμων ετῶν τῆς Δευτέρας Αὐτοῦ Παρουσίας. ΣΟΦ. α: 7,8, 14-18.

‘Ο Σοφονίας περιγράφει ἐν συμβολικῇ γλώσσῃ, ἐκεῖνο ὅπερ ὁ προφήτης Δανιὴλ ἀναφέρει ἀπλῶς ὡς “καιρὸν θλίψεως ὅστις οὐδέποτε ἔγεινεν ἀφότου ὑπῆρξεν ἔθνος.” ΔΑΝ. ιβ:1. Ο Σοφονίας παρέχει ἐτέραν περιγραφὴν τῆς μεγάλης θλίψεως μεθ' ἧν λήγει ὁ παρὼν αἰών, καὶ σημειώνει ὅτι περιλαμβάνει συνάθροισιν<sup>6</sup> Εθνῶν. ΣΟΦ. γ:8. Οὐδέποτε ἄλλοτε ἐν τῇ ιστορίᾳ τῆς ἀνθρωπότητος τὰ ἔθνη ἔχουσι “συναθροισθῆ” ὡς εἶναι σήμερον. Οὐσιωδῶς ἔκαστον<sup>7</sup> Εθνος ἐπὶ τῆς γῆς μικρὸν ἢ μέγα συνηνώθη ποσκολ-

λούμενον ἐκατέρωθεν τῶν δύο ἀντιμαχομένων μεγάλων ὄμβαν, ἐλπίζων ν' ἀποτρέψῃ τὸν πόλεμον δι' ὄγκωδους ἐπιδείξεων δυνάμεως, καίτοι δὲ δὲν προβαίνουσιν εἰς ἔμπρακτον ἔχθροπρακτικὸν πόλεμον, τοῦτο εἶναι διότι ἀπεχθάνονται τὰ ἀποτέλεσμα τῆς καταστροφῆς ἀναριθμήτων ἐκατομμυρίων ἀθώων ἐκ τοῦ κόσμου τῆς ἀνθρωπότητος.

‘Ο’ Ιησοῦς εἶπεν δτι θὰ ἡτο "καὶ ρὸς μεγάλης θλίψεως" τόσον δριμεῖα θλίψις, ὥστε, ἐὰν δὲν εκολοβοῦντο ἦν ἐὰν δὲν συνετέμνοντο οὐδεμία σάρξ θὰ ἐσώζετο. MATΘ. κδ: 21,22. Ἐν τούτοις ὅμως ὅτι Ιησοῦς μᾶς βεβαιώνει, δτι αἱ ἡμέραι τῆς μεγάλης θλίψεως θὰ συντμηθῶσι καὶ ἐν τῇ προφητείᾳ τοῦ Σοφονία εὑρίσκομεν, δτι ἡ συμβολὴκὴ γῆ ὅταν καταστραφῇ υπὸ τοῦ πυρὸς τοῦ "ζῆλου" τοῦ Θεοῦ, ὡς ἀναφέρεται εἰς τὴν Εβραϊκὴν, ὁ Κύριος μετὰ ταῦτα "θέλει ἀποκαταστήσει εἰς τοὺς λαοὺς γλῶσσαν καθαρὰν διὰ νὰ ἐπικαλῶνται πάντες τὸ ὄνομα τοῦ Κυρίου, νὰ δουλεύωσιν αὐτὸν υπὸ ἑνα ζυγὸν." ΣΩΦ.γ: 8,9. Τοῦτο σαφῶς δεικνύει, δτι πᾶσα σάρξ δὲν θὰ καταστραφῇ, δτι θὰ υπάρξῃ λαὸς ἐνταῦθα μετὰ τὴν θλίψιν καὶ δτι ὁ Θεὸς διὰ μέσου τῶν πρακτόρων τῆς Βασιλείας τοῦ Χριστοῦ θὰ φωτίσῃ αὐτοὺς καὶ θὰ χορηγήσῃ εἰς αὐτοὺς εὔκαιριαν νὰ ἐπικαλῶνται καὶ υπηρετῶσι τὸν Θεὸν. Ή προφητεία τελειώνει μὲ τὴν υποσχεσιν τῆς λήξεως τῆς υποταγῆς τοῦ φυσικοῦ Ισραὴλ εἰς τοὺς ἔχθρους του καὶ δτι θὰ καταστήσῃ αὐτοὺς, ὅταν συνάξῃ αὐτοὺς, "ὄνομαστοὺς καὶ ἐπαινετούς μεταξὺ πάντων τῶν λαῶν τῆς γῆς." ΣΩΦ.γ:20.

## Ο ΠΡΟΦΗΤΗΣ ΑΓΓΑΙΟΣ

‘Ἄγγαιος, ὁ δέκατος ἐκ τῶν μικροτέρων προφητῶν, ἐγεννήθη ὅταν τὸ "Εθνος" Ισραὴλ ευρίσκετο εἰς τὴν αἰχμαλωσίαν τῆς Βαβυλῶνος. Συνώδευεν ὅμοιος μὲ τοὺς ἔξορίστους ἐν τῇ ἐπιστροφῇ αὐτῶν εἰς Παλαιστίνην υπὸ τὸ διάταγμα τὸ ἐκδοθέν υπὸ τοῦ Κύρου. Τοῦτο τὸ διάταγμα ἔξουσιοδότει τὴν ἐπα-

νοικοδόμησιν τοῦ Ναοῦ εἰς Ἱερουσαλήμ. **ΕΖΡΑΣ α:**  
**1-4.** ὅταν ἐπέστρεψαν, τὸ ἔργον τῆς ἐπανοικοδομῆς  
τοῦ Ναοῦ ἤρχισεν ἐμφανῶς μὲν ἐνθουσιασμὸν. Άλλα  
τότε ὑπῆρχεν ἀντίστασις καὶ τὸ ἔργον ἀνεβλήθη  
διὰ τινα ἑτη; Φαίνεται ὅτι τὸ κύριον προνόμιον  
τοῦ προφήτου Αγγαίου, ὡς υπηρέτου τοῦ Θεοῦ, ἐνέ-  
κειτο εἰς τὸ νὰ διεγείρῃ τὸν λαὸν νὰ ἐπιδοθῇ εἰς  
τὴν ἐπανοικοδόμησιν τοῦ Ναοῦ, καὶ διὰ τῆς χάρι-  
τος τοῦ Κυρίου αἱ προσπάθειαι του ἥσαν ἐπιτυχεῖς.  
**ΑΓΓΑΙΟΣ α:2,8.** Διὰ μέσου τοῦ Αγγαίου ὁ Κύριος ὑ-  
πέδειξεν εἰς τὸν λαὸν, ὅτι ἡ ἔλλειψις τῆς εὐτυ-  
χίας των ὅταν ἐπέστρεψαν ἐκ τῆς Βαβυλῶνος ὠφεί-  
λετο κατὰ μέγα μέρος εἰς τὸ γεγονός, ὅτι παρεμέ-  
λησαν τοῦτο τὸ σπουδαῖον ἔργον τῆς ἐπανοικοδομῆ-  
σεως τοῦ Ναοῦ.

Καθὼς πολλάκις συμβαίνει μὲν ἄλλους προφήτας  
τοῦ Κυρίου, φαίγομενικῶς τὰ ἄγγελματά των κα-  
τευθύνοντο εἰς ἀμέσους καταστάσεις καὶ εἶναι ἐ-  
πιτόπια πράγματα κατὰ θέσιν ἐκφράσεως, ἀλλ᾽ ἐπε-  
κτείνονται ωστε νὰ ἐμπερικλείωσι σπουδαῖας ἀπό-  
ψεις τοῦ θείου σχεδίου διὰ τὸν κόσμον συνολικῶς,  
ὡς τοῦτο τὸ σχέδιον διεξάγεται διὰ μέσου τοῦ ἐ-  
παγγελθέντος Μεσσίου. Οὕτω λοιπὸν ἡ προφήτεια  
τοῦ Αγγαίου ἐπεκτείνεται πέραν τῆς ἐνθαρρύνσεως  
τῶν συμπατριωτῶν του νὰ ἐπιδοθῆσιν εἰς τὸ ἔργον  
τῆς ἐπανοικοδομῆς τοῦ τυπικοῦ Ναοῦ τοῦ Θεοῦ, τ. ἔ.  
εἰς προφήτειαν ἀναφορικῶς μὲν τὴν δόξαν τοῦ ἀντι-  
τυπικοῦ Ναοῦ. **ΑΓΓ.β: 3,6-9.**

Οἵ Ισραηλῖται ἥσαν ἐν αἰχμαλωσίᾳ ἐν Βαβυλῶνι  
δι᾽ ἐβδομήκοντα ἔτη, ἀλλὰ καθὼς φαίνεται ὑπῆρξαν  
τινὲς προβεβηκότες τὴν ἥλικίαν μεταξὺ αὐτῶν οἱ-  
τινὲς ἐνεθυμοῦντο τὴν δόξαν τοῦ ὑπὸ τοῦ Σολομῶν-  
τος προτέρου κτισθέντος Ναοῦ. Οὕτοι οἱ πρεσβύτε-  
ροι μεταξὺ αὐτῶν ἡρωτήθησαν νὰ κάμωσι σύγκρισιν  
μεταξὺ τῆς δόξης τοῦ πρώτου Ναοῦ καὶ τοῦ Ναοῦ  
τοῦ τότε νεωστὶ κτιζομένου. Περὶ τῆς ἀπαντήσεως  
των ὁ Αγγαῖος δὲν ποιεῖ μνείαν. Ἐγ τῷ πραγματι-  
κότητι ομως, εἶναι ἡ γενικὴ γνώμη ιστορικῶν ὅτι  
οἱ ἐπανακτισθεῖς Νάδες κατὰ πολὺ ἐστερεῖτο του με-

γαλείου τοῦ Ναοῦ τοῦ ὑπὸ τοῦ Σολομῶντος κτισθέντος, μολοντοῦτο ἀναγινώσκομεν, ὅτι,

"Ἡ δόξα τούτου τοῦ οἴκου θέλει εἶσθαι μεγαλειτέρα τῆς τοῦ πρώτου." ΑΓΓ.β:9.

Τοῦτο παρέχει εἰς ἡμᾶς τὴν κλεῖδα, ὅτι ὁ "ἔσχατος οἴκος" ὁ ἐνταῦθα ἀναφερόμενος δὲν εἶναι ὁ ἔπανοικοδομηθεὶς ὑπὸ τῶν Ισραηλίτων διὰ τῆς ἐνθαρρύνσεως τοῦ Ἀγγαίου, ἀλλ ὁ ἀντιτυπικὸς Ναὸς τοῦ Θεοῦ ὁ ἐκ τοῦ Χριστοῦ ἀποτελούμενος καὶ τῆς ἐκκλησίας Τού. Α.ΠΕΤΡ. β:5.

"Ἡ ἀναφορὰ τοῦ Ἀγγαίου εἰς χρόνον ὅπότε ὁ Κύριος θὰ ἔσειτε τοὺς οὐρανοὺς καὶ τὴν γῆν καὶ ὡσαύτως "πάντα τὰ ἔθνη" εἶναι προφητεία ἀνήκουσα εἰς τὴν μεγάλην θλῖψιν μεθ' ᾧ ὁ Ευαγγελικὸς Αἰῶν θὰ ἐτελείωνε. Ἐπακολούθως εἰς τὴν θλῖψιν ταύτην λαμβάνει χώραν ἡ ἴδρυσις τῆς Βασιλείας τοῦ Χριστοῦ καὶ ἡ λειτουργία της χάριν τῆς εὐλογίας ὅλων τῶν φυλῶν τῆς γῆς. Θὰ εἶναι αὕτη ἡ Βασιλεία τοῦ Μεσσίου ἡτις θὰ κάμη οὕτως ὕστε ἡ ἐπιθυμία πάντων τῶν Ἐθνῶν θὰ ἔλθῃ. ΗΣ. κε:6-9, ΑΓΓ. β:7.

## Ο ΠΡΟΦΗΤΗΣ ΖΑΧΑΡΙΑΣ

"Ο προφήτης Ζαχαρίας ὑπηρέτησε τὸν Κύριον ὡς προφήτης ταυτοχρόνως μὲ τὸν Ἀγγαῖον. Καθὼς καὶ ὁ Ἀγγαῖος οὗτος καὶ ὁ Ζαχαρίας επίσης ἥτο ἔξωριστος μένος εἰς τὴν Βαβυλῶνα. Μία τῶν ἀποδοθέντων ὑπηρεσιῶν ὑπὸ τοῦ Ζαχαρίου, ὡς καὶ τοῦ Ἀγγαίου, ἥτο ἡ διέργεσις τοῦ λαοῦ ν ἀναλάβωσι τὴν διεκπεραιωσιν τῆς ἐπανοικοδομήσεως τοῦ Ναοῦ. Εἶχε στενὴν συνάφειαν μὲ τὸν Ἰησοῦν, τὸν μέγαν ἵερεα, μὲ τὸν Ζοροβάβελ, ἄρχοντας τοῦ Ιούδα, ὅστις διηγύθυνε τὴν ἐπιχείρησιν τῆς οἰκοδομῆς τοῦ Ναοῦ. ΖΑΧ.δ:8.

Καθότι οἱ Ἰσραηλῖται μόλις εἶχον ἐπιστρέψει ἐκ τῆς αἰχμαλωσίας τῆς Βαβυλῶνος ἥτο ὁ προσαρμόζων καὶ τὸς προφητείας σχετικῶς μὲ περίοδον ὅπότε θὰ ἐπέστρεφον ἐκ κατὰ πολὺ ἐκτενεστέρας αἰχμαλω-

σίας, ἵτις θὰ ἐλάμβανε χώραν μεταξὺ πάντων τῶν,  
Ἐθνῶν καὶ ἡ δύοια καθὼς γνωρίζομεν θὰ διήρκει  
πλέον τῶν δεκα ὅκτω Αἰώνων. Ἐπειδὴ αὕτη η εσχά-  
τη μεγαλειτέρα ἐπιστροφὴ θὰ συνέβαινε μὲ τὴν ἴ-  
δρυσιν τῆς Βασιλείας τοῦ Μεσσίου, αἱ συνέπειαι  
σχετικῶς μὲ τὰς ἐπιδαψιλευομένας εὐλογίας διὰ  
τὸν Ισραὴλ καὶ ὅλον τὸν κόσμον, ἡσαν βαθύτεραι  
κατὰ τὸν χαρακτῆρα. ZAX. η:6-8, 13-17.

Αἱ προφητεῖαι δεικνύουσιν, ὅτι κατὰ τὸν χρό-  
νον τῆς τελικῆς ἐπανόδου τοῦ Ισραὴλ εἰς τὴν Γῆν  
τῆς Ἐπαγγελίας θὰ συνέβαινε μεγάλη ἀντιστασὶς ἐ-  
ναντίον αὐτῶν, ἀλλὰ διὰ μέσου τοῦ Ζαχαρίου ὁ Κύ-  
ριος ὑπόσχεται τελικῆν ἀπελευθέρωσιν. ZAX. ιβ:9,  
ιδ: 1-9. Καθίσταται εὐκρινὲς εἰς τὰς προφητείας,  
ὅτι πρὸς τὸν σκοπὸν ὅπως, οἱ ἐπιστρέψας λαὸς, Ισ-  
ραὴλ, λαβῇ διαρκεῖς ἐκ τοῦ Κυρίου εὐλογίας, εἰ-  
ναι ἀναγκαῖον δι αὐτοὺς ν ἀναγγωρίσωσι τὴν ἀμαρ-  
τίαν των εἰς τὴν ἀπόρριψιν τοῦ Ιησοῦ κατὰ τὴν  
πρώτην Του Παρουσίαν, καὶ ὁ Ζαχαρίας προεἶπεν ὅ-  
τι θὰ πράξωσι τοῦτο. ZAX. ιβ:10.

Ἄλλ' ἄπαξ ἀποκατασταθῶσιν εἰς τὴν χώραν των  
καὶ λάβωσι τὰς παρὰ Κυρίου εὐλογίας τῆς Βασιλεί-  
ας μεσῷ τῆς συνεργασίας των μὲ τοὺς πράκτορας  
τῆς Βασιλείας, η εὑημερία τοῦ λαοῦ Ισραὴλ θὰ ση-  
μειωθῇ καλῶς ὑπὸ τοῦ λαοῦ τῶν ἄλλων Ἐθνῶν καὶ  
θὰ ἐκζητήσωσιν ὅμοιας εὐλογίας καὶ ἐκ τῆς αὐτῆς  
πηγῆς. ZAX. η:21-23. Ο Ζαχαρίας ἔχρησιμοι ήθη  
ὑπὸ τοῦ Κυρίου νὰ προείπῃ τὴν περιπτωσιν ὅποτε  
ο Ιησοῦς ἐπορεύθῃ εἰς Ιερουσαλήμ ἐπὶ ὅνου καὶ ἐ-  
πευθμῆθη ὑπὸ τοῦ πληθούς ως Βασιλεὺς τῶν Ιουδαί-  
ων. ZAX. θ: 9,10, MATΘ. κα:4,5.

Ο Ζαχαρίας ἐπίσης ταυτίζει ταύτην τὴν χρο-  
νολογίαν ως τὸν χρόνον ὅπότε τὸ "διπλοῦν" τῆς  
περιοδού τῆς Ἐθνικῆς τιμωρίας των θὰ ἔρχεται εἰ-  
πὶ τοῦ Ισραὴλ. Ο Ιησοῦς ἐπεβεβαίωσε τοῦτο, ὅπότε  
κατέκεινον τὸν καιρὸν εἰπεν, ὅτι ὁ οἶκος αὐτῶν  
θὰ ἀφήνετο "ἔρημος." ZAX. θ:12, MATΘ. κγ: 37,38.

Τὸ δτι θὰ ὑπῆρχε τοιοῦτον "διπλοῦν" περιόδου τιμωρίας ἐπὶ τοῦ Ἰσραὴλ ἀναφέρεται ὑπὸ τοῦ Ἱερεμίου ὑπὸ μιᾶς τῶν προφητειῶν του σχετικῶς μὲ τὴν ἐπισύναξιν των εἰς τοῦτο τὸ τέλος τοῦ Εὐαγγελικοῦ Αἰῶνος. ΙΕΡ. Ιε:14-18. Ο Ἡσαΐας προεῖπε τὸν χρόνον ὅποταν τοῦτο τὸ "διπλοῦν" θὰ ἐπετελεῖτο.  
ΗΣΑΙΑΣ μ:1,2.

"Ο Ζαχαρίας προεῖπεν, δτι ἐν τῇ Βασιλείᾳ οἱ πόδες τοῦ Κυρίου θὰ ἴσταται ἐπὶ τοῦ Ὀρους τῶν Ἑλαῖων καὶ δτι τὸ ὄρος θὰ ἔχωριζε, σχηματίζων οὕτω ἐν τῷ μεταξὺ κοιλάδαν ἐξ ἣς θὰ ἔρρεον ζῶντα σῦντα. Αὗτη ἡ προφητεία, φυσικὰ, εἶναι συμβολική. "Ιδε Δον Τόμον Η ΜΑΧΗ ΤΟΥ ΑΡΜΑΓΕΔΔΩΝΟΣ Σελ. 585-591. Οὗτος θὰ εἴναι ὁ καιρὸς ὅπότε ὁ Κύριος θὰ εἴναι Βασιλεὺς ἐφ' ἀπάσης τῆς γῆς. Θὰ εἴναι μέρα, ὁ προφήτης ἔγραψε, καθ' ἥν κατὰ μέρος θὰ εἴναι λαμπρά, καὶ κατὰ μέρος σκοτεινή. ΖΑΧ. Ιδ:4-9. Τοῦτο εἰσηγεῖται δτι ἡ διαφώτισις καὶ ἡ εὐλογία τοῦ ἐν γένει λαοῦ θὰ ἀπαίτησῃ δόλοκληρον τὴν Χιλιετὴν Βασιλείαν. Οὐχὶ, παρὰ ἔωστον τὸ ἔργον συντελεσθῇ, συμπαραλαμβανομένου καὶ τῆς ἀφυπνίσεως καὶ διαφωτισεως δλων τῶν νεκρῶν, τοτε τὸ ἔργον πλήρως θέλει επιτελεσθῇ.

Θὰ εἴναι οὐσιῶδες κατ' ἔκεινον τὸν καιρὸν διὰ πάντα τὰ "Ἐθνη" νὰ ἀναγνωρίσωσι τὴν ἔξουσίαν τῆς Βασιλείας, ἀναφερομένην εἰς ταύτην τὴν προφητείαν ὡς μέλλουσα νὰ εἴναι συγκεντρωμένη εἰς Ἱερουσαλήμ. ΖΑΧ. Ιδ: 16,17. Θὰ ὑπάρχη ωσαύτως "Νέα Ιερουσαλήμ" ἡτις θὰ εἴναι ἡ πραγματικὴ κυβερνῶσα πόλις ἐπὶ τῶν ὑποθέσεων τῶν ἀνθρώπων. Αὗτη ἡ ἔξουσία ωσαύτως δέον νὰ ἀναγνωρισθῇ.

## Ο ΠΡΟΦΗΤΗΣ ΜΑΛΑΧΙΑΣ

"Ο Μαλαχίας ἢτο ὁ τελευταῖος ἐκ τῶν προφητῶν τῆς Παλαιᾶς Διαθῆκης. Ούδεν εἴναι γνωστὸν περὶ τοῦ Μαλαχίου ὡς ἀνθρώπου. Πιστεύεται παρὰ τινῶν, δτι ὑπηρετησεν ὡς προφήτης κατὰ τὸν καιρὸν καθ', ὃν ὁ Νεεμίας ἔχρημά τισε διὰ δευτέραν φορὰν Κυβερ-

νήτης τῶν' Ιουδαίων. Ἐν οἷαδήποτε περιπτώσει, τοῦτο συνέβη ἐκατοντάδας τινὰς ἔτῶν πρὶν τῆς Πρώτης Ἐλεύσεως τοῦ Ἰησοῦ. Τὸν Εθνος, Ἰσραὴλ, ἃν καὶ ὁ λαὸς εἶχε τόσον προσφάτως διελθει μεσῷ σοβαρῶν διαπαιδαγωγήσεων ὡς ἐξόριστοι εἰς Βαβυλῶνα, δὲν ἦτο πιστὸν εἰς τὸν Κύριον καὶ ἐπομένως δὲν ἀπελάμβανε τὰς εὐλογίας Του. Εἴς τινα καλῶς γνωστὴν περικοπὴν τῆς Αγ. Γραφῆς, ὁ προφήτης συνιστᾶ εἰς τὸν λαὸν ν' ἀποδωσῃ τὴν δέουσαν υπακοὴν ἥν ἐσυνθηκολόγησαν μετὰ τοῦ Κυρίου καὶ νὰ δοκιμάσωσιν Αὐτὸν νὰ ἰδωσιν, ἐὰν δὲν ἀνοίξῃ τοὺς καταρράκτας τοῦ οὐρανοῦ καὶ νὰ ἔκχεη τοσας εὐλογίας, ὥστε νὰ μὴ ὑπάρχῃ τόπος δι' αὐτὰς. ΜΑΛ. γ: 7-10.

Δεόντες ὁ Μαλαχίας, ὡς ὁ ἔσχατος τῶν προφητῶν τῆς Ιαλ. Διαθήκης, προεῖπε τὴν ἐλευσιν τοῦ Ιωάννου τοῦ Βαπτιστοῦ, ὅστις ὡς προαγγελεὺς τῆς ἐλεύσεως τοῦ Κυρίου εἰσήγαγε τὸν Ἰησοῦν καὶ οὕτω τὸ ἔργον τοῦ Εὐαγγελικοῦ Αἰῶνος. ΜΑΛ. γ:1. Εἰς τὸ Τρίτον Κεφ. ἐδ. 1, ὁ Μαλαχίας ἀναφερει δύο ἄγγελιαφόρους. Τὸ πρῶτον εἶναι ὁ ἄγγελιαφόρος ὅστις ἐπρεπε νὰ προητοιμάσῃ τὴν ὁδὸν διὰ τὸν Ιησοῦν. Οὗτος ἦτο ὁ Ιωάννης ὁ Βαπτιστής. ΜΑΡΚΟΥ α:2,3. "Ἐπειτα μεθέπεται ὁ "ἄγγελος τῆς διαθήκης". Τοῦτο ἀναφέρεται εἰς τὸν Ἰησοῦν, ὅστις ὡς ὁ ἄγγελιαφόρος ή Μεσίτης τῆς Νέας Διαθήκης θέλει ἐπιτελέσῃ τὴν μεταξὺ Θεοῦ καὶ ἀνθρώπων καταλλαγὴν-συμφιλίωσιν-. Τοῦτο τὸ ἔργον θ' ἀχθῇ εἰς πέρας κατὰ τὴν διάρκειαν τῆς Χιλιετηρίδος, ἀλλὰ προηγουμένως προετοιμασε τὴν ὁδὸν διὰ τοῦτο εἰς τὴν πρώτην Αὔτοῦ ἐλευσιν δίδων τὴν ἀνθρωπίνην Του ζωὴν ὡς ἀντίλυτρον ὑπὲρ πάντων.

"Η ἐλευσις τοῦ Ἰησοῦ ἐν τῇ πρώτῃ Του ἐλεύσει ἦτο μεγάλη δοκιμὴ ἐπὶ τοῦ φυσικοῦ οἴκου τοῦ Ἰσραὴλ. ΜΑΛ. γ: 2,3. Τὸ αὐτὸ τυγχάνει ἀληθὲς περὶ τοῦ πνευματικοῦ Ἰσραὴλ εἰς ταυτὴν τὴν φορὰν τῆς Δευτέρας Αὔτοῦ Παρουσίας. Τὸ γεγονός τῆς παρουσίας τοῦ Μεσσίου ἐδοκιμασε τὴν πίστιν τῶν ὁμολογουόντων ὅτι εἶναι λαὸς Του ἐν τῇ ἐνάρξει τοῦ Εὐαγγελικοῦ Αἰῶνος, τὸ αὐτὸ πάλιν ἐπαναλαμβάνεται

κατὰ τὴν περίοδον ταύτην τοῦ Θερισμοῦ εἰς τὸ τέλος τοῦ Αἰῶνος καὶ ἐν τῇ ἀρχῇ τοῦ Χιλιετοῦ τοιούτου.

‘Ο Μαλαχίας ἐφιστᾶ τὴν προσοχὴν εἰς τὸ γεγονός, ὅτι κατὰ τὴν διάρκειαν τοῦ παρόντος πονηροῦ αἰῶνος, τὸ κακὸν εύδοκιμεῖ καὶ ὅτι τοῦτο συχνάκις ἀποβαίνει δοκιμὴ τῆς πίστεως εἰς τοὺς δικαιουόντας. ΜΑΛ. γ:14,15. Εν τούτοις ὅμως, σὶ φοβούμενοι σεβόμενοι— τὸν Κύριον καὶ οἱ λαλοῦντες πρὸς ἀλλήλους περὶ Αὐτοῦ καὶ τῶν ἐνδόξων Του σκοπῶν χάριν τῆς ἀνθρωπότητος, εἶναι οἱ ἀποδέκται τῶν πλουσίων Τοιού εὐλογιῶν. Ο Κύριος ἐνθυμεῖται τούτους, σπλαγχνίζεται καὶ ἀγαπᾷ αὐτούς καὶ παρατηρεῖ τὰς πείρας των, οὕτως ὥστε οὐδεμία βλάβη νὰ ἐπέλθῃ ἐπὶ αὐτῶν ὡς Νέα Κτίσματα ἐν Χριστῷ Ιησοῦ. ΜΑΛΑΧΙΑΣ γ: 16,17.

‘Ο Μαλαχίας προεῖπε τὸν χρόνον τῆς Βασιλείας τοῦ Μεσσίου, ὅπότε ὁ “Ηλιος τῆς Δικαιοσύνης” θέλει ἀνατείλη, φέρων εὐλογίας ἵσεως εἰς τὸν λαὸν. ΜΑΛ. δ:2. Τοῦτο θὰ εἶναι ἐν συμπαραβολῇ μὲ τὸν παρόντα Αἰῶνα ὅπότε σκότος καλύπτει τὴν γῆν καὶ ὅπότε ὁ ἀσεβὴς εὐώδοῦται. Κατὰ τὴν Βασιλείαν τοῦ Χριστοῦ οἱ ἀσεβεῖς θὰ καταπατηθῶσι. ΜΑΛ. δ:3.

‘Ο Μαλαχίας προεῖπε τὴν ἔλευσιν τοῦ ἀντιτυπικοῦ ‘Ηλίου πρὶν τῆς μεγάλης καὶ ἐπιφανοῦς ἡμέρας τοῦ Κυρίου. ΜΑΛ. δ:5. Οὕτως δοῦλος τοῦ Κυρίου ἦτο διὰ νὰ κάμη ἔργον ἀναμορφωτικὸν, ἐπιστρέφων τὰς καρδίας τῶν πατέρων πρὸς τὰ τέκνα καὶ τὰς καρδιὰς τῶν τέκνων πρὸς τους πατέρας. Ο’ Ιωάννης ὁ Βαπτιστὴς, καθόσον τοῦτο ἦτο δυνατὸν εἰς αὐτὸν νὰ κατορθώσῃ τοιοῦτον ἀναμορφωτικὸν ἔργον ἐν τῇ Ισραὴλ, προετοιμάζων τὸν λαὸν νὰ δεχθῇ τὸν Μεσσίαν, ἔξεπλήρωσε ταύτην τὴν προφητείαν. ΜΑΤΘ. ια:14: ‘Αλλὰ τὸ ἔργον τοῦ Ιωάννου συνολικῶς ἀπέτυχε. Ο ‘Ισραὴλ ὡς ‘Εθνος δὲν μετενόησεν ἐκ τῶν ἀμαρτιῶν του καὶ ή ὑπὸ τοῦ Μαλαχίου προλεχθεῖσα “κατάρα” ἐπῆλθεν ἐπὶ ἐκείνου τοῦ ‘Εθνους εἰς τὸ 70-73 μ.Χ. καταστρέψασα τὸ ἔθνος καὶ διεσκόρπισε τὸν λαὸν διαπλατά καθ’ ὅλην τὴν γῆν.

Κατὰ τὸν Εὐαγγελικὸν Αἰῶνα ἡ ἐκκλησία τοῦ Χριστοῦ ἐν σαρκὶ ὁμοίως διεξῆγεν ἔργον, Ήλίου, ἀλλὰ πάλιν ὁ κόσμος δὲν μετενοησε καὶ πάλιν ἡ προρρηθεῖσα κατάρα ἔρχεται ἐπὶ τῶν Εθνῶν εἰς τὸν μέγιστον "κατρὸν τῆς θλίψεως" ὃν ὁ κόσμος ἔγνωρισε ποτὲ. Ἀλλ ὁ κόσμος θὰ ἐπιστραφῇ πρὸς τὸν Θεόν κατὰ τὸν Χιλιετῆ Αἰῶνα. Καὶ τότε θὰ εἶναι ὅποτε ὁ δεδοξασμένος ἀντιτυπικὸς Ἡλίας - ὁ Χριστὸς καὶ ἡ ἐκκλησία Του ἐξυψουμενη μετ' Αὐτοῦ διὰ νὰ βασιλεύσῃ - θὰ φωτίσωσιν ὅλον τὸν κόσμον. Ο Σατανᾶς τότε θὰ δεθῇ καὶ ἡ προσδοκία εἶναι ὅτι ἡ ἄπειρος πλειονότης τῆς ἀνθρωπότητος θὰ ἀνταποκριθῇ εἰς τὸ φῶς οὐφορούς υπακοῆς εἰς τοὺς νόμους τῆς Βασιλείας καὶ οὕτω θὰ ἐξασφαλισωσιν αἰώνιον ζωὴν διὰ παντὸς.

### ΣΥΝΟΨΙΣ ΣΠΟΥΔΑΙΩΝ ΣΚΕΨΕΩΝ

Τὸ πλεῖστον ἐκ τῶν γραφομένων ὑπὸ τῶν τελευταίων μικροτέρων προφητῶν ἀνήκει εἰς τὰς ἀμαρτίας τοῦ Ἰσραὴλ καὶ τῆς δυσαρεσκείας τοῦ Κυρίου, μὲ τὸν λαὸν Του ἔνεκεν τῆς δυστροπίας των. Εἰς τὰς ἐπεκτεταμένας προφητείας των προειπον τινα περὶ τῆς παρούσης ταχείας μεθόδου τῆς ἐπικοινωνίας, ὅτι ἡ ορασίς τῆς ἀληθείας θὰ καθίστατο ἀπλῇ ἐπὶ πινακιδίων, περὶ τῆς παρούσης συνάξεως τῶν Εθνῶν καὶ τοῦ καιροῦ τῆς παγκοσμίου διαφωτίσεως ἥτις θὰ εἴπετο, περὶ τῆς ἐπιθυμίας ὅλων τῶν Εθνῶν ητις θὰ ἔρχετο, ὅτι ζῶντα ὅδατα θὰ ἀπέρρεον ἐξ Ἱερουσαλήμ καὶ ὅτι οἱ Ἰσραηλῖται θὰ ἀποκαθίσταντο εἰς τὴν χώραν των, καὶ ὅτι ὁ "Ἡλιος τῆς Δικαιοσύνης" θὰ ἀνέτειλε μὲν τασιν εἰς τὰς πτέρυγας Αὐτοῦ, καὶ πολλὰ ἔτερα ἐνδιαφέροντα γεγονότα σχετικῶς μὲ τὴν διεκπεραίωσιν τοῦ μεγάλου σχεδίου τοῦ Θεοῦ εἰς τοὺς ἐπερχομένους Αἰῶνας.



# Τό φῶς τοῦ κόσμου.



ΣΕΙΣ ΕΙΣΘΕ ΟΙ ΜΑΡΤΥΡΕΣ ΜΟΥ

‘Ο’ Ιεχωβᾶ ὁ Ἰδιος συνοψίζει τὴν ἀποφιν τούτων δι , ἡμᾶς καθαρῶς καὶ μὲ καλλονὴν, λέγων,

“ Οὗτα λέγει, Κύριος, ὁ δημιουργὸς σου, ’Ιακὼβ, καὶ ὁ πλάστης σου Ισραὴλ. Μὴ φοβοῦ, διότι ἔγὼ σὲ ἐλύτρωσα, σὲ ἔκαλεσα με τὸ ὄνομὰ σου, ’Ἐμοῦ εἰσαί. Ὅταν διαβαίνης διὰ τῶν ὑδάτων-ώς ἐν τῇ ἐρυθρᾷ θαλάσσῃ- μετὰ σοῦ θέλω εἰσθαι, καὶ ὅταν διὰ τῶν ποταμῶν δὲν θέλουσι πλημμυρήσει ἐπὶ σὲ -ώς ἐν τῷ Ιορδάνῃ-.” Όταν περιπατήσεις διὰ τοῦ πυρός δὲν θέλεις καῆ, σύδε θέλεις ἔξαυθή η φλοξ ἐπὶ σὲ. Διότι ἔγὼ εἶμαι Κύριος ὁ Θεὸς σου. Δι᾽ ἀντίλυτρὸν σου ἔδωκα τὴν Αἴγυπτον, ὑπέρ σου, τὴν Αἰθιοπίαν καὶ Σεβά. Ἐγώ, ἔγὼ εἶμαι ὁ Κύριος, καὶ ἔκτος ἔμοῦ Σωτῆρ δὲν υπάρχει. Ἐγώ ἀνήγγειλα, καὶ ἔσωσα, καὶ ἔδειξα, καὶ δὲν ἔσταθη εἰς ἐσᾶς ξένος θεὸς. Σεῖς δὲ ΕΙΣΘΑΙ ΜΑΡΤΥΡΕΣ ΜΟΥ, λέγει Κύριος, καὶ ἔγὼ ὁ Θεὸς.”

ΗΣΑΙΑΣ μγ:1-3,11,12.

Είς τὰ διάμεσα ἐδάφια τῶν ἀποκαλυπτικῶν τούτων κεφαλαῖων, ὁ Κύριος ὑποδεικνύει ὅτι ἡ μέλλουσα πολιτεία Του μὲ τὸν λαὸν Ισραὴλ θὰ μαρτυρήσῃ ὅμοίως τὴν δόξαν Του. Τὰ ἐδάφια 6, καὶ 7 ἀναγινωσκουν,

" Θέλω εἰπεῖ πρὸς τὸν βορρᾶν Δός, καὶ πρὸς τὸν νότον Μὴ ἐμποδισῆς. Φέρε τοὺς υἱοὺς μου ἀπὸ μακρᾶν, καὶ τὰς θυγατρέας μου ἀπὸ τῶν ἄκρων τῆς γῆς, πάντας δύοι καλοῦνται μὲ τὸ ὄνομά μου. Διότι ἐδημιούργησα αὐτοὺς διὰ τὴν δόξαν μου, ἔπλασα αὐτοὺς καὶ ἔκαμα αὐτοὺς."

Τοῦτο εἶναι προφανῶς, ἀναφορὰ εἰς τὴν ἐπανασύναξιν τοῦ διασκορπισμένου, Ισραὴλ, καθὼς τὰ γεγονότα ἐκπληροῦνται κατὰ τὸν παρόντα καιρὸν ἐνώπιον τῶν ὁφθαλμῶν μαζί. Υπάρχουν πολλαὶ προφητεῖαι αἵτινες φανερώνουν ὅτι τοῦτο θὰ ἐλάμβανε χώραν κατὰ τὸ τέλος τοῦ παρόντος αἰῶνος, καὶ τῆς ἀρχῆς τοῦ χιλιετοῦ αἰῶνος. Θὰ παραθέσωμεν μίαν ἐκ τῶν προφητειῶν τούτων πρὸς βεβαίωσιν.

" Διὰ τοῦτο, ἴδοù, ἔρχονται ἡμέραι, λέγει Κύριος, καὶ δὲν θέλουσιν εἰπεῖ πλέον, Ζῆ Κύριος δύστις ἀνήγαγε τοὺς υἱούς, Ισραὴλ ἐκ γῆς τοῦ βορρᾶ; καὶ ἐκ πάντων τῶν τοπων ὅπου εἶχε διώξει αὐτοὺς, καὶ θέλω ἐπαναφέρει αὐτοὺς πάλιν εἰς τὴν γῆν αὐτῶν τὴν ὅποιαν ἔδωκα εἰς τοὺς πατερας συτῶν.

' Ίδοù, θέλω ἀποστείλει πολλοὺς ἀλιεῖς, λέγει Κύριος, καὶ θέλουσιν ἀλιευσει αὐτούς, καὶ μετὰ ταῦτα θέλω ἀποστείλει πολλοὺς χυνηγούς, καὶ θέλουσι θηρεύσει αὐτούς."

ΙΕΡΕΜΙΑΣ ιε: 14-16.

Τὸ γεγονός ὅτι τὸ φυσικὸν σπέρμα τοῦ Αβραὰμ μεταβαίνει τῷρα εἰς τὴν Γῆν τῆς Ἐπαγγελίας ἐν ἀπιστίᾳ, ὑποκινούμενοι οὐχὶ ἐξ ἀγαπῆς πρὸς τὸν Θεὸν, ἀλλ ἐνεκεν τῆς ἐπιθυμίας τῶν δι' ἀσφάλειαν, δὲν ἀναιρεῖ τὴν ἀρχὴν τῆς ἐκπληρώσεως τῆς θαυμαστῆς ταύτης προφητείας. Πρέπει νὰ παρατηρηθῇ ὅτι η παροῦσα αὐτῶν ἔξοδος ἐκ τῶν Εθνῶν παραβάλλεται μὲ τὴν ἔξοδον αὐτῶν ἐκ τῆς δουλείας τῆς Αἰγύπτου. Κατέκεινον τὸν καιρὸν, τὸ ἐλατήριον ήτο η φυγὴ αὐτῶν

ἐκ τῆς δουλείας, καὶ ἡτο ἔνεκεν τῆς ὀλιγοπιστίας αὐτῶν καὶ τῆς ἐπαναστάσεως αὐτῶν ἔναντίον τοῦ Θεοῦ των τοῦ ὅτι ἐπετράπη νὰ περιπλανῶνται ἐν τῇ ἐρήμῳ ἐπὶ τεσσαράκοντα ἑτη.

Τὸ δτι πρέπει νὰ ἀναμένωμεν τὴν μετάβασίν των εἰς Παλαιστίνην ἐν ἀπιστίᾳ, καταδεικνύεται ύπο τῆς προφητείας τοῦ Ἰεζεκιήλ ἡτις λέγει,

"Ζῷ ἐγὼ, λέγει Κύριος ὁ Θεός, ἐξάπαντος ἐν χειρὶ κραταῖ, καὶ ἐν βραχίονι ἐξηπλωμένῳ, καὶ ἐν θυμῷ ἐκχεομένῳ, θέλω βασιλεύσει ἐφ' ὑμᾶς. Καὶ θέλω σᾶς ἐξαγάγει ἐκ τῶν λαῶν, καὶ θέλω σᾶς συνάξει ἐκ τῶν τόπων εἰς τοὺς ὄποιους εἰσθε διεσκορπισμένοι, ἐν χειρὶ κραταῖ, καὶ ἐν βραχίονι ἐξηπλωμένῳ, καὶ ἐν θυμῷ ἐκχεομένῳ. Καὶ θέλω σᾶς φέρει εἰς τὴν ἔρημον τῶν λαῶν, καὶ ἐκεῖ θέλω κριθῆ μὲ σᾶς, πρόσωπον πρὸς πρόσωπον, καθὼς ἐκριθῆ γὰρ μὲ τοὺς πατέρας σας ἐν τῇ ἔρημῷ τῆς γῆς Αἴγυπτου, οὕτω θέλω σᾶς κρινεῖ, λέγει Κύριος ὁ Θεός. Καὶ θέλω σᾶς περάσει ύπο τὴν ῥάβδον, καὶ θέλω σᾶς φέρει εἰς τοὺς δεσμοὺς τῆς διαθήκης."

ΙΕΖΕΚΙΗΛ κ:33-37.

Πολλὰ σπουδαῖα γεγονότα φαίνονται εἰς τὴν προφητείαν αὐτὴν τῆς ἐπιστροφῆς τοῦ Ἰσραὴλ εἰς τὴν Γῆν τῆς Ἑπαγγελίας. Ἐν εἶναι ὅτι κυβερνᾶ ἐπ' αὐτοῦ "ἐν θυμῷ" ἵνα ἐκτελέσῃ, ἐκτελέσῃ ταύτην. Ή γλωσσα αὐτῇ δεῖν ύποδεικνύει ἐθελουσίαν ἐπιστροφῆν, κινουμένην ἐξ ἀγάπης διὰ τὸν Θεόν αὐτῶν. Πρῶτον, οὗτοι φέρονται "εἰς τὴν ἔρημον τῶν λαῶν". Ή ἐκφρασις αὐτῇ ύποδεικνύει ὅτι, πρὸς καιρὸν ἡ ἐπιστρέψαντες ἐξόριστοι, θὰ εἶναι εἰς τὴν ἰδίαν σύγχυσιν καὶ ἀπιστίαν ως εἶναι οἱ περιεξ λαοί. Ο Θεός κρινει αὐτοὺς "πρόσωπον πρὸς πρόσωπον." Δεῖν θὰ ύπηρχεν ἀνάγκη νὰ κριθῆ μετ' αὐτῶν ἐάν ύπηρχεν ὄλοκαρδιος πιστις δι' Αὐτόν, καὶ εἶχον ἀποδεχθῆ τὸν Ἰησοῦν ως τὸν Λυτρωτὴν των.

"Οταν μετά ταῦτα οὗτοι φερθῶσιν ὑπὸ τὴν "ῥάβδον" τοῦ Ιεχωβᾶ, τιμωρηθέντες, ἔρχονται τελικῶς "εἰς τὸν δεσμοὺς τῆς διαθήκης." Τοῦτο δεικνύει ὅτι, ὅταν οὗτοι ἔρχονται πρῶτον εἰς ἀποκατάστασιν ἐν Παλαιστίνῃ, οὗτοι δὲν εἶναι εἰς "σχέσιν διαθήκης μετὰ τοῦ Θεοῦ." Οὐαὶ εἰς τὸ 31ον κεφ. 31-34 ἐδ, μᾶς πληροφορεῖ, ὅτι ἔρχεται καιρός οπότε ὁ Κύριος θέλει καμει,

" διαθήκην γέαν μὲ τὸν οἶκον' Ισραὴλ καὶ μὲ τὸν οἶκον' Ιούδα."

Πλὴν τοῦτο δὲν θὰ συμβῇ, ἕως ὅτου οὗτοι ἔλθωσιν πρῶτον "ὑπὸ τὴν ῥάβδον αὐτοῦ" τῆς τιμωρίας, καὶ ὅταν μετὰ ταῦτα οἱ ὄφθαλμοὶ αὐτῶν θὰ ἔχωσιν ἀνοιχθῆται διὰ νιζῶσι τὴν δόξαν τοῦ Κυρίου.

'Η προφητεία τοῦ Ιεζειὴλ εἰς τὰ κεφάλαια λη, καὶ λθ μᾶς δίδει γύζιν εἰς τὸ πότε τοῦτο θὰ λάβῃ χώραν. Προφανῶς ὁ Ισραὴλ θὰ στεραιωθῇ καὶ εύδοκιμησῃ μὲ αὐτάρκειαν εἰς τὴν Γῆν τῆς Ἐπαγγελίας ἀπόστι σήμερον εἶναι, ὡστε νὰ προσελκύσῃ τὰς ὄρδας τῶν ἐπιδρομέων ἐκ βορρᾶ, καὶ ἄλλων μερῶν, διὰ νὰ κάμουν συστηματικὴν ἐπίθεσιν ἐναντίον των. Θὰ εἰναι κατὰ τὴν ἐπίθεσιν ταύτην ὅτε ὁ Θεὸς θὰ πολεμήσῃ διὰ τὸν λαὸν Του ὃς ἔκαμε τοῦτο, εἰς τὰς ἀρχαίας ἡμέρας. Η προφητεία δεικνύει ὅτι ὁ Ιεχωβᾶ θὰ κριθῇ μὲ τὸν ἀρχηγὸν τοῦ ἔχθροῦ τοῦ Ισραὴλ,

"Ἐν λοιμῷ, καὶ ἐν αἷματι, καὶ θέλω βρέξει ἐπ' αὐτὸν, καὶ ἐπὶ τὰ τάγματα αὐτοῦ, καὶ ἐπὶ τὸν λαὸν τὸν πολὺν τὸν μετ' αὐτοῦ, βροχὴν κατακλυσμοῦ, καὶ λίθους χαλάζης, πῦρ καὶ θεῖον." IEZ. λη:22.

Τὸ ἀποτέλεσμα τούτου θὰ εἶναι ἡ διάνοιξις τῶν ὄφθαλμῶν τῶν Ἐθνῶν πρὸς δόξαν τοῦ Θεοῦ. Καὶ οὐχὶ μόνον τοῦτο, ἀλλ' ὁ Ιεζειὴλ διακηρύττει,

" Καὶ θέλω κάμει τὸ ὄνομά μου τὸ ἄγιον γνωσ-

"τὸν ἐν μέσῳ τοῦ λαοῦ μου' Ισραὴλ, καὶ δὲν θέλω ἀφῆσει νὰ βεβυλώσωσι πλέον τὸ ὄνομά μου τὸ ἄγιον, καὶ θέλοντο γνωρίσει τὰ ἔθνη, δτι ἐγὼ εἴμαι ὁ Κύριος, ὁ ἄγιος τοῦ Ισραὴλ."

ΤΕΖ. λθ:7.

Τοιούτοτρόπως, καθὼς ἐδόξασε τὸ ὄνομά Του διὰ τοῦ θαυμαστοῦ τρόπου διὰ τοῦ ὄποίου ἐπολιτεύθη μὲ τὸν Ισραὴλ εἰς τὸ παρελθὸν, οὕτω θὰ γίνη καὶ πάλιν ἐντὸς ὅλης. Κατ' αὐτὸν τὸν τρόπον οὗτοι θὰ ἔξακολουθοῦν νὰ εἶναι ΟΙ ΜΑΡΤΥΡΕΣ ΤΟΥ, οὓχι διότι εἴναι σοφώτεροι εἰς τὸ νὰ κάμουν γνωστὸν τὰς ἀρετὰς τοῦ χαρακτῆρος Του, ἀλλὰ διότι, ὡς εἰς τὸ παρελθὸν, θὰ προστατεύσῃ καὶ ἐλευθερώσῃ αὐτοὺς, καὶ θὰ συγχωρήσῃ τὰς παραβάσεις αὐτῶν. Ἐν ἀρμογίᾳ μὲ ταῦτα ὁ Κύριος ἐπιπροσθέτως διακηρύττει εἰς τὸν Ισραὴλ,

"Δὲν ἡγόρασας μὲ ἀργύριον κάλαμον ἀρωματικὸν δι', ἔμε, οὐδὲ μὲ ἐνεπλησσας ἀπὸ πάχους τῶν θυσιῶν σου. Άλλα μὲ ἐδουλωσας μὲ τὰς ἀμαρτίας σου, μὲ ἐπεβάρυνας μὲ τὰς ἀνομίας σου.

Ἐγὼ, ἐγὼ εἴμαι, δόστις ἔξαλείφω τὰς παραβάσεις σου ἐνεκεν ἐμοῦ. Καὶ δὲν θέλω ἐνθυμηθῆ τὰς ἀμαρτίας σου." ΗΣΑΙΑΣ μγ: 24,25.

'Ο'Απόστολος Παῦλος ἐπὶ πλέον σχολιάζων ἐπὶ τῆς σκέψεως ταύτης, δόποτε, προλέγων τὴν ἐπιστροφὴν τοῦ Ισραὴλ εἰς σχέσιν διαθήκης μετὰ τοῦ Θεοῦ, ὅταν "τὸ πλήρωμα τῶν ἔθνῶν εἰσέλθει", λέγει,

"καὶ οὕτω πᾶς Ισραὴλ θέλει σωθῆ, καθὼς εἶναι γεγραμμένον, θέλει ἐλθεῖ ἐκ Σιων ὁ Λυτρωτὴς, καὶ θέλει ἀποστρέψει τὰς ἀσεβείας ἀπὸ τοῦ Ιακώβ. Καὶ αὕτη εἶναι ἡ παρ' ἐμοῦ διαθήκη πρὸς αὐτοὺς, ὅταν ἀφαιρέσω τὰς ἀμαρτίας αὐτῶν. Κατὰ μὲν τὸ εὐαγγέλιον εἶναι ἔχθροι διὰ σᾶς, κατὰ δὲ τὴν ἐκλογὴν, ἀγαπητοὶ διὰ τοὺς πατέρας. Διότι ἀνεπίδεκτα μεταμελείας εἶναι τὰ χαρίσματα καὶ ἡ πρόσκλησις τοῦ Θε-

" οὗ. Διότι καθὼς σεῖς ἡπειροθήσατε ποτε εἰς τὸν Θεὸν, τώρα δύμας ἡλεγθῆτε ἐν τῇ ἀπει-θείᾳ τούτων, οὕτω καὶ οὔτοι ἡπειροθησαν τώρα ἐν τῷ ὑμετέρῳ ἐλέει διὰ νὰ ἐλεηθῶσι καὶ αὐτοὶ. Διότι ὁ Θεὸς συνέκλεισε τοὺς πάντας εἰς τὴν ἀπειροθείαν, διὰ νὰ ἐλεηθῇ τοὺς πάντας." ΡΩΜΑΙΟΥΣ 1α: 26-33.

"Ωστε, κατόπιν τόσων αἰώνων ὑπομονῆς καὶ ἀναμονῆς, κατὰ τὴν διάρκειαν τοῦ δοποίου ὁ Κύριος διεπαιδαγώγησε τὸν Ἰσραὴλ εἰς τὴν διασπορὰν αὐτῶν μεταξὺ τῶν Ἐθνῶν, θὰ ἐπαναφέρῃ αὐτοὺς καὶ πάλιν εἰς εαυτὸν, καὶ θὰ εἰσέλθῃ εἰς σχέσιν διαθήκης μετ' αὐτῶν. Ο Παῦλος μᾶς πληροφορεῖ ὅτι τοῦτο ἐννοεῖ ὁμοίως "ἀνάστασιν νεκρῶν" παντὸς Ἰσραὴλ, ζῶντων καὶ νεκρῶν, δὲ Κύριος θὰ μεταχειρισθῇ αὐτοὺς καὶ πάλιν ως μεσον τῆς ἀποκαλύψεως τῆς δόξης Αὐτοῦ καὶ πρὸς τὰ "Ἐθνη." Ωστε, καὶ πάλιν οὕτοι θὰ γίνουν οἱ ΜΑΡΤΥΡΕΣ ΤΟΥ, καίτοι, ως ὁ Κύριος ἔξηγεται, μία ἐκ τῶν συνεισφορῶν αὐτοῦ ἐπὶ τοῦ σημειου τούτου ἡσαναι ἀμαρτίαι αὐτῶν, αἰτινες ἀπήτουν τὴν ἔξασκησιν τοῦ ἐλέους καὶ ἀγάπης Αὐτοῦ.

### ΟΙ ΜΑΡΤΥΡΕΣ ΤΟΥ ΙΗΣΟΥ

KATA τὴν διάρκειαν τοῦ Εὐαγγελικοῦ Αἰῶνος τὸ φῶς τῆς δόξης τοῦ Θεοῦ ἀπεκαλύφθη μὲν διάφορον κάπως τροπον. Ότε εἰς τὸ χωρίον ἡμῶν ὁ Κύριος εἶπεν, "Σεῖς εἰσθε τὸ φῶς τοῦ κόσμου." MATΘ.ε:14, Οὕτος ὥμιλει εἰς τοὺς μαθητὰς Του. "Ἡ ἐποχὴ κατὰ τὴν διποίαν ὁ Θεὸς θαυματουργικῶς ἀπεκαλύψε τὴν χεῖρα Αὐτοῦ διὰ προστασίαν καὶ ευλογίαν τοῦ ἐκλεκτοῦ Αὐτοῦ λαοῦ, καὶ τὴν τιμωρίαν τῶν ἐχθρῶν αὐτῶν, ἔρχετο εἰς τὸ τέρμα της. Εἰς μικρὸν διάστημα χρόνου ο τυπικὸς λαός τοῦ Θεοῦ θὰ ἤκουε τοὺς μοιραίους λόγους, ", Ιδου, ὁ οἶκος ὑμῶν ἀφίεται ἔρημος." "Ἐκτοτε, τὸ φῶς τοῦ Θεοῦ θὰ ἔλαμψε διὰ μέσου ἄλλων ὄργανων, καὶ κατὰ διάφορον τρόπον.

Εἰς τὴν νέαν αὐτὴν διευθέτησιν, ὁ Ιησοῦς ἦτο

ό' Αρχηγὸς, οὐδὲ Οδηγὸς, οὐδὲ Πρόδρομος." Οὗτος διεκήρυξεν περὶ Εαυτοῦ, "Ἐγὼ εἶμαι τὸ φῶς τοῦ κόσμου." **ΙΩΑΝΝ.** η:12. 'Αλλ' οὐδὲ Ιησοῦς ἐγνώριζεν διτι δὲν θὰ διέμενεν προσωπικῶς ἐπὶ τοῦ κόσμου, καὶ διτι τὸ ἔργον τοῦ Θεοῦ τὸ εμπιστευθὲν εἰς Ἀύτὸν θὰ ἐξηκολούθει διὰ τῶν ἀντιπροσώπων Αὔτοῦ; τῶν πρέσβεων Αὔτοῦ. Εἰς Αποκάλυψιν κ:4, οὗτοι ἀναφέρονται ὡς ἐκεῖνοι οἵτινες,

" ἀπεκεφαλίσθησαν διὰ τὴν μαρτυρίαν τοῦ Ιησοῦ καὶ διὰ τὸν λόγον τοῦ Θεοῦ."

" Η γλῶσσα αὕτη φανερώνει μαρτύριον-θανατικὴν ἐκτέλεσιν εἰκονικῶς- ἀπάρνησιν ζωῆς διὰ τὴν υπηρεσίαν τοῦ Κυρίου Ιησοῦ καὶ τοῦ Λογού τοῦ Θεοῦ. Κατὰ τὴν διάρκειαν τοῦ Εὐαγγελίου, τοῦ Εὐαγγελικοῦ Αἰῶνος, ἡ πιστότης ὁδηγεῖ εἰς θάνατον, καὶ ἐνθαρρυνόμεθα διὰ τῆς υποσχεσεως,

" Γίνου πιστὸς μέχρι θανάτου, καὶ θέλω σοὶ δώσει τὸν στέφανον τῆς ζωῆς." ΑΠΟΚ. β:10.

'Ἐν τῇ ἀρχῇ τοῦ Αἰῶνος, κατὰ τὴν διάρκειαν τῆς ζωῆς τῶν Αποστόλων, θαυματα διενηργοῦντο διὰ τῶν οποιῶν κατεδεικνύετο ἡ δόξα τοῦ Θεοῦ. 'Ο' Ιησοῦς ἐθεράπευσεν ἀσθενεῖς, καὶ ἤγειρεν νεκροὺς. Οἱ Απόστολοι ἔκαμον ὅμοιῶς, πλὴν καὶ οἱ ἴδιοι ἀπέθανον, καὶ εἰς τὸν παρτηρητὴν δὲν ἐφαίνετο οὐδεμία ἀπόδειξις τῆς θείας προστασίας ἐπὶ τῆς ζωῆς των. Αληθές, οὐ Ιησοῦς ἡγέρθη ἐκ νεκρῶν, πλὴν οἱ ίγοι ἐκτὸς τῶν Αποστόλων ἐπίστευσαν εἰς τὸ γεγονός τοῦτο. Τὸ Πνεῦμα τὸ Ἅγιον κατῆλθεν ἐπὶ τῶν ἄνθρωποντων μαθητῶν κατὰ τὴν Πεντηκοστὴν, πλὴν οἱ ἔχθροι των ἡρνήθησαν ναὶ ποδεχθοῦν πᾶν ὅτι εἶδον καὶ ἤκουσαν ως μαρτυρίαν τῆς κραταιᾶς χειρὸς τοῦ Θεοῦ εἰς τὰς υποθέσεις τῶν μαθητῶν..Τουναντιον, οὗτοι ἐνοχοποίησαν τοὺς μαθητὰς ὡς "μεστοὺς ἀπὸ γλυκῶν οἶνον." ΠΡΑΞ. β:13.

Μόλις οἱ Απόστολοι ἐκοιμήθησαν ἐν τῷ θανάτῳ,

πᾶσα ἀπόδειξις τῆς θείας προστασίας καὶ ἀγάπης ἐ-  
παυσε, καὶ ο λαὸς τοῦ Κυρίου διὰ μεσου τῶν Αἰωνων  
ἐκλήθησαν ὅπως βαδίσουν τοῦ λοιποῦ διὰ πίστεως ἀ-  
ποκλειστικῶς. Οὗτοι ἔγειραν ΜΑΡΤΥΡΕΣ ΤΟΥ ΙΗΣΟΥ,  
οὐχὶ διότι θεῖα εὕνοια εἶχεν ἐπιδειχθῆ ἐπ' αὐτῶν,  
ἀλλὰ διότι οὗτοι ἔμειναν πιστοὶ εἰς τὸ νὰ ἔξαγγελ-  
λουν τὸ "Εὐαγγέλιον τοῦ Χριστοῦ" τὸ ὄποιον δ Παῦ-  
λος διακηρύττει ὅτι εἴναι "δύναμις Θεοῦ πρὸς σωτη-  
ρίαν εἰς πάντα τὸν πιστεύοντα." RQM. a:16.

'Η ἐντολὴ ἡ δοθεῖσα εἰς αὐτοὺς ὑπὸ τοῦ Ιησοῦ  
ἡτο ὅπως οὗτοι γίνονται ΜΑΡΤΥΡΕΣ ΑΥΤΟΥ εἰς ὅλον τὸν  
κόσμον διὰ τοῦ κηρύγματος τοῦ Εὐαγγελίου. ΜΑΤΘ.  
κδ:14, κη:19, ΠΡΑΞ. a:8. Εἰς τοὺς παρελθόντας Αἰ-  
ῶνας ὅποτε δ λαὸς τοῦ Κυρίου ἐκαλοῦντο ΜΑΡΤΥΡΕΣ  
ΑΥΤΟΥ, ήτο διότι δ Θεὸς ἀπεκάλυψεν τὴν δόξαν Του  
διὰ θαυματουργικοῦ τρόπου διὰ τοῦ ὄποιου Οὗτος ἐ-  
πολιτεύετο μετ αὐτῶν. Εἰς τὸν Εὐαγγελικὸν Αἰῶνα,  
ἔκεινοι οἵτινες "μαρτυροῦν" υπὲρ τοῦ Χριστοῦ, κα-  
μηνούν τοῦτο διὰ τῆς διακηρύξεως τοῦ θαυμαστοῦ σχε-  
δίου τῆς σωτηρίας διὰ τὴν ἀνθρωπότητα, διὰ τὴν ο-  
ποίαν σωτηρίαν δ Ιησοῦς ἀπεστάλη εἰς τὸν κόσμον  
ὅπως φέρῃ εἰς πέρας. Κηρύττοντες τὸ Εὐαγγέλιον  
τοῦτο, οὗτοι δὲν λέγουν μόνον τὸ ΜΕΓΑ ΘΑΥΜΑ ΤΗΣ  
ΑΝΑΣΤΑΣΕΩΣ τοῦ Ιησοῦ, ἀλλ᾽ ἐπίσης τὸ θαῦμα τῆς ἀ-  
ναστάσεως ἔκεινων οἵτινες θὰ ζησουν καὶ θὰ συμβα-  
σιλεύσουν μετ Αὐτοῦ.

'Ἐπὶ πλέον, τὸ πλῆρες ἄγγελμα τοῦ Εὐαγγελίου  
ἐμπεριέχει τὴν διακήρυξιν τοῦ μεγάλου θαύματος  
τοῦ μέλλοντος ὅπερ θὰ εξασκηθῇ ὅπως ἐγερθοῦν ὅλοι  
οἱ νεκροὶ, καὶ ἀποκατασταθοῦν οἱ εὐπειθεῖς εἰς  
τὴν τελειότητα ὡς ἀνθρώπινα δόντα ἐπὶ τῆς γῆς. Ε-  
ξαγγέλλοντες τὰ γεγονότα ὅσον ἀφορᾶ τὰ θαύματα  
ταῦτα, ΟΙ ΜΑΡΤΥΡΕΣ ΤΟΥ ΙΗΣΟΥ ἐνισχύονται υπὸ τῆς  
γνώσεως τοῦ τὶ ἔλαβε χώραν εἰς τὸ παρελθόν, διότι  
οὗτοι γνωρίζουν ὅτι δ Θεὸς δύστις ἥλευθέρωσεν τὸν  
'Ισραὴλ ἐξ Αἰγύπτου, δύστις ἐκαθώδηγησεν αὐτοὺς  
ἀσφαλῶς μέσω τῆς ἐρυθρᾶς θαλάσσης, καὶ ἀπέγαντι  
του Ιορδανού εἰς νικην ἐν Χαναάν, δύστις ἀπέστει-

λεν ἀγγελον καὶ κατέστρεψεν τὸν στρατὸν τῶν Ασσυρίων ἐν μιᾷ νυκτὶ, καὶ δότις ἡλευθέρωσεν τοὺς τρεῖς παῖδας ἐκ τῆς φλεγομένης καμίνου, εἶναι τελείως ἴκανὸς νὰ ἔκπληρώσῃ τὰς ἀγαθὰς Αὐτοῦ ὑποσχέσεις ἀναφορικῶς μὲ τὴν ἀπελευθέρωσιν δόλου τοῦ ἀνθρωπίνου γένους ἐκ τῆς ἀμαρτίας καὶ τοῦ θανάτου.

Μόνον δράξ ἐκ τῶν ΜΑΡΤΥΡΩΝ ΤΟΥ ΙΗΣΟΥ πραγματικῶς εἰδον Αὐτὸν, πλὴν πιστεύουν εἰς τὴν μαρτυρίαν ἐκείνων οἵτινες βεβαίουν τὸ γεγονός ὅτι Οὗτος "ἡγέρθη ἐκ νεκρῶν διὰ τῆς δυνάμεως τοῦ Πατρὸς", ἐξυψώθη, μεγάλως ὑπεράνω παντὸς ὄνοματος ὄνομαζομένου, καὶ ἐκάθισεν εἰς τὰ δεξιὰ τῆς μεγαλωσύνης ἐν ὑψηλοῖς. ΕΦΕΣ. α: 18-23, EBP. α:3. Οὗτοι ὁμοίως ἀποδέχονται καὶ κηρυττούν τὴν ἐπὶ πλέον μαρτυρίαν τοῦ Παύλου, ἐν τῇ ὁποίᾳ διακηρύττεται ὅτι, τελικῶς,

"Πᾶν γόνυ θὰ κλίνῃ εἰς τὸ ὄνομα τοῦ Ἰησοῦ, ἐπουρανίων καὶ ἐπιγείων καὶ καταχθονίων." ΦΙΛΙΠΠ. β: 9-11.

ΟΙ ΜΑΡΤΥΡΕΣ ΟΥΤΟΥ τοῦ Ἰησοῦ, εἶναι εὐτυχεῖς νὰ καθέξουν τὴν θέσιν ταύτην, ὡς πρέσβεις Αὐτοῦ, εἰς τὴν διευθετησίαν τοῦ Ιεχωβᾶ, διότι οὗτοι οὖτοι ἀγαλλωνται νὰ υπακουούν εἰς τὴν θείαν διαταγὴν ὅπως τιμοῦν τὸν Υἱὸν καθὼς τιμοῦν τὸν Πατέρα. Αληθῶς, οὗτοι καταγοοῦν ὅτι δὲν δύνανται νὰ τιμήσουν τὸν Πατέρα οὐδόλως, ἐκτὸς ἐὰν κάμνουν τοῦτο μέσω τοῦ Υἱοῦ Αὐτοῦ. ΙΩΑΝΝ. ε:23. "Οστις ἔχει τὸν Υἱὸν ἔχει τὴν ζωὴν, οστις δὲν ἔχει τὸν Υἱὸν τοῦ Θεοῦ, τὴν ζωὴν δὲν ἔχει." Α.ΙΩΑΝΝ. ε:12. Οὗτοι γνωρίζουν ὅτι τιμῶντες καὶ προσκυνοῦντες τὸν ἀναστάντα καὶ δοκιασθέντα, Ἰησοῦν, ὑπηρετοῦντες ὡς ΜΑΡΤΥΡΕΣ ΑΥΤΟΥ, δὲν μειοῦν τὴν δόξαν τοῦ Θεοῦ, διότι οὗτοι γνωρίζουν ὅτι ἡτο ἡ δύναμις τοῦ ΠΑΤΡΟΣ ἡτις ἡγειρεν καὶ ὑπερύψωσεν τὸν Υἱὸν Του εἰς εἰς τὰ δεξιά Αὐτοῦ ἐν ὑψηλοῖς.

"Ωστε, ὡς ΜΑΡΤΥΡΕΣ ΤΟΥ ΙΗΣΟΥ καὶ τοῦ Λόγου

τοῦ Θεοῦ, οὗτοι ἔξέρχονται μὲν ἄσματα αἰνού καὶ εὐχαριστίας ἐπὶ τῶν χειλέων αὐτῶν, εἰς τὸν Θεόν διὰ τὴν ΑΓΑΠΗΝ Αὔτοῦ ὅπως ἀποστείλῃ τὸν Ιησοῦν καὶ γινη ὁ Λυτρωτής τοῦ κόσμου, αἰγον διὰ τὴν θείαν ΣΩΦΙΑΝ ἥτις ἐσχεδίασε τοιοῦτον ἀγαπητὸν σχέδιον σωτηρίας, αἰνον διὰ τὴν θείαν ΔΙΚΑΙΟΣΥΝΗΝ ἥτις καίτοι δὲν ἡδύνατο νὰ ἀθωσῃ τὸν ἀσεβῆ, ἔκαμε προμήθειαν ν' ἀποπλύνῃ τὰς ἀμαρτίας αὐτῶν διὰ τοῦ αἵματος τοῦ Λυτρωτοῦ, καὶ αἰνον διὰ τὴν ΔΥΝΑΜΙΝ τοῦ Θεοῦ διὰ τῆς δοποίας πᾶσα ἀποψις τοῦ ἐνδόξου Αὔτοῦ σκοποῦ ἐπεξειργάσθη καὶ ἔγεινε βεβαία.

Οὗτοι δὲν ἔξέρχονται κραυγάζοντες, "Αἴνεῖται τὸν Θεόν", οὐχὶ, οὗτοι αἰγούν καὶ τιμοῦν τὸν Ιεχωβᾶ κάμνοντες γνωστὸν τὸ ἀγαπητὸν Αὔτοῦ σχέδιον τὸ ὄποιον συγκεντροῦται εἰς τὸν Χριστὸν Ιησοῦν, τὸν Λυτρωτήν. Ἀγάλλονται διότι τὸ Πνεῦμα τοῦ Θεοῦ ἔξουσιοδότησεν αὐτοὺς νὰ γίνουν "MAPTYΡΕΣ" τοιούτορόπως διὰ τὸν Ιησοῦν, καὶ ἔξουσιοδοτοῦνται νὰ ἔξηγησουν τὸ σχέδιον τοῦ Θεοῦ σχετικῶς μὲ ἐκείνους οἱ ὄποιοι προσεκλήθησαν νὰ γίνουν συγκληρονόμοι μετὰ τοῦ Ιησοῦ εἰς τὴν πνευματικὴν φάσιν τῆς Βασιλείας Τοῦ, καθὼς καὶ διὰ τὴν διακήρυξιν τῆς ἐνδόξου ἐλπίδος "τῆς ἀποκαταστασεως" ολού τοῦ ἀνθρώπινου γένους κατὰ τὴν διάρκειαν τῶν χιλιών ἐτῶν τῆς Βασιλείας τοῦ Χριστοῦ.

### Ο ΚΟΣΜΟΣ ΔΕΝ ΕΠΕΣΤΡΑΦΗ

'Αλλ' ἡ ἐνδόξος αὐτῇ μαρτυρίᾳ ἥτις ἐδίδετο κατὰ τὴν διάρκειαν τοῦ Εὐαγγελικοῦ Αἰῶνος διὰ τῶν MAPTYΡΩΝ ΑΥΤΟΥ δὲν ἐπέστρεψαν εἰς μετάνοιαν τὸν κόσμον. Οὐδὲ τώρα ή μαρτυρία αὐτῇ θὰ ἐπιστρέψῃ τὸν κόσμον. Δὲν ἥτο τὸ θέλημα τοῦ Θεοῦ ὅπως γίνη τοῦτο οὔτε εἰς τὰς ήμέρας τοῦ Ιησοῦ οὐδὲ τώρα εἰς τὸν Εὐαγγελικὸν Αἰῶνα διὰ τοῦ ἀγγέλματος τῆς ἀληθείας. Τὸ θέλημά Του ἥτο καὶ εἶναι πρωτίστως ἡ ἐκλογὴ, μόρφωσις καὶ ἀνάπτυξις ἐκείνων οἱ ὄποιοι θὰ ἐνωθοῦν μετὰ τῆς τάξεως τῶν MAPTYΡΩΝ, καὶ ἀποδειχθοῦν ἄξιοι νὰ βασιλεύσουν μετὰ τοῦ Χρι-

στοῦ. Παρεμπιμπτόντως, βεβαίως, καὶ ἄλλοι ἔχουν ἀκούσει ἐπὶ σημείου τινος καὶ ἔχουν εὐλογηθῆ. Τοιουτοτρόπως ἔχουσιν οὗτοι ἐν μέτρῳ προπαρασκευασθῆ διὰ τᾶς εὐλογίας τῆς Βασιλείας ήτις θὰ ἐπεκταθῇ ἐφ' ὅλου τοῦ κόσμου κατὰ τὴν διάρκειαν τῆς Χιλιετηρίδος. Εκατομμύρια ἔχουσιν ἀκούσει τὸ ἄγγελμα, ἀλλὰ δὲν ἔχουσι δώσει προσοχὴν εἰς τοῦτο, καὶ ὅμως ἔχει γινη μαρτυρία καὶ εἰς τουτοὺς ἀκόμη. Οἱ Ιησοῦς εἶπεν,

"Καὶ θέλει κηρυχθῆ τοῦτο τὸ εὐαγγέλιον τῆς βασιλείας ἐν ὅλῃ τῇ οἰκουμένῃ, πρὸς μαρτυρίαν εἰς πάντα τὰ ἔθνη, καὶ τότε θέλει ἐλθεῖ τὸ τέλος-τοῦ Εὐαγγελικοῦ Αἰῶνος—"

MAT. κδ:14.

‘Οἱ Ιησοῦς παρωμοίασε ἔναν ἔκαστον ἐκ τῶν MARTYRON TOY ᾧς "λύχνον φέγγοντα ἐν σκοτεινῷ τόπῳ." Γνωρίζομεν ὅτι ὁ λύχνος δὲν διαπερᾶ μὲ τὸ φῶς του μεγάλην ἀπόστασιν ἐν τῷ σκότει. Εἶναι μόνον ἀφέλιμον εἰς ἔκείνους οἵτινες εἶναι πλησίον Του. Οὐτως τὸ φῶς τοῦ Εὐαγγελίου φεγγων διὰ μέσου τῶν MARTYRON TOY ΙΗΣΟΥ εἶναι ὁδηγὸς καὶ μεγάλη εὐλογία εἰς ἔκείνους οἱ ὅποιοι διὰ πίστεως καὶ ἀφιερωσεως, πλησιάζουν περισσότερον εἰς αὐτὸν καὶ εἰς τὸν Κυριον τὸν ὅποιον ἀντιπροσωπεύει, ἀλλ' ὁ ἔξω κόσμος βλέπει μόνον δυσδιάκριτον ἀναλαμπήν.

Εἶπε τις ὅτι, τὸ φῶς τοῦ Εὐαγγελίου, φέγγων διὰ τῶν MARTYRON TOY ΙΗΣΟΥ, εἶναι ᾧς ΦΑΡΟΣ ἐν τῷ ὡκεανῷ, καὶ δὲν ἐτέθη ἔκει ὅπας φωτίζει τὸν ὡκεανὸν, ἀλλὰ νὰ ὁδηγῇ τὸν θαλασσοπόρον. Οὐτω καὶ ἡ ἀλήθεια δὲν διεφώτισε τὸν κόσμον διὰ μέσου τοῦ Εὐαγγελίου γατὰ τὸν Εὐαγγελικὸν τοῦτον Αἰῶνα, καί τοι ἢτο τὸ μόνον φῶς ἐν τῷ κόσμῳ. Τὸ φῶς τοῦτο, ἐντουτοῖς, ἥτο ὁδηγὸς εἰς τοὺς ἀνθρώπους τοῦ Κυρίου, ἵκανόννων αὐτοὺς νὰ εὑρουν καὶ περιπατήσουν εἰς τὴν "στενὴν ὁδὸν" ἥτις ὁδηγεῖ εἰς τὴν "δοξαν, τιμὴν, καὶ ἀθανασίαν." PΩΜ. β:7.

## ΩΣ Ο ΗΛΙΟΣ

ΜΕΣΩ ΤΩΝ ΜΑΡΤΥΡΩΝ ΤΟΥ ΙΗΣΟΥ, δύθεν, τὸ Εὐαγγέλιον ακρύττεται ἔως "τοῦ τέλους", δηλ. τοῦ τέλους τοῦ Αἰῶνος τούτου. Αἱ παραβολαὶ τοῦ Ιησοῦ, τοῦ σίτου καὶ τῶν ζιζανίων, ἐπίσης μᾶς φέρουν εἰς τὸ τέλος τοῦ Αἰῶνος. ΟΙ ΜΑΡΤΥΡΕΣ ΤΟΥ ΙΗΣΟΥ εἰς τὴν παραβολὴν αὐτὴν καλούνται: "υἱοὶ τῆς Βασιλείας", καὶ ὅταν τὸ ἔργον τοῦ θερισμοῦ τελείωσε ἐκπληρώθῃ, οἱ "υἱοὶ οὗτοι τῆς βασιλείας" λέγεται ὅτι "θὰ λαμψουν ὡς ὁ ἥλιος ἐν τῇ βασιλείᾳ τοῦ Πατρὸς αὐτῶν." **MATΘ. 13:43.**

'Η λάμψις, αὕτη "ὡς ὁ ἥλιος" θὰ εἴναι ἐν ἐνότητι μετὰ τοῦ Ιησοῦ, τοῦ προλεχθέντος "ἥλιον τῆς δικαιοσύνης", ὅστις "θὰ ἀνατείλῃ μὲν οἰστιν εἰς τὰς πτέρυγας αὐτοῦ" διὰ νὰ φωτίσῃ, καὶ θεραπεύσῃ ἐκ τῆς αμαρτίας ὀλόκληρον τὸν κόσμον τῆς ἀνθρωπότητος. **ΜΑΛΑΧΙΑΣ δ:2.ΟΙ ΜΑΡΤΥΡΕΣ ΤΟΥ ΙΗΣΟΥ** θὰ γίνουν ὡς ἐν ὅλῳ, ὡς θριαμβεύουσα ἐκκλησία, μέρος τοῦ "ἥλιον τῆς δικαιοσύνης" καὶ ηνωμένοι μετα τοῦ Ιησοῦ θὰ κάμουν ὅπως ἡ γνῶσις τῆς δόξης τοῦ Θεοῦ καλύψῃ τὴν γῆν, "καθὼς τὰ ὄντα καλύπτουσι τὴν θάλασσαν." **ΗΣΑΙΑΣ ια:9 μ:5.**

Τοιουτορόπως βλέπομεν ὅτι, ὅτε ὁ Ιησοῦς, εἰς τὴν δράκα αὐτὴν τῶν μαθητῶν Του, εἰς τοὺς ὅποιους ἐκήρυξεν τὴν ἐπὶ τοῦ δροῦς ὄμιλίαν Του εἰπεν, "σεῖς εἰσθε τὸ φῶς τοῦ κόσμου" ἐνόει, ὅτι οὗτοι τελικῶς θὰ εἴναι περισσότερογ, ναὶ πλέον ἡ περισσότερον, ἀπὸ φῶς "εἰς τὸν κόσμον." Εἶναι ύπό περιωρισμένην ἔννοιαν τοῦ ὅτι οὗτοι ἔκαμον τὸ φῶς αὐτῶν νὰ λάμψῃ τόσον ἀμυδρῶς. Τοῦτο ἔγεινεν ούχι δι' ἔλλειψιν ζῆλου ἢ ἐνθουσιασμοῦ ἐκ μέρους αὐτῶν, ἀλλ' ἔνεκεν ανθρωπίνης περιωρισμένης δυνάμεως.

Ούχι μόνον τοῦτο, ἀλλ' ὡς ὁ Ιησοῦς ἐξήγησεν, τὸ σκότος τοῦ κόσμου τούτου μισεῖ τὸ φῶς, καὶ ὡς εκ τούτου ἔκεινοι οἵτινες κατοικοῦν ἐν τῷ σκότει συ-

χνάκις στρέφονται μακρὰν τοῦ φωτὸς ὁπόταν ἀντικρύ-  
ζουν τοῦτο. Οἱ Σατανᾶς εἶναι μεγάλως ὑπεύθυνος διὰ  
τοῦτο, ὡς "θεὸς τοῦ κόσμου τούτου ἐτύφλωσε τὰς δι-  
ανοίας τῶν ἀπίστων διὰ νὰ μὴ ἐπιλάμψῃ εἰς αὐτοὺς  
ὅ φωτισμὸς τοῦ Εὐαγγελίου τῆς δόξης τοῦ Χριστοῦ,  
δοτις εἶναι εἰκὼν τοῦ Θεοῦ." B.KOPINΘ. δ:4.

'Αλλ ὅταν "ὅ ήλιος τῆς Δικαιοσύνης", ἀγατεῖλη  
καὶ οἱ "υἱοὶ τῆς Βασιλείας" λάμψουν μετ' Αὐτοῦ, ὁ  
Σατανᾶς θὰ δεθῆ, ἵνα "μὴ πλανᾶ πλέον τὰ ἔθνη."  
ΑΠΟΚ. κ:1-3. Μὲ τὸν "ἀρχοντα τοῦ σκότους" περιορι-  
σθέντος τοιουτορόπως ὅπως ἐμποδίζῃ τὸ φῶς τοῦ  
ἔνδοξου λάμποντος "ἥλιου", ὅλος ὁ κόσμος τότε θὰ  
ἔχῃ πλήρη εύκαιριαν ὅπως ἐλθῇ εἰς ἐπίγνωσιν τοῦ  
Ιεχωβᾶ, τοῦ "ἀληθινοῦ Θεοῦ", καὶ μετὰ τοῦ ἀγαπη-  
τοῦ Αὐτοῦ Υἱοῦ, οστις ἀπέθανεν ὑπὲρ αὐτῶν, ἵνα  
οὗτοι ζήσουν. Τότε θὰ μαρτυρηθῇ πρὸς πάντας ἡ με-  
γάλη αὐτῆς ἀλήθεια ὅτι, ὁ Ιησοῦς ἔδωσεν ἔαυτὸν ἀν-  
τίλυτρον ὑπὲρ πάντων." A.TIM. β:4-6.

'Η διαφώτισις ὅλου τοῦ ἀνθρωπίνου γένους θ' ἀ-  
παιτήσῃ χίλια ἔτη, χίλια ἔτη τῆς Βασιλείας τοῦ Χρι-  
στοῦ. Πρώτον ἡ ζῶσα γενεὰ θὰ ἔχῃ ἐπιστραφὴ εἰς  
"γλῶσσαν καθαρὰν" ἀναφερομένην ὑπὸ τοῦ Προφήτου  
Σοφονία γ:8. Τοῦτο θὰ λάβῃ χώραν ἀμέσως μόλις "τὸ  
πῦρ τοῦ ήλιου τοῦ Θεοῦ" θὰ ἔχῃ καταστρέψῃ τὴν συμ-  
βολικὴν γῆν, εἰς τὴν "μεγάλην θλίψιν ητις δὲν ἔ-  
γεινεν ἀφ ὅτου υπῆρξεν ἔθνος." ΔΑΝ.ιβ:1.MATΘ.κδ:21.

Πολλοὶ οἵτινες διέρχονται τὸ "πῦρ" τοῦτο, εἴ-  
ναι ἀμαθεῖς, ἔχουν ἄγνοιαν τοῦ ἀληθινοῦ Θεοῦ, ἐν-  
τεῦθεν ἡ ἀναγκαῖότης ὅπως ἔχουν καθαρὰν γνῶσιν  
τῆς ἀληθείας, πρὸς τὸν σκοπὸν ὅπως καὶ οὗτοι ἀπο-  
λαυσούν εὐκαιρίαν γὰρ γνωρίσουν καὶ ὑπηρετήσουν τὸν  
Θεόν ἐπαξίως "ὑπὸ ἔνα ζυγὸν." Πλὴν τοῦτο θὰ εἶναι  
μόνον ἡ ἀρχὴ. Τότε θὰ γίνῃ ἡ ἀφύπνισις τῶν πολλα-  
πλῶν ἐκατομμυρίων οἵτινες ἀπέθανον. Μόλις ἐκάστη  
γενεὰ θ' ἀκούσῃ τὴν φωνὴν τοῦ Κυρίου καλούσαν αὐ-  
τοὺς ὅπως ἐξέλθουν ἐκ τῶν μνημείων, οὗτοι θὰ ἔχουν  
ἀναγκην διαφωτίσεως, καὶ τοιουτορόπως, καίτοι ὁ

"ηλιος" θὰ λάμπῃ διὰ μέσου τῆς Χιλιετηρίδος, δὲν θὰ ἐκπλήρωθῇ τελείως ἡ διαφωτισις μέχρι του τέλους, ὅπότε, ἡ σκοτεινὴ καὶ μακρὰ περίοδος τῆς ἀμαρτίας καὶ τοῦ θανάτου θὰ φυγαδευθοῦν ἀπὸ τὰς διανοίας καὶ ἐνθυμήσεως ὅλης τῆς ἀνθρωπότητος.

"Ο Προφήτης Ζαχαρίας μᾶς δίδει ἔξοχον περιγραφὴν τούτου. Ομιλεῖ περὶ τῆς Χιλιετοῦς Βασιλείας τοῦ Χριστοῦ, κατὰ τὴν διάρκειαν αὐτῆς τῆς ὁποίας "Ο Ἡλιος τῆς Δικαιοσύνης" θὰ λάμπῃ ὡς ημέρα. Ουτος λέγει,

"Θέλει εἰσθαι μία ημέρα, ἥτις εἶναι γνωστὴ εἰς τὸν Κύριον, οὗτε ημέρα, οὗτε νῦν, καὶ πρὸ τὴν ἐσπέραν θέλει εἰσθαι φῶς."

ZAXAPIAΣ Ιδ:7.

Καὶ ἔξακολουθεῖ ὁ Προφήτης,

"Καὶ ἐν ἑκείνῃ τῇ ημέρᾳ, ὅδατα ζῶντα θέλουσιν ἔξελθει ἐξ Γερουσαλήμ, Καὶ ὁ Κύριος θέλει εἰσθαι Βασιλεὺς ἐφ' οὐλὴν τὴν γῆν. Ἐν ἑκείνῃ τῇ ημέρᾳ θέλει εἰσθαι Κυριος εἰς, καὶ τὸ δινομα αὐτοῦ ἐν." ἐδ. 8,9.

Διότι ὁ Θεὸς ἡγάπησε τὸν Ἰσραὴλ, τὸ φυσικὸν σπέρμα, χάριν "τῶν πατέρων", οἱ συναθροισθέντες ἐν τῇ Γῇ τῆς Επαγγελίας θὰ εἶναι οἱ πρῶτοι οἵ οποῖοι θὰ ἔχουν τὸ προνομιον νὰ λάβουν "τοῦ ὅδατος τῆς ζωῆς" τοῦ προσφερομένου εἰς αὐτοὺς διὰ τῆς Βασιλείας, ἀλλ' ὁ ποταμὸς "τῆς ζωῆς" ταχέως θὰ ρεύσῃ εἰς ὅλα τὰ ἔθνη. Ο ποταμὸς δεικνύεται εἰς τὴν Ἀποκάλυψιν κβ: 1,2, νὰ βέη ἐκ τοῦ "θρόνου τοῦ Θεοῦ καὶ τοῦ Ἀρνίου." Ἐντεῦθεν καὶ ἐντεῦθεν τοῦ ποταμοῦ εἶναι δένδρα ζωῆς, "καὶ τὰ φύλλα αὐτῶν εἶναι πρὸς θεραπείαν τῶν Ἔθνων." Θὰ εἶναι τότε ὅτε "τὸ Πνεῦμα καὶ ἡ Νύμφη θέλουσι λέγει, Ἐλθὲ... λάβε ἐκ τοῦ ὅδατος τῆς ζωῆς δωρεὰν." ΑΠΟΚ.κβ:17. Τοιουτοτρόπως, εἰς τὰ θαυμαστα ταῦτα συνδυασμένα σύμβολα, τὸ ἔργον τὸ μέλλον, τῶν παρόντων MAPTY-

ΡΩΝ ΤΟΥ ΙΗΣΟΥ διαγράφεται. Τώρα τὸ ἄγγελμα ἡμῶν πρὸς πάντας οἵτινες πλήρως πιστεύουν, εἶναι ὅπως λάβουν τὸν σταυρὸν αὐτῶν καὶ ἀκολουθήσουν τὸν Ἰησοῦν μέχρι θανάτου. Τότε, καθὼς διὰ μέσου αὐτῶν τὸ φῶς, ἀναφορικῶς μὲ τὸ σχέδιον τοῦ Θεοῦ ἀποκαλύπτεται εἰς δόλον τὸ ἀνθρώπινον γένος, ή πρόσκλησις θὰ εἶναι " ἐλθὲ... λάβε ἐκ τοῦ ὄντος τῆς ζωῆς δωρεὰν."

Τετιμημένοι, ὅθεν, εἶναι οἱ ΑΓΙΟΙ ΤΟΥ ΘΕΟΥ σήμερον νὰ εἶναι φωτεινοί καὶ ΜΑΡΤΥΡΕΣ ΤΟΥ ΙΗΣΟΥ, ἐφ ὅσον καὶ ἐν ταυτῷ ἀποβλέπουν ἐμπρὸς μὲ ἀγαλλίασιν διὰ τὴν μεγαλειτέραν τιμὴν, τῆς λάμψεως αὐτῶν "ὡς Ἡλιος" εἰς τὴν Βασιλείαν τοῦ Πατρός αυτῶν, κάμνοντες τὴν γνῶσιν τοῦ Κυρίου νὰ καλύψῃ τὴν γῆν τόσον τελείως, ὥστε οὐδεὶς θὰ ἔχῃ ἀνάγκην νὰ λεγῇ εἰς τὸν πλησίον Αὐτοῦ,

"γνώρισον τὸν Κύριον, διότι πάντες θὰ γνωρίσουν αὐτὸν, ἀπὸ μικροῦ ἕως μεγάλου αὐτῶν." ΙΕΡΕΜΙΑΣ λα:31-34.

---ooo---

" " ΣΕΙΣ ΕΙΣΘΕ ΤΟ ΦΩΣ ΤΟΥ ΚΟΣΜΟΥ, πόλις κειμένη ἐπάνω ὅρους..." ΜΑΤΘ. ε:14.

---ooo---

" ΟΥΤΩΣ ἂς λάμψῃ τὸ φῶς σας ἐμπροσθεν τῶν ἀνθρώπων, διὰ νὰ ἴδωσι τὰ καλὰ σας ἔργα καὶ δοξάσωσι τὸν Πατέρα σας τὸν ἐν οὐρανοῖς." ΜΑΤΘ. ε:16.



## ΝΕΑ ΚΑΙ ΑΠΟΨΕΙΣ

### ΑΙ ΕΣΧΑΤΟΙ ΗΜΕΡΑΙ

"ΓΙΓΝΩΣΚΕ δὲ τοῦτο ὅτι ἐν ταῖς ἐσχάταις ἡμέραις θέλουσιν ἔλθεῖ καιροὶ κακοὶ, διότι θέλουσιν εἰσθαι οἱ ἀνθρώποι φίλαυτοι, φιλάργυροι, ἀλαζόνες, υπερήφανοι, βλάσφημοι, ἀπειθεῖς εἰς τοὺς γονεῖς, ανήμεροι, ἀφιλάγαθοι, προδόται, προπετεῖς, τετυφωμένοι, φιλήδονοι μᾶλλον παρὰ φιλόθεοι, ἔχοντες μὲν μορφὴν εὔσεβείας, ἥρνημένοι δὲ τὴν δύναμιν αὐτῆς, καὶ τούτους φεῦγε." Β.ΤΙΜΟΘ. γ:1-5.



Ι λόγοι οὗτοι ἐγράφοντο πρὸ 19 Αἰώνων. Διαφθορὰ καὶ ἀνηθικότης κατὰ μέρος ὑπῆρξεν καθ' ὅλας τὰς ἐποχὰς καὶ πρὶν γραφώσιν οἱ λόγοι οὗτοι, εἰς πᾶν Εθνος. Πλὴν οἱ λόγοι οὗτοι φανερώνουν εἰδικὸν τινὰ καὶ ρὸν, "ΕΣΧΑΤΟΝ ΚΑΙΡΟΝ" εἰς τὸν οποῖον ἥθελον συσσωρευθῆ ὅλοι ὅμοι οἱ ἀνωτέρω χαρακτηρισμοὶ, οὐχὶ ἐπὶ βαρβάρων καὶ ἀπολιτίστων λαῶν, ἀλλ' εἰς ἀνθρώπους "ἔχοντες μὲν μορφὴν εὔσεβείας, ἥρνημένοι δὲ τὴν δύναμιν αὐτῆς;" Ποτὲ οὐτοὶ οἱ "μορφὴν ἔχοντες εὔσεβείας;" Άς ὅμιλόσουν αἱ ἐφημερίδες καὶ Περιοδικὰ τοῦ Χριστιανικοῦ λεγομένου κόσμου. Αἱ δύο Έλληνικαὶ ἐφημερίδες τῆς ΝΕΑΣ ΥΟΡΚΗΣ, ΕΘΝΙΚΟΣ ΚΗΡΥΞ Οκτ. 1η 63, καὶ ΑΤΛΑΝΤΙΣ Σεπτ. 30, 63, γράφουν ἀνταποκρίσεις ἐκ Σουηδίας, Στοκχόλμῃς, Λονδίνου, καὶ Εύρωπης, ὅτι οὐδέποτε εἰς τὴν ιστορίαν ἡ ἀνηθικότης ήτο εἰς τοιούτον βαθμὸν, ὥστε γὰ καταρτίζωνται εἰδικαὶ ἐπιτροπαὶ καὶ μυστικαὶ ἀστυνομίαι πρὸς καταπολέμησιν τῆς ἀνηθικότητος.

‘Η Παγκόσμιος Οργάνωσις Υγείας, διὰ τοῦ Προέδρου αὐτῆς DR. MACOLM TOTTI, ἔξεφρασε ζητήσανταν ἀνησυχίαν διὰ τὴν ἔξαπλωσιν ἀφροδισίων νοσημάτων, ἐπιρριπτων τὴν εὐθύνην τῆς ἔξαπλωσεως εἰς "μεταναστεύοντας ἐργάτας καὶ περιηγητάς."

Τὰ κρατητήρια τῶν μεγάλων πόλεων, τὰ 65 τοῖς ἑκατὸν ἔχουν γεμίσει ἀπὸ νέους καὶ νέας κάτω τῶν 20 ἔτῶν ἡλικίας. Φόνοι καὶ βανδαλισμοὶ καὶ διαφθορὰ πάσης φύσεως ἔχουν πολλαπλασιασθῆ κατὰ τὴν τελευταίαν δεκαετίαν. Η ἀπόκτησις πλουτου καὶ χλιδῆς, καὶ ἀπολαύσεων πάσης φύσεως εἶναι γενικὴ ροπὴ εἰς ἄνδρας τε καὶ γυναῖκας. Φιληδονία, φιλαυτία, ἀκράτεια, κ.λ.π. χαρακτηρίστικὰ χαρακτηρίζουν τὴν σημερινὴν κοινωνίαν. Απειθεια εἰς τοὺς γονεῖς εἶναι εἰς τὴν ἡμερησίαν διάταξιν. Τὰς ἀστυνομικὰς ἀρχὰς ἀπασχολεῖ περισσότερον ἡ ἀνηθικότης καὶ ἀπειθεια τῆς νεολαίας 15-18 ἔτῶν ἡλικίας, νέων καὶ νεανίδων. Πολλὰ φάρμακα ἐπιδεικνύονται παρὰ τῶν διοικούντων τὰς τύχας τῶν λαῶν, καὶ ἔκατομμύρια δολλ. διατίθενται πρὸς συγκράτησιν τῆς νεολαίας ἐκ τῆς διαφθορᾶς καὶ φιληδονίας. Αἱ καθημαριναὶ ἐφημερίδες δημοσιεύουν τὸ ἔν χιλιοστὸν τῶν ὅσων λαμβάνουσι χωραν εἰς ἐκάστην πόλιν καὶ χωραν, καὶ το γεγραμμένον νὰ ἔκπληροῦται ἔμπροσθεν τῶν ὄφθαλμῶν, μᾶς, γέγραπται; "Διότι τὰ κρυψίως γινόμενα ὑπὸ αὐτῶν αἰσχρὸν ἔστι καὶ λεγειν." ΕΦΕΣ. ε:12. Η ἀπειθεια τῶν τέκνων πρὸς τοὺς γονεῖς αὐτῶν εὑρίσκεται εἰς κάθε οἰκογένειαν, καὶ τοῦτο εἰς τὸν "ΕΣΧΑΤΟΝ ΤΟΥΤΟΝ ΚΑΙ ΠΟΝ" ὅτε οἱ ἀνθρώποι "θέλουσι περιτρέχει, καὶ ἡ γνῶσις θέλει πληθυνθῆ." ΔΑΝ. ιβ:4.

ΑΙ ΗΜΕΡΑΙ ΤΟΥ ΝΩΕ ΚΑΙ ΤΩΝ ΣΩΔΟ-  
ΜΩΝ ΚΑΙ ΓΟΜΟΡΩΝ.

‘Ο’ Ιησοῦς ὡμίλησε περὶ τοῦ ἐσχάτου τούτου καιροῦ, ταυτίζων τὸν καιρὸν τοῦτον μὲ τὴν Παρουσίαν Αὐτοῦ λέγων, "Καὶ καθὼς αἱ ἡμέραι τοῦ Νῶε,

οὗτω θέλει εἰσθαι καὶ ἡ Παρουσία τοῦ Υἱοῦ τοῦ ἀνθρώπου." ΜΑΤΘ. κδ:37. Καὶ "Ομοίως καθὼς ἔγει-  
νεν εἰς τὰς ἡμέρας τοῦ Λότου... ὡσαύτως θέλει εἰ-  
σθαι καθ' ἣν ἡμέραν ὁ Υἱὸς τοῦ ἀνθρώπου θέλει φα-  
νερωθῆ." ΛΟΥΚ. ιζ:28-30. Καὶ εἰς τὰς δύο περι-  
πτώσεις ἡ Γραφὴ λέγει ὅτι, εἰς τὰς ἡμέρας τοῦ  
Νῦν, "Πᾶσα σάρξ εἶχε διαφθείρει τὴν ὁδὸν αὐτῆς..."  
ΓΕΝ.ε:12. Εἰς δὲ τὰς ἡμέρας τοῦ Λότου, εἰς τὰ Σό-  
δομα καὶ Γόμορα, δόλοι ἡσαν ἀσεβεῖς καὶ διεφθαρ-  
μένοι. ΓΕΝ. ιη. Εἰς τὸν κατακλυσμὸν μόνον όκτω  
ψυχαὶ ἐσώθησαν, εἰς δὲ τὰ Σόδομα καὶ Γόμορα ἐκ  
τῶν κατοίκων οὐδεὶς ἐκτὸς τοῦ Λότου καὶ τῶν δύο  
αὐτοῦ θυγατέρων, τῆς γυναικὸς τοῦ μεταβληθείσης  
ἄντι στήλη ἄλατος. Κατακλυσμὸς κατέστρεψεν τὴν ἀ-  
σεβειαν καὶ διαφθορὰν τοῦ τότε κόσμου, πῦρ κα-  
τέστρεψεν τὴν ἀσεβειαν εἰς τὰς ἡμέρας τοῦ Λότου.  
"Ωσαύτως θέλει εἰσθαι καθ' ἣν ἡμέραν ὁ Υἱὸς τοῦ  
ἀνθρώπου θέλει φανερωθῆ." ΛΟΥΚ. ιζ:30.

Μόνον ὁ λαὸς τοῦ Κυρίου γνωρίζει καὶ βλέπει  
τὰ σημεῖα ταῦτα τοῦ "ΕΣΧΑΤΟΥ ΚΑΙΡΟΥ" καὶ τῆς Πα-  
ρουσίας τοῦ Υἱοῦ τοῦ ἀνθρώπου. Οἱ "ἀγρυπνοῦντες"  
βλέπουν καὶ γνωρίζουν, ἀλλὰ ὁ κόσμος εἶναι ὅπως  
εἰς τὰς ἡμέρας τοῦ Νῦν καὶ ὅπως εἰς τὰς ἡμέρας  
τῶν Σοδόμων καὶ Γομόρων. Καὶ η Θλιψίς, ὁ Αρμα-  
γεδδῶν ἐπίκειται. Πολλοὶ βλέπουν τὸ "χειρόγραφον"  
εἰς τὸν τοίχον" ΔΑΝ. ε:25-28, ἀλλὰ δὲν γνωρίζουν  
τὴν σημασίαν αὐτοῦ, διὰ τούτο "ἐπὶ τῆς γῆς στε-  
νοχωρία ἐθνῶν ἐν ἀπορίᾳ, θέλει ἡχεῖ ἡ θάλασσα  
καὶ τὰ κύματα αὐτῆς -κοινωνία καὶ ἀναβρασμὸς  
πληθῶν - οἱ ἄνθρωποι θέλουσιν ἀποψυχεῖ ἐκ τοῦ φό-  
βου καὶ προσδοκίας τῶν ἐπερχομένων δεινῶν εἰς  
τὴν οἰκουμένην." ΛΟΥΚ. κα:25,26.

## ΤΟ ΕΓΚΛΗΜΑ ΚΑΙ Η ΘΡΗΣΚΕΙΑ

'Εξ' Αγγλίας ἀγγέλεται ὅτι τὰ σκάνδαλα καὶ  
ἡ ἀνηθικότης ἔφθασεν μέχρι τῆς βουλῆς τῶν κοι-  
νοτήτων. Εἰς τὰ σχολεῖα τῶν θηλέων ἡ ἥθικη κατά-  
πτωσις εἶναι τρομακτική. Διατί τούτο; Ερωτοῦν

μὲ ἀπορίαν! Αἱ ἐκκλησίαι δὲν ἔχουν πλέον ἔξαγι-  
αστικὴν δύναμιν πρὸς συγκράτησιν τῆς ἀνηθικότη-  
τος καὶ τοῦ ἐγκλήματος; Αἱ ἐκκλησίαι παντὸς θρη-  
σκεύματος πληροῦνται ἐκκλησιαζομένων, ἐντούτοις  
δὲν ἐπιδρᾶ ἡ ἐκ τοῦ ἄμβωνος διδασκαλία τῶν αἰω-  
νίων βασάνων, κολάσεως, καθαρτηρίου πυρὸς καὶ λοι-  
πῶν πλανῶν καὶ δεισιδαιμονιῶν τῶν σκοτεινῶν Αἰ-  
ώνων. Δὲν ἄγιαζουν οὐδὲ μεταμορφώνουν πλέον τὸ ἄ-  
τομον. Εἶναι ἡ ἀλήθεια καὶ ἡ καθαγιαστικὴ αὐτῆς ἐ-  
πορροὴ ητίς ἄγιαζει, μεταμορφώνει καὶ φέρει ἀλ-  
λαγὴν πορειας, μετάνοιαν νοοῦ καὶ καρδίας. Οἱ  
ἄνθρωποι, ἔνεκεν τῆς ἀμαρτίας καὶ τῆς πτωσεως  
εἶναι δοῦλοι τῆς ἀμαρτίας, καὶ μόνον ἡ ἀλήθεια  
μεταμορφώνει καὶ σώζει. ΗΩΜ. §:16, ιβ:1-3.

Μεθοδιστὴς τις ἐπίσκοπος εἰς HUSTON TEXAS  
εἶπεν." Ήμεῖς οἱ θεωρούμενοι διδάσκαλοι τῆς  
Θρησκείας, ἀντὶ νὰ ὑπερνικῶμεν τοῦ κόσμου τὰς  
δόξας καὶ τιμὰς, ὑπερνικῶμεθα ὑπ' αὐτῶν." Έφημ.  
POST OKT. 1H 1961. Η Θρησκεία μὲ τὴν ἀθέμιτον  
σχέσιν Πολιτείας καὶ Ἑκκλησίας ἀμιλλᾶται πρὸς  
δόξαν, πλοῦτον καὶ τιμὰς καὶ μεγαλεῖον τὰς κοσ-  
μικὰς ἔξουσίας, ἔναντίον τῆς διακηρύξεως τῶν  
Γραφῶν αἵτινες λέγουν,

"Μὴ ἄγαπᾶτε τὸν κόσμον μηδὲ τὰ ἐν τῷ κόσμῳ.  
Ἐὰν τις ἄγαπᾶ τὸν κόσμον, ἡ ἄγάπη τοῦ Πα-  
τρὸς δὲν εἶναι ἐν αὐτῷ." A. ΙΩΑΝΝ. β:15.

'Ο' Ιωάννης δὲν λέγει νὰ μὴ ἄγαπῶμεν τοὺς,  
ἀνθρώπους, ἀλλὰ τὰς ἐπιθυμίας τῆς σαρκὸς, τῶν ὁ-  
φθαλμῶν, καὶ τὴν ἀλαζωνίαν τοῦ βίου, δόξαν, τι-  
μᾶς καὶ πλοῦτον. Ο Σατανᾶς προσέφερε τὴν δόξαν  
ὅλης τῆς γῆς εἰς τὸν Ιησοῦν, ΛΟΥΚ. δ:5, πλὴν ὁ Ιη-  
σοῦς ἀπερριψεν πάραυτα τὴν προσφορὰν ταύτην τῆς  
δόξης καὶ μεγαλείου, καὶ ἐπροτίμησε τὴν ὁδὸν τῆς  
θυσίας καὶ τῆς ύποταγῆς ἦν δὲ Πατήρ εἶχεν διαχα-  
ράξει δι' Αὐτὸν. Ο στεφανος τῆς ζωῆς, δόξης καὶ  
μεγαλείου θὰ ἐδίδετο παρὰ Θεοῦ ἐὰν ἐμεγε πιστὸς  
μεχρι θανάτου. ΦΙΛ. β: 5-11. Τὸ ἵδιον ισχυει καὶ

μὲ τοὺς ἀκολούθους Αὐτοῦ. 'Η ἡδία ὁδὸς τῆς θυσίας, ὑποταγῆς εἶναι κεχαραγμένη δι' αὐτοὺς. ΑΠΟΚ.  
Β:10. Δὲν εἶναι μαθητής ἀνωτερος τοῦ διδασκάλου αὐτοῦ. ΙΩΑΝΝ. ιε:20. Ο Σατανᾶς ὅμως ἐθριάμβευσε τὸν Γον καὶ Δον Αἰῶνα, καὶ οἱ ποιμένες τοῦ ποιμνίου τοῦ Θεοῦ, ἐδέχθησαν τὴν προσφορὰν ταύτην τοῦ Σατανᾶ περὶ δόξης, πλούτου, τιμῶν, καὶ μεγαλείου, ἐνωθέντες μὲ κοσμικὰς ἔξουσίας, καὶ ἔλαβον ἄξιωματα καὶ δόξαν κοσμικὴν, ὥστε ὁ Γερμανὸς κληρικὸς MARTIN NIEMULER παρεδέχθη τὴν ἀποτυχίαν τοῦ ἐκκλησιαστικισμοῦ ἀνακράζων, "Πρέπει νὰ τύπωμεν τὰ στήθη ἡμῶν ὅμολογοῦντες τὴν ἐνοχὴν μας καὶ ἀποτυχίαν μας."

Tὸ ἐπὶ κεφαλῆς χωρίον τοῦ Παύλου εἰς B.TIM.  
γ:1-5, λέγει τὸ πρῶτον σημεῖον τοῦ "ΕΣΧΑΤΟΥ ΚΑΙΡΟΥ" ὅτι οἱ ἄνθρωποι θέλουσιν εἰσθαι "φίλαυτοι." Ο φίλαυτος εἶναι ἡδιοτελῆς, κατὰ τὸ ρήτον ἀρχαῖον "Φεῦγε πάντα ἄνθρωπον οστις σφόδρα φιλεῖ εαυτὸν." Ἀφήρεσον τὴν ἡδιοτέλεια ἀπὸ τὸν ἄνθρωπον καὶ οἱ ἄνθρωποι θὰ γίνουν ἄνθρωποι", διότι ὁ ἔχων ἡδιοτέλειαν ἔχει ὅλα τὰ πάθη. Η θρησκεία, δθεν, ὡς ἔγνοεῖται καὶ ἔξασκεῖται σήμερον, ἀπέτυχε τὴν ἀναμόρφωσιν τοῦ κόσμου, πολὺ δὲ ὀλιγώτερον ἐπέστρεψεν αὐτοὺς εἰς τὴν ἀρχικὴν πίστιν τοῦ Χριστοῦ ὡς αὕτη ἔκτιθεται ἐν τοῖς Εὐαγγελίοις καὶ ταῖς ἐπιστολαῖς τῶν ἀποστόλων Αὐτοῦ.

'Ο χριστιανισμὸς εἶναι, ὡς ἐπὶ τὸ πλεῖστον, ὁ πεπολιτισμένος κόσμος. Τὶ παρατηρεῖται σήμερον; Τὰ περισσότερα ἔγκλήματα παντος εἴδους ἐπὶ τελοῦνται παρὰ τῶν λεγομένων χριστιανῶν. "Ἄρα, η θρησκεία ὡς διδάσκεται σήμερον οὐδεμίαν καθαγιαστικὴν δύναμιν ἔχει, καὶ οἱ ἄνθρωποι εἶναι ὡς γέγραπται, "ἔχουσι μορφὴν εὔσεβείας ἡρημένοι, δὲ τὴν δύναμιν αὐτῆς," καὶ ὁ ἀπόστολος προτρέπει, "καὶ τούτους φεῦγε." B.TIM.γ:5. Αἱ προφητεῖαι ἐκπληροῦνται ἐνωπιον τῶν ὄφθαλμῶν ἡμῶν.

Η ΑΠΙΣΤΙΑ ΕΙΣ ΤΟΥΣ ΜΕΛΛΟΝΤΑΣ  
ΙΕΡΟΚΗΡΥΚΑΣ

Τὸ PED BOOK MAGAZINE Μάρτιος 1961 ἐν συνεργασίᾳ μὲ τὴν ἔξεχουσαν ὄργάνωσιν "Η ΚΟΙΝΗ ΓΝΩΜΗ" φέρει εἰς φῶς ἴσχυρὰ τινα γεγονότα. "Η ἐρώτησις "Τί οἱ Ιεροκήρυκες τοῦ μέλλοντος θὰ κηρύξτουν εἰς τὸ ἐκκλησίασμά τους", ἔφερεν ἐκπληκτικὰς ἀπαντήσεις. Οἱ ἐρευνηταὶ τῆς ὄργανώσεως "Η ΚΟΙΝΗ ΓΝΩΜΗ" ἡρώτησεν ἐκατοντάδας μαθητῶν τῆς θεολογίας εἰς ὅκτω μεγάλας σχολὰς τῶν Ἕνωμ. Πολιτειῶν, ἡλικίας 28-34 ἔτῶν. Τὰ συνηνωμένα ἀποτελέσματα εἶναι ὡς ἔξῆς.

" 44 τοῖς ἐκατὸν πιστεύουν εἰς τὴν ἐκ Παρθένου γέννησιν τοῦ Ιησοῦ, ἐνῶ τὰ 56 τοῖς ἐκατὸν ἀρνοῦνται αὐτὴν --

29 τοῖς ἐκατὸν πιστεύουν ὅτι ὑπάρχει κατὰ γράμμα παράδεισος ἐν Οὐρανῷ καὶ Κόλασις σὲ κάποιο μέρος;, ἐνῶ τὰ 71 τοῖς ἐκατὸν ἀρνοῦνται ἀμφοτέρας τὰς διδασκαλίας ως ἀντιγραφικὰς.

----000----

46 τοῖς ἐκατὸν πιστεύουν ὅτι ὁ Ιησοῦς ἀνελήφθη φυσικῶς μὲ τὸ σῶμα Του εἰς τὸν Οὐρανὸν μετὰ τὴν σταύρωσιν Του, ἐνῶ τὰ 54 τοῖς ἐκατὸν ἀρνοῦνται ως παράλογον τὴν διδασκαλίαν ταύτην, ἀντικρουομένην μὲ ἄλλας διδασκαλίας τῆς Γραφῆς. Επὶ παραδείγματι "Σάρξ καὶ αἷμα βασιλείαν Θεοῦ δὲν δύναται νὰ κληρονομήσωσιν, ούδε ὁ φθορὰ τὴν ἀφθαρσίαν."

A.KOPINΘ. Ιε:50. κ.λ.π.

----000----

"Ἐνας νέος μαθητὴς θεολόγος διεκήρυξεν ὅτι "Όλα τὰ δημιουργῆματα τοῦ Θεοῦ, εἶναι καλὰ ὄλα, καὶ επομένως η ἐπὶ τοῦ ὄρους ὅμιλία εἶναι εἴη θικολογικὴ θρησκεία μου." Αρκετοὶ τῶν μαθητῶν πιστεύουν ὅτι ὁ χριστιανισμὸς δύναται νὰ συνυπάρχῃ καὶ συζῆ μὲ τὸν

" κομμουνισμὸν.

---ooo---

Διὰ τὸ ζῆτημα τῆς Δευτέρας Παρουσίας μόνον  
1 τοῖς ἑκατὸν πιστεύοντι τοῦτο, τὰ 99 τοῖς  
ἑκατὸν ἀρνοῦνται Βαν Παρουσίας ἐπὶ τῆς γῆς  
καὶ κατὰ γράμμα ἀνάστασιν τῶν νεκρῶν."

---ooo---

'Ο χῶρος δὲν ἐπιτρέπει διὰ κριτικὴν ἀνάλυσιν  
τῶν ἀνωτέρω σοβαρῶν ἀποκαλύψεων. Αἱ ἀντικρουόμε-  
ναι θεωρίαι τῆς θεολογίας ἔχουν φέρει ἀπιστίαν  
εἰς τὰς Γραφὰς. Τὶς δυναται νὰ διακηρύξῃ πλέον  
δῆμοσίως περὶ αἰώνιων βασάνων, Κολάσεως καὶ πυ-  
ρὸς, ἐνῶ ή Γραφὴ λέγει, ὅτι ὁ Θεὸς εἶναι ΑΓΑΠΗ  
καὶ ΔΙΚΑΙΟΣΥΝΗ; Εάν, καθὼς αἱ Γραφαὶ διακηρύττουν  
ὅτι ὁ Χριστὸς "ἔγευθη θάνατον ὑπὲρ παντὸς ἀνθρώ-  
που" E.P.β:9, καὶ ἔδωσεν ἕαυτὸν "ἀντίλυτρον ὑπὲρ  
πάντων" A.TIM.β:6, καὶ ὅτι ὁ Θεὸς "διὰ νὰ εἶναι  
δικαιος δικαιωνή τὸν πιστεύοντα εἰς τὸν Ιησοῦν"  
PΩΜ.γ:26, καὶ ἔαν ἀμαρτωλοὶ ὅντες "ὁ Θεὸς τόσον  
ηγάπησε τὸν κόσμον, ὥστε ἔδωκε τὸν Υἱὸν αὐτοῦ  
τὸν μονογενῆ, διὰ νὰ μὴ ἀπολεσθῇ πᾶς ὁ πιστεύων  
εἰς αὐτὸν ἀλλὰ νὰ ἔχῃ ζωὴν αἰώνιον" IΩΑΝΝ.γ:16,  
ἔαν λέγωμεν αἱ διακηρύξεις αὕται ἐνοῦν ὅ, τι λε-  
γουν, τότε, τὰ αἰώνια βάσανα, τὸ πῦρ καὶ θεῖον  
κ.λ.π. ἀντικρούονται διαρρήδην μὲ τὰς διακηρύξεις  
ταύτας τῶν Γραφῶν. Διὰ τοῦτο οἱ μαθηταὶ θεολόγοι,  
ὅσοι εύσυνειδήτως πιστεύοντι εἰς τὸν Λόγον τοῦ Θε-  
οῦ, ἀρνοῦνται νὰ κηρύξουν βλασφημίας καὶ πλάνας  
σκοτεινῶν Αἰώνων.

'Ιεροκήρυκες τῆς σήμερον παγκοσμίου φήμης ἀ-  
ποφεύγοντι δῆμοσίως νὰ κηρύξτοντι αἰώνια βάσανα διὰ  
τὸν μισθὸν τῆς ἀμαρτίας, ἐνῶ ή Γραφὴ ῥήτως καὶ  
καθαρῶς λέγει ὅτι "ὁ μισθὸς τῆς ἀμαρτίας εἶναι  
θάνατος" PΩΜ.ε:23, καὶ οὐχὶ αἰώνια βάσανα μὲ πῦρ  
καὶ θεῖον. Ο' Αδαμ παρακούσας "ἀπέθανε", ΓΕΝ. ε:5,  
καὶ ποὺ μετέβη; Ή Γραφὴ ἀπαντᾷ, "Γῆ εἶσαι καὶ εἰς  
τὴν γῆν θέλεις ἐπιστρεψει." ΓΕΝ.γ:19 Ο' Ιησοῦς  
βεβαιοῖ τοῦτο, λέγων, "πάντες οἱ ἐν τοῖς μνημει-  
οῖς θὲλουσιν ἀκούσει τὴν φωνὴν αὐτοῦ - ἐν τῇ Βα-  
Αὐτοῦ Παρουσίᾳ - καὶ θέλουσιν ἔξελθει.." IΩ.ε:28.

‘Ο’ Ιησοῦς δὲν ἐζήτησε διὰ πλάνης νὰ ἔκφοβίσῃ τὸν λαὸν διὰ νὰ ἔλθῃ ὄπίσω Αὐτοῦ καὶ πιστεύσουν, οὐδὲ οἱ ἀπόστολοι Αὐτοῦ ἔκαμον τοῦτο. “Πᾶς δόστις θέλει νὰ ἔλθῃ ὄπίσω μου... αἷς μὲ ἀκολουθήσῃ..” διεκήρυξεν ὁ Ιησοῦς. “Οχι βίαν διὰ φόβου. Ή ἀλήθεια ἄγιαζει, ή πλάνη δὲν ἄγιαζει. Ο Λόγος τοῦ Θεοῦ εἰναι ἀλήθεια.” ΙΩΑΝΝ.Ι:17.

Εὐχαριστοῦμεν τὸν Θεὸν διότι δὲν θὰ ἀφήσῃ τὴν πλάνην διὰ παντὸς νὰ πλανᾶ τοὺς λαοὺς, διότι υπερσχεθῇ λέγων, “Ο Θεὸς θέλει ἀφανήσει τὸ πρόσωπον τοῦ περικαλύμματος, τοῦ περικαλύπτοντος πάντας τοὺς λαοὺς.” ΗΣΑΙΑΣ κε:7: Η ἄγνοια καὶ ή ἀμαρτία περικαλύπτει πάντας τοὺς λαοὺς, ἀλλὰ θὰ ἀφαίρεθῇ τοῦτο, καὶ οἱ λαοὶ θὰ ἴδουν τὴν ἀλήθειαν ἀπὸ μικροῦ αὐτῶν ἕως μεγάλου. ΙΕΡ. λα:34. Καὶ πάλιν, “Θέλω βάλει τὴν κρίσιν εἰς τὸν κανόνα καὶ τὴν δικαιοσύνην εἰς τὴν στάθμην. Καὶ ή χάλαζα-ή ἀλήθεια- θέλει ἀφανίσει τὸ καταφύγιον τοῦ ψεύδοντος. Καὶ τὰ ὕδατα -ή ἀλήθεια τοῦ ὑπὲρ πάντων ἀντιλύτρου καὶ ἀποκαταστασεως- γνώσης τῆς ἀληθείας- θέλουσι. πλημμυρίσει τὸν κρυψῶνα. -θὰ μάθουν οἱ λαοὶ περὶ τοῦ θαυμαστοῦ σχεδίου τῆς σωτηρίας. - Καὶ ή μετὰ τοῦ θανάτου συνθήκη σας θέλει ἀκυρωθῆ. Καὶ η μετὰ τοῦ ἄδου συμφωνία σας δὲν θέλει σταθῆ.” ΗΣΑΙΑΣ κη: 17,18. Η συμφωνία ὡς οἱ θάνατος δὲν εἶναι θάνατος ἀλλὰ αἰώνια βάσανα, ἀθανασία ἐν βασάνοις, θὰ ἀκυρωθῆ, καὶ η μετὰ τοῦ “ἄδου συνθήκη” δηλ., ὅτι ἄδης σημαίνει βασανισμὸς καὶ οὐχὶ ἀφνεια, δὲν δυναται νὰ σταθῇ, διότι ὁ μέγας Κριτής καὶ Δικαστής θὰ εἶναι ὁ Χριστὸς. ΠΡΑΞ. ι:31, καὶ θέλει κρίνει “ἐν δικαιοσύνῃ.” ΑΠΟΚ.ιθ:11, καὶ ΨΑΛΜ. 96:13. Πάντες οἱ λαοὶ ἀναστηθέντες θὰ ἔλθωσιν εἰς ἐπίγνωσιν τῆς ἀληθείας, Α.ΤΙΜ.β:4, θὰ διδαχθῶσι καὶ θὰ μάθωσι τὸ μόνον ὄνομα υπὸ τὸν οὐρανὸν δεδομένον διὰ τοῦ ὄποίου οἱ ἄνθρωποι δύνανται νὰ σωθῶσιν καὶ ἀπολαύσωσιν ζωὴν αἰώνιον ἐπὶ τῆς γῆς. ΠΡΑΞ. δ:12. “Ἄς προσευχώμεθα νὰ ἔλθῃ ή Βασιλεία τοῦ Θεοῦ διὰ νὰ γίνεται τὸ θέλημα Του ἐπὶ τῆς γῆς καθὼς γίνεται ἐν οὐρανοῖς. AMHN.

# ΕΡΩΤΗΣΕΙΣ ΚΑΙ ΑΠΑΝΤΗΣΕΙΣ



## Η ΒΑΣΙΛΕΙΑ ΤΩΝ ΟΥΡΑΝΩΝ ΒΙΑΖΕΤΑΙ

"Απὸ δὲ τῶν ἡμερῶν τοῦ Ἰωάννου τοῦ  
Βαπτιστοῦ ἔως τοῦ νῦν, η βασιλεία  
τῶν οὐρανῶν βιάζεται, καὶ οἱ βιασταὶ<sup>αρπάζουσιν</sup> αὐτὴν." ΜΑΤΘ.ια:12.

ΕΡΩΤ. Παρακαλῶ ἔξηγγίσατε τοὺς λόγους τούτους,  
ποῖοι οἱ "βιασταὶ;"

ΑΠΑΝΤ. Αὕτη εἶναι προφητεία ἀναφερομένη εἰς  
τὴν ἐκκλησίαν, τὴν βασιλικὴν τάξιν, τὴν  
βασιλείαν τοῦ Θεοῦ ἐν τῇ αρχικῇ αυτῆς  
ἀναπτύξει. Θαυμαστῶς ἔξεπληρώθη εἰς τὴν ἴσ-  
τορίαν τῆς ἀληθιοῦ εκκλησίας τοῦ Χριστοῦ ἀ-  
πὸ τῶν ημερῶν τοῦ Ἰωάννου τοῦ Βαπτιστοῦ μέ-  
χρι σήμερον.

"Η "βία" παριστᾶ ἔκεινους οἵτινες, ἔχου-  
σι τὴν διάθεσιν καὶ τὸν χαρακτῆρα τοῦ Ισμα-  
ῆλ, Ἡσαῦ καὶ Σατανᾶ, οἵτινες πικρῶς πάντοτε  
ἡναντιοῦντο καὶ κατεδίκαζον τὸν ἀληθῆ λαδὸν  
τοῦ Κυρίου, καὶ φαινομεγικῶς, ἐθριαμβεύσαν  
ἔπι τῆς βασιλείας τῶν οὐρανῶν.

"Η βασιλεία τῶν οὐρανῶν βιάζεται, καὶ  
ρὶ βιασταὶ αρπάζουσιν αὐτὴν." Ο Κύριος ημῶν,  
η Κεφαλὴ τῆς Βασιλείας, υπέφερε μέχρι θανά-  
του, καὶ πάντες οἱ ὄχολοι θιοῦντες ἐπὶ τὰ ἔχ-  
γη Ἀύτοῦ υποφέρουν ἀπώλειαν τινα ἐπίγειον  
ως συνέπειαν τοῦ ὅτι "ἡ λευθερώθημεν ἐκ τοῦ  
σκότου, καὶ μετεφέρθημεν εἰς τὴν βασιλείαν  
τοῦ αγαπητοῦ αὐτοῦ Υἱοῦ." ΚΟΛ.α:13.

Οἱ κοσμοκράτορες τῆς γῆς κυριαρχοῦν σήμερον; Ο λαὸς τοῦ Κυρίου ευρίσκεται ως "πρόβατα ἐν μέσῳ λύκων," καὶ προτρέπονται ὅπως εἶναι "φρόνιμοι ως οἱ ὄφεις καὶ ἀπλοὶ ως αἱ περιστεραὶ." ΜΑΤΘ. 1:16.

Μετὰ τὴν ἀνάστασιν Του ὁ Ἰησοῦς διεκῆρυξεν, "Ἐδόθη μοι πᾶσα ἔξουσία ἐν οὐρανῷ καὶ ἐπὶ τὴν γῆν," ΜΑΤΘ. κη:18, πλὴν οἱ καιρὸς τῆς ἔξασκησεως αὐτῆς ἀνεβλήθη ἕως τοῦ καταλλήλου καιροῦ τοῦ Θεοῦ, τῆς "συντελείας του αἰῶνος," τῆς Δευτέρας Αὐτοῦ Παρουσίας. Πολλαὶ Γραφικαὶ ρήσεις διδάσκουν ὅτι αὕτη θὰ εἶναι, η κατάστασις τῶν πραγμάτων τοῦ κόσμου, ὅτε ὁ Ἰησοῦς, ἐν τῇ Δευτέρᾳ Αὐτοῦ Παρουσίᾳ, θὰ ἀναλάβῃ εἰς Εαυτὸν τὴν μεγάλην Αὐτοῦ δύναμιν καὶ ἔξασκησὸν τῆς ἔξουσίας Του διὰ νὰ ἴδρυσῃ τὴν ἰδίαν εαυτοῦ δικαίαν Κυβέρνησιν τῆς γῆς, ἀγατρέπων τὴν αὐτοκρατορίαν τοῦ Σατανᾶ, καὶ ἐγκριτῶν τὴν Βασιλείαν τῶν οὐρανῶν, διὰ τὴν οποῖαν ἐδίδαξε τοὺς μαθητὰς Του νὰ προσεύχωνται ὅπως ἔλθῃ.

"Ο ἄπόστολος προειδοποιεῖ τὸν λαὸν τοῦ Κυρίου ὅπως υποτάσσηται εἰς τὰς "ὑπερεχούσας ἔξουσίας," ΡΩΜ. Ιγ:1-7, τὰς κοσμικὰς Κυβερνήσεις καὶ ἔξουσίας, πλὴν θὰ ἔλθῃ καιρὸς ὅτε αὐταὶ θὰ γείνουν "Βασιλεῖα τῷ Θεῷ καὶ τοῦ Χριστοῦ αὐτοῦ." ΑΠΟΚ. Ια:15. Οἱ συγκληρονόμοι Αὐτοῦ θὰ εἶναι μετ' Αὐτοῦ, καὶ ἐπὶ τῶν ἐρειπίων τοῦ παλαιοῦ, ἴδιοτελοῦς καὶ πονηροῦ κόσμου, τῆς ἀνθρωπότητος, η Βασιλεία τοῦ Θεοῦ θὰ ἐγκαθιδρυθῇ, διὰ νὰ μὴ σαλευθῇ εἰς τὸν αἰῶνα, φέρων ἔιρήνην, ευτυχίαν καὶ αἰώνιον ζωὴν ἐπὶ τῆς ανθρωπότητος. Παραδεισιακὴ κατάστασις τότε θὰ ἐπικρατῇ ἐφ' απάσης τῆς γῆς, καὶ υπακούοντες θέλουν ζῆσει αἰώνιως.

## ΚΑΙΡΟΣ ΘΛΙΨΕΩΣ

ΕΡΩΤ. "Δεν γνωρίζετε ότι οι ἄγιοι θέλουσι κρίνει τὸν κόσμον;" Α' ΚΟΡ.ς:2. Εννοεῖ τοῦτο ότι ο κόσμος δὲν εἶναι σήμερον εἰς κρίσιν δι' αἰώνιον ζωῆν;

ΑΠΑΝΤ. Αἱ Γραφαὶ εἶναι ἐν ἀρμονίᾳ, καὶ ἡ ηνωμένη διδασκαλία ὅλων τῶν προφητῶν καὶ τῶν ἀποστόλων εἶναι ότι, η κρίσις τοῦ κόσμου, ἢ ὁ καὶρὸς τῆς κρίσεως αὐτοῦ, δὲν εἶναι η παροῦσα χριστιανικὴ ἢ εὐαγγελικὴ περίοδος, ἀλλὰ εἶναι μέλλουσσα, καθὼς ἀναγινώσκομεν, "Ο Θεὸς προσδιώρισεν η μέραν-τὴν χιλιετῆς ημέραν,Β: ΠΕΤΡ.γ:8-"ἐν ἡ μέλλει, νὰ κρίνῃ τὴν οἰκουμένην ἐν δικαιοσύνῃ δι' ἀνδρὸς τὸν οποῖον διώρισε καὶ ἔδωκε βεβαίωσιν εἰς πάντας περὶ τούτου, ἀναστήσας αὐτὸν ἐκ νεκρῶν."ΠΡΑΞ. ι:30,31.

Ἐκεῖνοι οἵτινες, ἐν συμμετοχῇ μετὰ τοῦ Χριστοῦ, θὰ κρίνουν τὸν κόσμον μὲν ἔλεος, δικαιοδύνην καὶ ἀγάπην, τῷρα καταρτίζονται διὰ τὴν ψυχὴν αὐτὴν θεσιν, αναπτύξσοντες τώρα ἄγιον, χριστοειδῆ χαρακτῆρα. Οἱ "ἄγιοι" οὐτοι, οἵτινες ἔμαθον νὰ ἀγαποῦν τὸν πλησίον αὐτῶν ὡς τὸν εαυτὸν τους, καὶ οἵτινες ἀγαποῦν ἀκόμη καὶ τοὺς ἔχθροὺς των, εἶναι ἐκεῖνοι οἵτινες εἰς τὸν επόμενον αἰώνα θὰ προσφέρουν πᾶσαν εὐχαρίσταν καὶ προτροπὴν εἰς τὸν κόσμον τῆς ἀνθρωπότητος ὅπως ἔλθουν εἰς ἀρμονίαν μὲν τοὺς ἀγαθοὺς γόμούς καὶ ἀπαιτήσεις τοῦ Θεοῦ ουνόμου τῆς ἀγάπης καὶ δικαιοσύνης καὶ ἀπολαύσουν αἰώνιον ζωῆν.

Τὸ γεγονός ότι οἱ ἀκόλουθοι τοῦ Χριστοῦ δὲν κρίνουν τώρα, ἀποδεικνύει ἀπολύτως, ότι

ὁ κόσμος δὲν κρίνεται κατὰ τὸν παρόντα καὶ ρὸν πρὸς αἰώνιον ζωὴν. Ἡ "ημέρα τῆς κρίσεως" ἀναφέρεται εἰς τὰς Γραφὰς ὡς "ημέρα χαρᾶς καὶ εὐφροσύνης διὰ τὸν κόσμον." ΦΑΛ. 96:10-13.

"Ἐπειπλέον ἐν τρῖς ἔθνεσιν, ὁ Κύριος βασιλεύει, η οἰκουμένη θέλει βεβαίως εἰσθαι ἐστερεωμένη, δὲν θέλει σαλευθῆ. Αὐτὸς θέλει κρίνει τοὺς λαοὺς ἐν εὐθύτητι.

"Ἄς εὐφραίνωνται οἱ οὐρανοὶ, καὶ ἄς ἀγάλλεται η γῆ. "Ἄς ηχῇ η, θάλασσα, καὶ τὸ πλήρωμα αυτῆς." Άς χαίρωσιν αἱ πεδιάδες, καὶ πάντα τὰ ἐν αὐτοῖς.

Τότε θέλουσιν ἀγάλλεσθαι πάντα τὰ δένδρα τοῦ δάσους, ἐνώπιον τοῦ Κυρίου, διέτι ἔρχεται, διέτι ἔρχεται διὰ κρίνη τὴν γῆν. Θέλει κρίνει τὴν οἰκουμένην ἐν δικαιοσύνῃ, καὶ τοὺς λαοὺς ἐν τῇ ἀληθείᾳ αὐτοῦ.

"Ἡ ημέρα αὕτη εἶναι -καθὼς ὁ προφῆτης λέγει, Ἡ ἐπιθυμία πάντων τῶν εθνῶν." ΑΓΓΑΙΟΣ β:7. ΕΛΘΕΤΩ Η ΒΑΣΙΛΕΙΑ ΣΟΥ, ΚΥΡΙΕ.

ΠΑΡΟΙΜΙΑΙ c:16-19. ---ooo---

"Ταῦτα τὰ ἔξ μισεῖ ὁ Κύριος, μάλιστα ἐπτὰ βδελύττεται η ψυχὴ αὐτοῦ,  
Οφθαλμοὺς ὑπερηφάνους,  
Γλῶσσαν ψευδῆ, καὶ χεῖρας ἐκχεούσας  
αἷμα πθῶν.



# Σέμερα ἐν νυκτὶ.

## ΣΚ. 1909 - 54.

"Ἐρευνᾶτε τὰς Γραφὰς, διότι σεῖς νομίζετε ὅτι ἐν αὐταῖς ἔχετε ζωὴν αἰώνιον,  
καὶ ἔκειναι εἶναι αἱ μαρτυροῦσαι περὶ  
ἔμοι." ΙΩΑΝΝΟΥ ε:39.

---ooo---

Καθὼς τὸ ἔδαφιδν μας ὑποδεικνύει, ὁ Κύριος ἀποκαλύπτεται εἰς τὰς Αγίας Γραφὰς, καὶ ἔκεινοι οἱ ὄποιοι θέλουν νὰ γνωρίσουν Αὐτὸν, πρὲπει νὰ ζητοῦν τὰς πληροφορίας αὐτῶν ἐκ τῶν πηγῶν τούτων. Υπὸ τὴν θείαν πρόνοιαν, ἀπόστολοι, προφῆται, καὶ διδάσκαλοι εἶναι ἀναγκαῖοι καὶ ἀπαραίτητοι. Άλλ' οὐδεὶς ἀνθρώπινος λόγος ἡ διδασκαλία πρέπει νὰ λαμβάνῃ τὰς ἀντὶ τοῦ Λόγου τοῦ Θεοῦ. Τούναντίον, η παρουσίασις αὐτῶν πρέπει νὰ εἴναι ἀποδεκταὶ μόνον ἐν ἀναλογίᾳ καθ' ὅσον οἱ λόγοι οὗτοι ἡ αἱ διδασκαλίαι αυτῶν ευρίσκονται ἐν ἀρμονίᾳ μὲ τὰς Γραφὰς, καὶ νὰ διακρίνη τις τὴν ἀρμονίαν τούτων, τὸ Αγιον Πνεῦμα εἶναι ἀναγκαῖον.

Αἱ Γραφαὶ πρέπει νὰ ἔρευνῶνται, ἀλλὰ μόνον ὅταν εἴμεθα εἰς κατάστασιν καρδίας ἀρμονίας καὶ εἴμεθα ἐπιδεκτικοὶ μαθήσεως, καὶ τότε διὰ πλήρους ἀφιερώσεως λάβομεν τὸ Αγιον Πνεῦμα τοῦ Θεοῦ, τότε καὶ μόνον δυνάμεθα νὰ ἔλπισμεν ὅπως κατανοήσωμεν τὸ θεῖον ἄγγελμα καὶ ἀποκτήσωμεν ἐντεῦθεν τὴν αἰώνιον ζωὴν τὴν οποῖαν υπεσχέθη ὁ Θεὸς εἰς ἔκεινους οἱ ὄποιοι ὁδηγοῦνται καὶ διδάσκωνται ὑπ' Αὐτοῦ. ΙΩΑΝΝ. ε:45. ΣΚ. 1909 Σελ. 54.